

La Tribune

**BONNE ET
HEUREUSE
ANNÉE!**

EN 2011

DIX PERSONNALITÉS MARQUANTES DE CHEZ NOUS

/4 et 5



PHOTO FOURNIE PAR RADIO-CANADA

Arts/week-end

**CHAMPAGNE
ET TÉLÉ**

Tout sur
les émissions
de fin d'année / **W1**



**MARCHÉ
DE LA GARE**
D'immenses
ambitions pour
le marché
de Noël 2012 / **3**

RÉSIDENCE MURRAY

Résidence certifiée

1 000 \$ COMPTANT

* à la signature d'un bail de 12 mois

Ne peut être jumelé à aucune autre promotion

205, RUE MURRAY, SHERBROOKE

819 569-8988

30 minutes de massage suédois inclus dans le bail.

residencemurray.com 2758783

L'équipe de Suprem Automobile vous souhaite une
très bonne et heureuse année

2012

Suprem
Automobile

Sherbrooke
819-821-9272
supremautomobile.com



Le plaisir
de conduire.™

Nez rouge roule vers une année record

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — L'Opération Nez rouge qui est en cours depuis le 2 décembre a effectué 51 602 accompagnements au Québec en date d'hier et prévoit en faire environ 4000 de plus ce soir.

Dans le grand Sherbrooke, on s'attend à en effectuer environ 250 en cette soirée du 31 décembre. «C'est habituellement notre plus grosse soirée», signale la coordonnatrice pour la région de Sherbrooke, Marie-Ève Dugas, qui invite les personnes

intéressées à être bénévoles à se présenter à la mezzanine du Centre sportif de l'Université de Sherbrooke en soirée.

Mais déjà, note Mme Dugas, avec un soir d'activité à comptabiliser et un autre à faire, le nombre de accompagnements effectués dans le grand Sherbrooke (4424 en date d'hier) dépasse le total de l'an dernier (4378).

«Ce sera une très bonne année, prévoit à cet effet la coordonnatrice régionale. On a senti un nouvel engouement pour l'Opération Nez rouge: beaucoup de nouveaux béné-

voles se sont présentés, et ils sont revenus à plusieurs reprises. Une nouvelle relève semble donc avoir eu la piqure. Aussi, de nombreux athlètes du Vert & Or se sont impliqués, ce qui est heureux puisque 100 % des profits de l'Opération revient en bourses aux porte-couleurs du Vert & Or.»

À l'échelle du Québec, «la soirée du 31 décembre, sans être la plus achalandée, est toujours une soirée très occupée. La nuit où nous avons eu le plus d'appel cette année est celle du 16 décembre, car c'était la soirée de tous

les partys de Noël de bureau», explique David Latouche, coordonnateur aux communications canadiennes.

« On a senti un nouvel engouement pour l'Opération Nez rouge: beaucoup de nouveaux bénévoles se sont présentés. »

Dans la région de Sherbrooke, ce sont 581 accompagnements qui ont été effectués le soir du 16 décembre. Pour tout le Québec, il y en a eu 8396.

2200 bénévoles devraient être en poste ce soir à l'échelle de la province pour permettre aux fêtards qui défonceront l'année 2012 de retourner chez-eux en toute sécurité. «Nous ne manquons pas de bénévoles, car nous avons un bassin bien établi. Mais c'est certain que nous acceptons, jusqu'à la dernière minute, toutes les candidatures», révèle M. Latouche.

PROFITEZ DES SOLDES EN LIGNE SUR  simons.ca

NOS MAGASINS SERONT FERMÉS LE DIMANCHE 1^{er} JANVIER ET OUVERTS LE LUNDI 2 JANVIER

NOS SOLDES ACTUELS SE POURSUIVENT

AVEC DES RABAIS EXCEPTIONNELS DANS TOUS LES RAYONS DE NOS 7 MAGASINS



TOUTE L'ÉQUIPE DE LA MAISON SIMONS VOUS OFFRE SES MEILLEURS VŒUX DE BONNE ANNÉE!

 **simons**

QUÉBEC Place Ste-Foy . Galeries de la Capitale . Vieux-Québec MONTRÉAL Centre-Ville . Promenades St-Bruno . Carrefour Laval SHERBROOKE Carrefour de l'Estrie COMMANDES TÉLÉPHONIQUES 1-877-666-1840

La Tribune - Sherbrooke samedi 31 décembre 2011

La Tribune

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
télé. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

Sommaire

Annonces classées	17 à 26
Arts et spectacles	W1 à W15
Décès	27 à 29
Économie	33 à 35
Horoscope	W19
Loterie	6
Monde	16
Mots croisés	25 et W19
Opinions	14 et 15
Sports	40 à 47

MÉTÉO

La Tribune

AUJOURD'HUI



NEIGE INTERMITTENTE SE CHANGEANT EN PLUIE

MAX.: 2° MIN.: -4°

Lever du soleil: 7 h 27
Coucher du soleil: 16 h 14

DIMANCHE
soleil et nuages, max.: 3° min.: -4°

LUNDI
neige, max.: 0° min.: 0°



Daphné, 9 ans
École Sacré-Coeur

Les nouvelles de l'heure...

latribune.qc.ca

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

«L'année est finie??? Ça ne se peut pas, elle n'est même pas commencée encore!»

— Andrei Markov



SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454

AU MARCHÉ DE LA GARE

D'immenses ambitions pour le marché de Noël 2012

JONATHAN CUSTEAU

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — New York n'a qu'à bien se tenir. S'il n'en tient qu'à Frédéric Farrugia, copropriétaire du Savoroso et membre de la Corporation du marché de Noël, Sherbrooke deviendra d'ici cinq ans la destination par excellence en Amérique du Nord pour fréquenter un marché de Noël. À la lumière du succès remporté cette année à l'extrémité du lac des Nations, il se permet de rêver.

«L'achalandage a dépassé tous nos espoirs. La grande roue a été le sujet de discussion le plus populaire en ville. Elle a amené un statut additionnel à notre marché de Noël. L'an prochain, j'aimerais bien avoir la grande roue et un carrousel», lance M. Farrugia.

Ils auront été au moins 11 000 à monter dans la grande roue, qui a dû cesser ses activités à quelques occasions dans les derniers jours en raison de la pluie verglaçante. «Nous avons eu deux jours de mauvais temps sur les 17 où la grande roue a été fonctionnelle. Nous avons vraiment été choyés.»

Frédéric Farrugia estime que les profits des billets vendus pour le manège, entièrement remis à l'Association de la sclérose en plaques de l'Estrie, atteindront entre 25 000 et 30 000 \$.

«D'année en année, ce montant ne pourra que progresser», ajoute-t-il.

Parce qu'il voit grand, M. Farrugia. «Déjà, plusieurs visiteurs de l'extérieur sont venus à Sherbrooke pour la grande roue et le marché de Noël. Pour devenir un pôle d'attraction touristique d'envergure, il nous faut un sapin de plus de 75 pieds. Je veux battre la grosseur de l'arbre de Noël du Rockefeller Center de New York. Et il nous faut une patinoire.»

L'idée d'un anneau glacé réfrigéré avait déjà été évoqué avant la construction d'un hôtel à l'angle des rues King et Belvédère. La firme SMJ Hoteldev devait alors contribuer financièrement au projet. Mais celui-ci n'avait finalement pas vu le jour.

«Ce serait un legs important pour les Sherbrookoïses. L'anneau aurait les dimensions d'une glace de la Ligue nationale de hockey. Il y aurait un compresseur qui permettrait aux gens de patiner de septembre à avril.»

Dès le retour des congés, en janvier, Frédéric Farrugia planchera au projet. S'il croit pouvoir obtenir un financement complet du milieu privé, l'homme d'affaires espère que la Ville contribuera. Il pourrait ainsi éviter d'imposer des frais d'utilisation aux patineurs.

Il amorcera aussi les discussions pour la location d'une grande roue pour tout le mois de décembre 2012 et lancera la chasse au financement pour le prochain marché de Noël.



IMACOM, MAXIME PICARD

La grande roue a connu un succès presque inespéré en attirant au moins 11 000 personnes.

«Je veux qu'il y ait une boutique de jouets comme dans le film *Maman j'ai raté l'avion* et une boutique de bonbons l'an prochain. Tout dépendra de notre enveloppe budgétaire, en espérant qu'elle soit à la hauteur de

nos ambitions. Je suis convaincu que ce n'est pas une dépense, mais bien un investissement. Il faut positionner Sherbrooke pour le tourisme de Noël. C'est une période tranquille dans les hôtels de la région. En plus de remplir

les établissements hôteliers, les touristes dépenseraient à Sherbrooke pour leurs cadeaux...»

La Corporation du marché de Noël, qui cherchait un moyen de faire savoir que le Marché de la gare est ouvert même en hiver,

Un appui important au spectacle des 7 doigts de la main

SHERBROOKE — L'Association d'hôtellerie, d'hébergement et de restauration du Grand Sherbrooke (AHHRGS) a offert un appui inconditionnel au spectacle de la troupe Les 7 doigts de la main et à la construction d'un toit au-dessus de la scène à la place Nikitotek.

«Nous avons absolument besoin à Sherbrooke d'un produit d'appel capable d'attirer les visiteurs de l'extérieur, a déclaré le président de l'AHHRGS, Denis Boutin. Depuis 2002 et jusqu'à la moitié de l'année 2011, selon les

données disponibles, l'industrie hôtelière a perdu à Sherbrooke 33000 nuitées, ce qui représente des retombées calculées en millions de dollars pour l'économie locale.»

Ce dernier n'a que de bons mots pour ce spectacle des 7 doigts de la main qui a fait courir les foules à Paris, Chicago et même New York notamment.

L'oeuvre représenterait, selon lui, «un attrait majeur capable d'influencer la décision des visiteurs et de faire de Sherbrooke une véritable destination touris-

tique plutôt qu'un simple lieu de passage».

«Le spectacle est une production privée, d'une compagnie professionnelle, connue et reconnue au niveau international et, de ce fait, capable de susciter une couverture médiatique à grande échelle. Cette production requiert donc un toit sur la scène, a ajouté M. Boutin. Avec ce spectacle, Destination Sherbrooke cessera d'engloutir des sommes pour produire un spectacle et se contentera de jouer son rôle de diffuseur.»

— Jérôme Gaudreau

semble avoir atteint son objectif. «Je ne suis pas gêné de dire qu'entre 75 000 et 100 000 personnes sont venues pendant le temps des Fêtes.»

Une réalisation accomplie avec un budget d'environ 11 000 \$, plusieurs contributions bénévoles et la collaboration des cols bleus de la Ville de Sherbrooke.

Enfin, en 2012, un sapin devrait être planté pour, à long terme, devenir de façon permanente le sapin de Noël du Marché de la gare.

Visitez latribune.ca pour voir une vidéo du Marché de la gare tel que le souhaiterait Frédéric Farrugia.

DEVIENS

- ANIMATEUR 3D
- ANIMATEUR 2D
- PROGRAMMEUR

EN 1 AN

**PORTES
OUVERTES**

MERCREDI
4 JANVIER
10H - 19H

819.823.8024

INSTITUT
Desgraff
com

IL Y AVAIT CEUX QU'ON ATTENDAIT. QUI VOYAIENT DÉJÀ LEUR BINETTE DANS LES JOURNAUX, À LA TÉLÉVISION. QUI POINTAIENT DÉJÀ SUR L'ÉCRAN RADAR. MAIS QUI ONT CONNU UNE ANNÉE DE RÊVE, PRESQUE INESPÉRÉE. ET IL Y A EU CES AUTRES, PLUTÔT INCONNUS, QUI ONT ÉTÉ CATAPULTÉS, PAR DIVERS ÉVÉNEMENTS OU ACCOMPLISSEMENTS, EN UNE DES JOURNAUX ET QUI PASSENT MAINTENANT PLUS DIFFICILEMENT INCOGNITO EN CETTE FIN DE CALENDRIER. LA TRIBUNE A DRESSÉ LE PORTRAIT DE CINQ PERSONNALITÉS AUXQUELLES 2011 A VRAIMENT SOURI ET DE CINQ AUTRES QUE LES ESTRIENS ONT VÉRITABLEMENT DÉCOUVERT.

CATAPULTÉS DANS L'UNIVERS MÉDIATIQUE

PIERRE-LUC DUSSEAULT

S'il en est un que personne n'attendait, c'est bien le député néo-démocrate Pierre-Luc Dusseault. Élu dans la désormais célèbre «vague orange» le 2 mai, l'étudiant alors âgé de 19 ans a délogé un vieux routier de la politique en Serge Cardin.

Le plus jeune député canadien a reçu instantanément des demandes d'entrevue de partout au Canada, et même d'ailleurs dans le monde. «Les deux premières semaines étaient intenses. Ma copine m'a aidée à gérer les demandes et le parti a déployé les meilleurs effectifs pour me *coacher*.»

Pour M. Dusseault, 2011 aura été remplie de surprises et de privilèges. «J'avais une bonne image de ce qu'est la politique, mais de la vivre de l'intérieur m'a permis de découvrir qu'on fait plein de belles rencontres dans ce métier. C'est spécial de prendre la parole en chambre, mais je me rends compte que la vie de politicien ressemble à celle d'étudiant: on étudie et on fait



beaucoup de recherches.»

S'attendant à plusieurs rebondissements en 2012, le député de Sherbrooke donnera la priorité au dossier du transport vers les grands centres, devenu problématique en raison des bouchons de circulation. Ont déjà été évoquées les possibilités de liaison ferroviaire ou de la construction d'un monorail. L'aéroport de Sherbrooke est aussi au centre des débats.

DAVID GOUDREAU

David Goudreault roulait sa bosse depuis quelques années dans l'univers du slam sherbrookois. Mais il a été propulsé sous les projecteurs avec sa victoire à la Coupe du monde de slam, en juin. Il s'est alors produit à l'émission *Pénélope*, à Radio-Canada, à *Bar ouvert*, à Télé-Québec, en plus d'attirer l'attention de *La Presse* et du *Devoir*.

«J'ai eu plus de réalisations en 2011, mais il ne faut pas perdre de vue tout le travail qui se trouve derrière. Le défi, c'est de se renouveler constamment et de maintenir une offre intéressante.»

Recevant une médaille de l'Assemblée nationale, attirant l'attention des médias nationaux, David Goudreault sait qu'il n'y a rien d'acquis. «Mais il s'agit d'une belle reconnaissance pour les efforts investis. Parce que le gros du travail se fait dans la solitude.»

En 2012, il ira notamment en France pour offrir des ateliers, prévoit lancer un recueil de poésies, verra ses accomplissements décrits dans un article de *L'actualité* et offrira des spectacles à travers le Québec.



C'est sans compter la réédition de son plus récent album, *ApprofonDire*, déjà vendu 1000 fois, et celle de la première plaquette, écoutée à 4000 exemplaires.



MICHEL MURRAY

Conseiller syndical au Syndicat canadien de la fonction publique, Michel Murray n'avait pas été habitué à avoir autant de micros sous le nez. Représentant les cols bleus dans un bras de fer contre la Ville de Sherbrooke, l'homme s'est aussi fait le porte-parole des employés de

soutien de l'Université de Sherbrooke dans un conflit de travail qui a duré quatre mois.

«Ce sera très difficile d'être plus occupé en 2012. L'année qui se termine en était à la fois une année très exigeante physiquement et émotionnellement. C'est très prenant un jeu d'échecs comme nous avons eu avec la Ville. Et il faut dire que les deux conflits se sont chevauchés.»

Michel Murray se dit néanmoins satisfait des règlements intervenus au terme de six semaines de grève générale illimitée à la Ville et quatre mois de grève à l'Université de Sherbrooke. «Je pense que les syndiqués sont excessivement contents. Je fais ce travail-là pour améliorer les conditions des travailleurs. Je ne cours pas après les médias pour avoir de l'attention.»

Le conseiller syndical assure avoir le plus grand respect pour le maire Bernard Sévigny, avec qui il s'est «réconcilié» et s'est dit heureux de la solidarité et du sentiment d'appartenance qui se sont développés chez les employés de soutien de l'UdeS.

«J'ai très hâte de retomber dans l'anonymat, mais 2012 sera l'année de l'application des conventions collectives. Le gros dossier sera celui du régime de retraite des cols bleus.»



MGR LUC CYR

Les chaussures étaient grandes pour le nouvel archevêque et évêque de Sherbrooke Luc Cyr. Ne serait-ce que pour la notoriété de son prédécesseur, Mgr André Gaumond, qui a tiré sa révérence après 15 ans de service.

Âgé de 58 ans, l'homme d'église s'est installé officiellement dans son nouvel archevêché le 29 septembre, lui qui avait oeuvré à Valleyfield pendant dix ans auparavant. Il confiait alors «servir du mieux possible et en toute modestie».

Préconisant un discours de continuité, il souhaitait prendre le temps de rencontrer les fidèles et les intervenants du milieu.

MATTHEW ET PETER CASSAR

Les frères Matthew et Peter Cassar ont peut-être commencé à construire leur entreprise SherWeb en 1996, mais ils ont attiré l'attention plus que jamais en 2011. Pas que leurs réalisations étaient modestes. Mais ceux qui souhaitaient devenir des leaders mondiaux de l'industrie informatique comptent 75 % de leur clientèle aux États-Unis.

Au cours de la dernière année, ils ont obtenu le prix «Réussite commerciale» du concours OCTAS, qui récompense les projets en technologie de l'information. Leur succès a aussi été reconnu par Microsoft au Canada. Sherweb a effectivement obtenu le prix Partenaire de solutions d'hébergement du Microsoft Partner Network IMPACT Awards.



L'ANNÉE DE RÊVE

DE CINQ PERSONNALITÉS DE CHEZ NOUS

JOCELYN THIBAUT

La première étoile de l'année dans le monde du hockey estrien est sans aucun doute Jocelyn Thibault qui a réussi un tour du chapeau en menant à terme deux projets d'envergure, soit l'ouverture du Complexe Thibault GM et le retour de la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ) à Sherbrooke qui a fait sorte de justifier d'importantes rénovations au Palais des sports Léopold-Drolet au coût de 4 millions de \$.

«Le Complexe a ouvert ses portes le 1^{er} juin. La veille, j'essayais la glace pour la première fois avec mes enfants et mes amis quand j'ai eu l'appel confirmant le retour de la Ligue de hockey junior majeur du Québec à Sherbrooke. C'était un *feeling* assez trippant!»

Après trois ans de boulot, l'ancien gardien des Faucons et ses partenaires terminent en 2011 la construction du complexe sportif qui abrite trois glaces, des salles d'entraînement et d'échauffement, des classes et un resto. Un projet de 17 M \$.

«Je suis très content pour la région. Dans les deux dossiers,



même si on parle souvent de ma contribution, je tiens à préciser que c'est un travail d'équipe.»

Sur le plan professionnel, depuis son retrait de la LNH, Jocelyn Thibault a vécu en 2011 son année la plus fructueuse. Ses souhaits pour l'année 2012: «Une belle continuité pour le Complexe et un bon repêchage pour le Phoenix.»



VINCENT VALLIÈRES

L'auteur-compositeur-interprète commençait la conquête de son public à Sherbrooke il y a une quinzaine d'années. En 2011, il multiplie de façon exponentielle le nombre de ses fans.

Signe de sa popularité grandissante, l'artiste est invité pour une première fois, en octobre, à *Tout le monde en parle*. Une semaine plus tard, *On va s'aimer encore* est sacrée (par le public) chanson de l'année au gala de l'ADISQ. Filmé avec la participation des membres de sa famille, le clip de son hymne

à l'amour durable remporte le Félix du vidéoclip de l'année et est visionné quelque 1,3 millions de fois sur YouTube. Son cinquième album *Le monde tourne fort* reçoit, fin novembre, une certification platine pour 80 000 copies vendues.

«Je savais que je me révélerais dans cette chanson, et j'en étais un peu inquiet, mais voir l'accueil des gens calme tous les doutes», a-t-il déclaré au lendemain du gala de l'ADISQ remerciant du même souffle les «gens de tous les âges, de toutes les régions, qui ont fait jouer la chanson dans des moments significatifs de leur vie».



BRIGITTE BOISJOLI

La jeune fille aux crinolines et aux bottes d'armée a fait un malheur cette année. Sa spontanéité, son sourire à toute épreuve et la puissance de sa voix ont séduit ses fans.

En janvier dernier, la Drummondvilloise lance son premier album intitulé *Fruits défendus*. Une semaine après sa sortie, l'album atteint le sommet des ventes d'albums francophones au Québec. Quelques mois plus tard, l'ex-académicienne récolte cinq nominations au Gala de l'ADISQ d'où elle repart, finalement, avec le titre prometteur de Révélation de l'année.

«Je débute dans le milieu, mais le prix vient couronner plusieurs années de dur labeur. Nous avons travaillé fort pour concevoir cet album, pour trouver un son différent, une image originale, nous pouvons dire que la mission est accomplie», avait-elle confié son Félix en main.

L'étoile montante réalise en 2011 un de ses rêves en chantant à la Grande Fête Nationale au Parc Maisonneuve le 24 juin. Elle participe aussi au *Show du refuge* au début de décembre et ce soir, elle sera une des invitées de *Tout le monde en parle Spécial de fin d'année...* et peut-être sera-t-elle imitée un peu plus tard en soirée au *Bye bye 2011...*



ANDRÉ L'ESPÉRANCE

Succès et reconnaissance ont marqué la dernière année de l'homme d'affaires André L'Espérance. Ses réalisations et son implication sociale lui ont valu le titre de Grand Estrien pour l'année 2011 dans le cadre du 25^e Gala Reconnaissance Estrie de la Chambre de commerce de Sherbrooke. Son nom a aussi été ajouté à la prestigieuse liste de récipiendaires du prix Charles-Émile-Bélanger remis par la Société Saint-Jean-Baptiste de Sherbrooke à la personnalité d'affaires de l'année.

En juin, le Grand Cru de M. L'Espérance levait l'ancre pour une première croisière. Construit au coût de plus de 10 M \$, le luxueux bateau a dépassé toutes les attentes du

promoteur qui se cache aussi derrière le succès de l'Orford Express. L'objectif était d'accueillir 19 000 passagers pour sa première saison sur les eaux du lac Memphrémagog. Ils sont 37 000 à s'être présentés au quai.

«2011 est une année où j'ai reçu beaucoup de reconnaissance. Mais il ne faut pas prendre cela trop au sérieux, car c'est très éphémère. Il n'y a jamais rien d'acquis. On peut perdre en un instant ce qu'on a mis une vie à bâtir. Les prix sont attribués en fonction du passé, alors que ce qui m'intéresse, c'est le présent et le futur.»

«Les gens me demandent parfois si je suis fier du Grand Cru ou de l'Orford Express. Ce dont je suis le plus fier est le succès de l'entreprise. Un succès bâti à partir d'une feuille blanche.»



MAUDE-AIMÉE LEBLANC

En 2011, la Sherbrookoise de 22 ans conclut l'ultime ronde lui permettant d'accéder au plus important circuit de golf professionnel féminin au mon-

de, la *Ladies Professional Golfers' Association* (LPGA).

«Je suis très satisfaite de mon année à partir du moment où je suis devenue pro en mai. Le processus pour me rendre à été stressant mais je suis contente du résultat. J'ai extrêmement hâte de commencer ma saison officiellement au mois de mars et de jouer au golf à temps plein comme j'en rêve depuis l'âge de 14 ans.»

En plus d'obtenir en 2011 son diplôme en psychologie à l'Université Purdue en Indiana, Maude-Aimée Leblanc défend brillamment les couleurs de l'établissement en remportant le championnat national américain de la *National Collegiate Athletic Association* (NCAA). L'athlète excelle également lors de l'Omnium canadien CN, en août, où elle est la deuxième Canadienne au classement.



ARCHIVES LA PRESSE, ROBERT SKINNER

Même si le vin mousseux est un choix fréquent, de nombreux Québécois privilégient les produits locaux comme les vins et les cidres de glace pour souligner la nouvelle année.

CE QUE LES QUÉBÉCOIS BOIVENT POUR FÊTER

Le rouge toujours plus populaire que les bulles

JÉRÔME GAUDREAU

jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Si les vins mousseux occupent toujours une place importante sur la table des Québécois lors du réveillon, le vin rouge demeure cependant le plus grand vendeur à la Société des alcools du Québec. Et les produits québécois semblent de plus en plus populaires à la veille du jour de l'An.

«Le numéro un des produits les plus populaires quelques jours avant le réveillon demeure encore cette année le vin rouge, informe Isabelle Merizzi, directrice des affaires publiques à la SAQ. Par contre, il faut avouer que les gens en profitent pour découvrir les bulles en achetant du vin mousseux!»

Selon elle, les Québécois n'hésiteraient pas à mettre la main dans leur poche en se payant des bouteilles plus dispendieuses.

«Ils se paient un petit cadeau et déboursent davantage pour

mieux fêter le réveillon!» lance Mme Merizzi.

Peut-on en conclure que lorsque vient le moment de choisir un mousseux, les acheteurs se tournent vers le champagne et ce, même s'il est impossible de mettre la main sur une bouteille de 750 ml à moins de 45 \$?

Aujourd'hui, les employés des différents comptoirs SAQ auront de la difficulté à reprendre leur souffle.

«Le champagne demeure un classique, mais la majorité des gens optent plus pour les produits américains, qui proposent un bon rapport qualité prix, comme le Mumm Napa Brut», précise-t-elle.

Ensuite, viennent les spiritueux. Spécialement les produits québécois.

«Les vins de glace et les cidres de glace sont très appréciés par les consommateurs, avance la directrice des affaires publiques de la SAQ. En fait, tous les produits québécois sont bien aimés lors de la venue de la nouvelle année.»

L'achalandage

Aujourd'hui, les employés des différents comptoirs SAQ auront de la difficulté à reprendre leur souffle puisque les consommateurs seront nombreux à visiter une succursale SAQ, question de bien remplir le mini-bar et le cellier.

«On s'attend à un achalandage monstre, mais la plus grosse période demeure l'avant-Noël, puisque les gens en profitent alors pour faire leurs provisions pour tout le temps des Fêtes», assure Isabelle Merizzi, tout en rappelant que plusieurs succursales fermeront leurs portes plus tôt dans le but de permettre à leurs employés de rejoindre à leur tour famille et amis.

Les Québécois boivent souvent mais pas beaucoup

MÉLANIE NOËL

melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les Québécois savent très bien que *Prendre un petit coup c'est agréable*. Au palmarès des provinces canadiennes, les Québécois sont les troisièmes plus grands buveurs, juste après les habitants de l'Alberta et du Labrador, mentionne le sociologue Benoît van Caloen.

On n'a pas de raison de s'inquiéter pour autant puisque les Québécois auraient un comportement responsable par rapport

à leur consommation. «Les gens sont à risque de dépendance ou de problèmes de santé lorsqu'ils boivent plus de cinq consommations par épisode. Et contrairement aux buveurs de l'Alberta et du Labrador qui boivent beaucoup à la fois, les Québécois boivent souvent mais pas beaucoup», précise M. van Caloen qui mène des recherches sur l'usage des drogues et de l'alcool à l'Université de Sherbrooke.

La consommation des Québécois est à la baisse depuis les 20 dernières années. On boit

moins de vin et autant de bières. Environ 75 % des adultes aiment prendre un verre de vin. D'ailleurs le rapport annuel 2011 de la SAQ montre que 78,5 % des ventes sont liées au vin et 14,6 % aux spiritueux.

Pour éviter les problèmes

Les Québécois boivent plus dans le temps des Fêtes. Les ventes pour le trimestre incluant le mois de décembre sont largement au-dessus des ventes des autres trimestres. Elles représentent 36 % du chiffre d'affaires de la SAQ.

Il existe des recommandations pour boire sans problème. Le Collège des médecins de famille du Canada recommande aux hommes de ne pas dépasser 15 consommations par semaine, d'en boire pas plus de trois à la fois et de passer au moins 48 heures par semaine sans boire d'alcool, révèle M. van Caloen.

«Si on suit ces règles, même dans le temps des Fêtes, on aura que les bénéfices découlant de l'alcool», ajoute-t-il.

Notre comportement face à l'alcool serait très culturel. «Par exemple, en Italie, il y a toujours du vin sur les tables, les gens boivent souvent, mais c'est mal vu d'être saoul alors il y a très peu d'alcooliques. À l'inverse, en Irlande, les hommes ont l'habitude d'arrêter au pub ou à la taverne en reve-

nant de travailler, c'est bien vu d'être saoul et le pourcentage d'alcooliques est très élevé», raconte le sociologue.

« Si on suit ces règles, même dans le temps des Fêtes, on aura que les bénéfices découlant de l'alcool. »

On serait donc influencé par notre entourage... Alors si vous ne craignez pas les maux de tête, invitez les ivrognes au party du jour de l'An, si vous voulez vous lever zen, invitez les sobres et pour prendre un petit coup agréablement, invitez un Québécois typique.

La Tribune

AVIS À NOS ABONNÉS

Veuillez noter qu'à compter du lundi 2 janvier 2012, nos différents tarifs d'abonnement seront augmentés de 20 cents par semaine.

La hausse des coûts de livraison, l'augmentation de la taxe provinciale et un ajustement de la commission versée aux camelots expliquent cet ajustement de prix.

La hausse s'applique :

- Au programme de prélèvement préautorisé bancaire ou sur carte de crédit lors du prélèvement de janvier.
- À l'abonnement payé au camelot dès la semaine commençant le 2 janvier.

Concernant l'abonnement payé à l'avance, celle-ci s'appliquera uniquement au moment du renouvellement de l'abonnement.

Nous vous remercions de la confiance que vous nous témoignez.

La direction
2789084

TANGO ARGENTIN

Cours de groupe pour débutants, le lundi ou le mardi

Cours d'essai gratuits les 6, 10 et 16 janvier.

RABAIS EXCEPTIONNELS
pour les moins de 21 ans et les 60 ans et plus.

TANGO commence

L'école de tango argentin de Sherbrooke depuis 1997

819 346-4722

www.tangosherbrooke.com

Loto Québec

Résultats des tirages du : 2011-12-30

0 Résultats gagnants sur 42000000

Le Mini		5	10	10	V	D
833713		♣	♦	♠	♥	♦

banco		Quotidienne		Triplex										
01	02	04	11	15	26	27	31	34	41	③	147	04	23	
43	47	48	49	53	55	58	59	60	64	④	1127	24	25	32

Astro Jour - Mois - Année - Signe

04 - MAI - 61 - SCORPION

Extra 8573182

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Mercedes-Benz GLK 350
(ou 50 000 \$)*
850A444
(non décomposable)

* Le gagnant d'une Mercedes-Benz GLK 350 pourra choisir entre le véhicule ou l'équivalent en argent de 50 000 \$.

Grand Tirage, dimanche 15 janvier 2012

RÉVEILLON DU JOUR DE L'AN

Les bars ont encore la cote

JÉRÔME GAUDREAU
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les propriétaires de bar se préparent à vivre la plus grosse nuit de l'année lors de la soirée du réveillon. Afin d'attirer leur part de clients, ces tenanciers mettent le paquet en offrant une programmation originale, un décor différent et des prix tellement alléchants qu'ils frôlent en fait l'illégalité.

Cette nuit, les deux étages du Living Room risquent d'être bondés. Pas moins de 1000 personnes y sont attendues. Durant la soirée, sept artistes invités se donneront en spectacle. À minuit, on diffusera en direct le décompte du Time Square de New York et une pluie de 4000 ballons tombera sur la tête des fêtards.

«C'est la plus grosse soirée de l'année et on la célébrera en grand, explique Karim Hamrouni, directeur des opérations. Nous offrirons des spéciaux uniques pour le réveillon!»

À la microbrasserie Siboire, l'accent est mis sur l'ambiance du jour de l'An. Pour 40 \$, les visiteurs partageront un repas traditionnel, recevront quatre consommations et célébreront en compagnie d'un accordéoniste, d'un danseur de claquettes et d'un «caleur». Le décompte cèdera ensuite sa place à la soirée de danse.

«On offre une formule tout compris et 125 des 175 billets sont déjà vendus. Si ça continue, on refusera du monde. Les gens se tannent parfois d'organiser des partys privés et sortent dans les bars le 31!» observe Pierre-Olivier Boily, copropriétaire du Siboire.

Après sa thématique «Caribou et casque de poil», la microbrasserie Boquébienne réserve un autre réveillon inoubliable sous le thème «Danse ta fin» en référence à la fin du monde prédite par les Mayas.

«Ce sera comparable à notre plus grosse soirée-spectacle de l'année, espère Michaël Parent, le brasseur du Boquébienne. On attend plus de 150 personnes. Des billets seront vendus à la porte au coût de 18 \$. Cela inclut notamment les spectacles de Lack of sleep et du dj set Frannie et Fab. Et on servira de la bière aux pommes, qui est plus pétillante!»

«Bizarrement, dans les bars, c'est mort à Noël. Mais au jour de l'An, ça vire fort! On doit réussir à se démarquer!» souligne pour sa part Michel Rémy, propriétaire du bar le Woodstock

Bar open

La mode du *bar open* à la veille du jour de l'An existe encore bel et bien. Cette formule semble en charmer plusieurs. Toutefois, certains tenanciers camouflent bien cette pratique.

«Le boss vous invite!» clame-t-on simplement dans une pub radiophonique. Et il ne s'agit là que d'un exemple parmi

tant d'autres.

«On doit faire attention pour ne pas encourager nos clients à surconsommer», confie Michel Rémy.

Rappelons qu'au Québec, les promotions *bar open* ne sont pas permises par la Régie des alcools des courses et des jeux.

Même si le propriétaire du bar le Woodstock promet aux viveurs nocturnes un *bar open* jusqu'à minuit sur son site Facebook, le tenancier n'a pas voulu confirmer que sa boîte se préparait à offrir jusqu'à minuit des consommations illimitées pour seulement 25 \$.

«On donnera certainement quelques consommations gratuites, dont une coupe de champagne à minuit», résume rapidement Michel Rémy.



ARCHIVES, LA PRESSE

L'alcool coulera à flots dans les bars de la région lors du réveillon du jour de l'An. D'ailleurs, les promotions de type *bar open* semblent toujours aussi populaires le 31 au soir et ce, même si cette pratique est interdite par la Régie des alcools des courses et des jeux du Québec.

Dès le 2 janvier

Le premier SOLDE de l'année

Obtenez jusqu'à **50%**

sur l'équipement de ski alpin et de planche à neige et les vêtements d'hiver (manteaux et/ou pantalons)
*excluant les produits à prix déjà réduit

ORAGE
Ironman Merino/Strata Merino
Haut de sous-vêtement pour homme ou femme
Noir ou charbon
Notre prix rég. 89⁹⁹
49⁹⁹
Rabais plus de **40%**

ORAGE
Smart Merino/Jenny Merino
Bas de sous-vêtement pour homme ou femme
Offert en noir
Notre prix rég. 89⁹⁹
49⁹⁹
Rabais plus de **40%**

KOMBI
Matrix
Gants pour homme
Couleurs variées
Notre prix rég. 64⁹⁹
34⁹⁹
Rabais plus de **45%**

GORDINI
Samia
Mitaines pour femme
Couleurs variées
Notre prix rég. 79⁹⁹
39⁹⁹
Rabais **50%**

Columbia
Bugabootes/ Bugabootes Plus
Bottes d'hiver pour homme ou femme
Notre prix rég. 149⁹⁹
99⁹⁹
Rabais **50%**

LORPEN AFLM/AFLDW
Bas de ski alpin pour homme ou femme
Notre prix rég. 24⁹⁹ paire
16⁹⁹ paire
Rabais plus de **30%**

ATOMIC
Travelbag Wheelie
Sac de voyage avec roues
Notre prix rég. 119⁹⁹
69⁹⁹
Rabais **50%**

GIRO
Tilt
Casque de sports d'hiver pour junior
Notre prix rég. 79⁹⁹
49⁹⁹
Rabais plus de **35%**

sports experts®
CARREFOUR DE L'ESTRIE

SUNICE
SUN ICE Evolution
Manteau
Bleu, rouge ou noir
Notre prix rég. 399⁹⁹
199⁹⁹
Rabais **50%**

SUN ICE Evolution
Pantalon
Noir ou bleu
Notre prix rég. 249⁹⁹
124⁹⁹
Rabais **50%**

NORDICA
Cruise RT
Bottes de ski alpin pour homme ou femme
Notre prix rég. 249⁹⁹
149⁹⁹
Rabais **100%**

THE NORTH FACE
Atlantic
Manteau isolé en duvet avec bordure de fourrure détachable
Noir ou mauve
Notre prix rég. 369⁹⁹
219⁹⁹
Rabais **150%**

ATOMIC
Blackeye Ti-X
Skis alpins et fixations pour homme
Notre prix rég. 699⁹⁹
399⁹⁹
Rabais **300%**

K2 4 Speed
Bâtons de ski alpin
Notre prix rég. 69⁹⁹ paire
39⁹⁹ paire
Rabais plus de **40%**

SCOTT Voltage
Lunette de sports d'hiver pour junior
Notre prix rég. 34⁹⁹
19⁹⁹
Rabais plus de **40%**

BOLLÉ
Sharkfin
Lunette de sports d'hiver pour homme
Notre prix rég. 59⁹⁹
39⁹⁹
Rabais plus de **30%**

O'NEILL Sapphire/Cats Eye
Manteau
Couleurs variées
Notre prix rég. 249⁹⁹
149⁹⁹
Rabais **100%**

sports experts® CARREFOUR DE L'ESTRIE
819 346-5286

Meilleure forme. Meilleure vie. sportsexperts.ca

LES 10 AFFAIRES POLICIÈRES DE L'ANNÉE

MEURTRE, TEMPÊTES, ACCIDENTS ET DISPARITION ONT RETENU L'ATTENTION MÉDIATIQUE EN 2011. VOICI NOTRE PALMARÈS DES 10 AFFAIRES POLICIÈRES À SHERBROOKE AYANT RETENU NOTRE ATTENTION AU COURS DE LA DERNIÈRE ANNÉE.

Recherche: René-Charles Quirion



MEURTRE DE NATHAN GARNEAU

ARCHIVES, LA TRIBUNE, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Le meurtre du petit Nathan Garneau, tué par sa mère, a marqué l'imaginaire. L'enfant de trois ans a été la victime d'un crime passionnel survenu dans le cadre d'une relation malsaine en-

tre son père et sa mère. L'enfant a été retrouvé par sa soeur dans la soirée du 20 février 2011, couché aux côtés de sa mère, qui avait tenté à ses jours dans le logement familial de la rue Léo-Laliberté à

Sherbrooke. Nancy Landry a été reconnue inapte à faire face aux procédures judiciaires relativement aux accusations de meurtre prémédité portées contre elle au début décembre.

TEMPÊTE RECORD DU 7 MARS

La tempête de neige du 7 mars a marqué l'année 2011. La chute de neige de 70 centimètres a obligé les policiers à poursuivre leur quart de travail et même à patrouiller en VTT et en moto-neige. La tempête qui a paralysé l'Estrie a laissé en 36 heures plus de neige sur la région que la moyenne de tout le mois de mars. La moyenne de précipitation sous forme de neige pour les 30 jours du troisième mois de l'année étant de 49,1 centimètres. Une quantité de neige qui surpasse les précipitations du 14 février 2007 et de ce qui avait été appelé «la tempête du siècle» en 1971. Les deux universités, les établissements d'enseignement collégiaux, les centres de la petite enfance, les centres professionnels et d'éducation aux adultes sont restés fermés.



ARCHIVES, LA TRIBUNE

IRENE PASSE PAR SHERBROOKE

Les restes de l'ouragan Irene n'ont pas épargné la région avec des branches cassées et quelques arbres déracinés en raison des forts vents, mais surtout une quantité impressionnante de précipitations, soit 107 millimètres les 28 et 29 août. La sécurité civile a ordonné l'évacuation d'une quarantaine de

riverains de la rivière Eaton à Cookshire-Eaton en raison de la crue des eaux. Même chose à Coaticook, où les occupants de deux immeubles ont été invités à quitter leurs logis. Les rivières Eaton et Coaticook, la Tomifobia, le lac Memphrémagog et les rivières Saint-François et Magog étaient passées sous

haute surveillance. La Saint-François a gonflé jusqu'au seuil critique des évacuations massives, soit 22 pieds, au centre-ville de Sherbrooke. Des résidences à Melbourne, Val-Racine, Saint-Camille et Woburn ont été isolées en raison de routes rendues impraticables par la crue des eaux ou l'érosion.



ARCHIVES, LA TRIBUNE, JESSICA GARNEAU

UNE CHARRETTE SE RENVERSE DANS L'ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

Le 3 août dernier, un accident impliquant 59 personnes, en majorité des enfants, a mobilisé les services d'urgence de Sherbrooke sur le chemin Giroux dans l'arrondissement de Brompton. Enfants et accompagnateurs qui participaient à une excursion dans le cadre du camp Hébron

de l'église baptiste évangélique de Lennoxville ont été éjectés lorsque le chariot à foin tiré par un tracteur s'est renversé. Policiers, pompiers, ambulanciers paramédicaux et personnel médical se sont mobilisés pour secourir le groupe sur le terrain et soigner les blessés.

LA DISPARITION DE STÉPHANIE PARENT

La disparition de Stéphanie Parent, qui s'était égarée en suivant les directives de son GPS, a marqué tout l'est du Canada. Elle a été retrouvée le 2 mars par un motoneigiste alors qu'elle s'était embourbée dans un chemin forestier près de Miramichi, au Nouveau-Brunswick. La Sherbrookoise se rendait à Bathurst pour y faire un stage d'un mois en gynécologie-obstétrique. Elle devait arriver là-bas le 28 février, mais elle ne s'est jamais rendue.

Policiers du SPS, de la SQ et de la GRC ont participé aux recherches. Dès sa diffusion, l'histoire de Stéphanie Parent a touché des milliers de Québécois. Près de 7000 membres ont tenté d'aider à leur façon ou formulé des encouragements sur l'avis de recherche lancé sur Facebook. Plus de 65 000 internautes ont lu en quelques heures la nouvelle annonçant qu'elle était saine et sauve, un record pour le site Cyberpresse de *La Tribune*.



ARCHIVES, LA TRIBUNE, JESSICA GARNEAU

Sylvie Allard et sa fille, Stéphanie Parent

À SHERBROOKE

DÉCÈS DU POLICIER JACQUES DONAHUE

Sans relâche pendant trois jours, les policiers de la Sûreté du Québec, du Service de police de Sherbrooke, de la Régie de police Memphrémagog de même que les pompiers de Sherbrooke et Magog ont travaillé pour retrouver le corps du policier Jacques Donahue. Le 10 août, le corps du pêcheur de 51 ans a été repêché dans les eaux du lac Memphrémagog, à environ 120 mètres du

dernier point GPS enregistré dans son embarcation. Tout juste à l'extérieur du périmètre probable de recherche, la puce, puis le corps du pêcheur ont été repérés par le sonar des plongeurs de la SQ dans le secteur de l'île des Trois-Sœurs à 22 mètres de profondeur. Jacques Donahue était ce policier qui avait été victime d'un attentat à la bombe le 14 février 2007.

DÉMÉNAGEMENT DU QUARTIER GÉNÉRAL DU SPS

Les policiers l'attendaient depuis des années ce jour de juin 2011. Près de 40 ans après l'inauguration du 400 de la rue Marquette, le corps de police municipal sherbrookoise a changé d'adresse pour le 575 de la rue Maurice-Houle. Cet investisse-

ment de 29,3 millions \$ a changé les habitudes en offrant un espace de travail sécuritaire et répondant aux critères du 21^e siècle. Si le SPS a quitté le plateau Marquette, c'est maintenant le comité organisateur des Jeux du Canada 2013 qui occupe l'espace.

SIGNATURE DE LA CONVENTION COLLECTIVE

Sans convention collective depuis 2007, le SPS a signé une paix sociale avec la Ville de Sherbrooke jusqu'en 2015. Après avoir refusé une entente de principe en juillet, les policiers ont changé leur exécutif et entériné les termes de leur nouveau contrat de travail dans une proportion de

90 pour cent à la fin novembre. Ils ont signé un contrat de travail de sept ans, qui bonifie les primes rattachées aux quarts de travail de soir et de nuit, les conditions de travail pour les policiers temporaires et respecte l'ancienneté lors des nominations.



PHOTO FOURNIE PAR LE SPS

GROUPE D'INTERVENTION SUR LA SELLETTE

Les membres du Groupe d'intervention (G.I.) du SPS sont passés par toute la gamme des émotions cet automne. Le 4 novembre, le ministère de la Sécurité publique du Québec avait indiqué au SPS que la nécessité de maintenir un G.I. au SPS n'avait pas été démontrée. Le directeur du SPS, le maire de Sherbrooke et le syndicat

avaient fait front commun pour dénoncer cette décision de Québec. À la fin novembre, après une rencontre à Québec, le ministre Robert Dutil a confirmé aux autorités sherbrookoises que cette escouade pour les interventions à haut risque pouvait être maintenue jusqu'à ce que les compétences soient évaluées quelque part en 2012.

LA COUR D'APPEL TRANCHE CONCERNANT QUATRE POLICIERS

Une décision de la Cour d'appel rendue en avril a clos une saga judiciaire qui trouve son origine en octobre 2002 concernant les quatre policiers Hugues Ré, Guy Hovington, Denis Turgeon et Pierre Bégin. Ces quatre policiers qui ont été reconnus coupables de voies de fait contre le citoyen Hugo Lemay avaient été destitués et congédiés par

la Ville de Sherbrooke. Mais la Ville a été contrainte de payer le montant des salaires et avantages sociaux des quatre policiers, soit environ 1 million \$, pour 41 mois en plus des frais judiciaires de 600 000 \$ à la suite d'une décision du tribunal du travail, qui a été contestée en Cour supérieure et que la Cour d'appel a refusé d'entendre.

Pas de publication le 2 janvier

Veillez prendre note que *La Tribune* ne sera pas publiée le lundi 2 janvier. Nos bureaux seront fermés, mais il sera possible de joindre la dé-

partement de la rédaction en tout temps en communiquant au 819 564-5454.

Au nom de tous les employés de *La Tribune*, nous

vous souhaitons une très belle année 2012!

La direction

Dès le 2 janvier



Partenaire de vos aventures plein air

Black Diamond

BLACK DIAMOND Spot
Lampe frontale
1 DEL double puissance +
3 DEL simple puissance
Poids avec piles : 90 g
Notre prix rég. 39⁹⁹

27⁹⁹ Épargnez 30%

McKINLEY
Choiceland UX/Wilkie
Manteau isolé pour homme ou femme
Homme: gris ou noir
Femme: rouge ou noir
Notre prix rég. 299⁹⁹

179⁹⁹ Épargnez 40%

Columbia

COLUMBIA Bugalite 2 Omni-Heat
Bottes d'hiver pour homme
Isolation 200 g
Notre prix rég. 139⁹⁹

69⁹⁹ Épargnez 50%

Lorpen

LORPEN AFW
Bas de plein air pour homme
Notre prix rég. 17⁹⁹

9⁹⁹ Épargnez plus de 40%

FISCHER

FISCHER Ridge Crown
Skis de fond de touring pour homme
Notre prix rég. 159⁹⁹

79⁹⁹ Épargnez 50%

MERRELL

MERRELL Prevoz WTPF
Bottes d'hiver pour femme
Couleur illustrée seulement
Isolation 200 g
Notre prix rég. 219⁹⁹

129⁹⁹ Épargnez plus de 40%

Marmot

MARMOT Aerial
Gants de ski pour homme
Notre prix rég. 89⁹⁹

59⁹⁹ Épargnez plus de 30%

MOUNTAIN HARDWEAR

MOUNTAIN HARDWEAR Switch 20
Sac de couchage
Poids: 1,63 kg
Notre prix rég. 149⁹⁹

99⁹⁹ Épargnez plus de 30%

THE NORTH FACE

THE NORTH FACE Pagosa
Gants en softshell isolés pour homme
Notre prix rég. 79⁹⁹

49⁹⁹ Épargnez plus de 35%

GARNEAU

GARNEAU St-Sauveur
Mitaines de raquette à neige pour femme
Offert en noir uni
Notre prix rég. 59⁹⁹

39⁹⁹ Épargnez plus de 30%

Obtenez jusqu'à

50%

de rabais sur notre prix étiqueté*

sur une sélection de VÊTEMENTS et D'ÉQUIPEMENTS DE PLEIN AIR

*Excluant les produits à prix déjà réduit.



Partenaire de vos aventures plein air

Où nous trouver... atmosphere.ca



Cette promotion de 9 jours débute le 2 janvier 2012. Les rabais de cette annonce sont en vigueur du lundi 2 au mardi 10 janvier 2012. Les rabais sur certains produits peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, ATMOSPHERE^{MD} SPORTS-PLEIN AIR fera les corrections nécessaires et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités peuvent être limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier par magasin. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées. ^{MD}Marque déposée de Le Groupe Forzani Ltée. Les autres marques de commerce sont détenues par leur(s) propriétaire(s) respectif(s). AT-31DE11-100043-7300

Boom Desjardins... en attendant un miracle

Chronique

MARIO GOUPIL

Collaboration spéciale • mario.goupil@latribune.qc.ca



Une nouvelle année débutera dans quelques heures. Ce sera la 45e de France Sigouin. Souhaitez-lui la santé car la sienne ne va pas très bien. Elle est atteinte de la sclérose en plaques. Deux de ses tantes, une cousine, un petit-cousin et une petite-cousine en sont morts. «Je sais ce qui m'attend», dit-elle. Mais justement, cela peut attendre.

France Sigouin raconte qu'elle n'a même pas sursauté quand le médecin lui a annoncé, à l'âge de 21 ans, qu'elle était atteinte de cette maladie.

«Je devais avoir 10 ans quand j'ai entendu ma mère dire que la sclérose en plaques sautait habituellement une génération, raconte-t-elle. C'était rendu à la mienne et c'est comme si je m'étais conditionnée. Je n'ai pas été surprise quand le médecin m'a annoncé que j'en étais atteinte. Je ne me souviens même pas d'avoir pleuré. D'ailleurs, je ne l'ai pas dit tout de suite à mes parents parce que je ne voulais pas qu'ils se fassent du mauvais sang.»

France Sigouin s'est doutée de ce qui se tramait quelques années plus tôt alors qu'elle a commencé à ressentir des engourdissements sur un côté de son corps.

«Je n'ai pas voulu aller voir le médecin, confie-t-elle. J'avais trop peur de ce qu'il allait me dire.»

Les engourdissements ont fini par disparaître, mais alors qu'elle travaillait comme assistante dans une clinique dentaire, les symptômes sont réapparus. Sa vision s'est soudainement embrouillée. Cette fois, la conclusion du médecin fut implacable.

«Je ne pourrai jamais oublier le moment où France nous avait annoncé qu'elle était atteinte de la sclérose en plaques, se souvient Nicole Fortier, une amie et ex-collègue de tra-

vail à la clinique dentaire. Cela nous avait tous jetés par terre.»

Pas de révolte

France Sigouin ne s'est jamais révoltée. Comme si toute sa vie elle s'était préparée à vivre avec cette maladie qui a décimé sa famille, tant maternelle que paternelle.

«J'ai beaucoup cheminé intérieurement, dit-elle. Je suis contente de ce que je suis devenue. Mais ce que je vais devenir, ça je ne le sais pas.»

Pendant l'entrevue qui s'est déroulée dans l'appartement où elle vit seule, France Sigouin

prenait place dans son fauteuil roulant. Mais elle peut encore se tenir sur ses jambes, en se déplaçant à l'aide d'une marchette.

«Évidemment, j'ai eu à faire plein de deuils, reconnaît-elle. Le pire a été de ne plus pouvoir conduire mon automobile. Maintenant, je ne peux plus me maquiller en raison des spasmes. Il y a aussi ma voix qui est plus éteinte. Mais ça me servirait à quoi de me révolter? Mon désir est d'être sereine le jour où je vais mourir.»

N'allez cependant pas croire que France Sigouin est prête à lancer la serviette. Oh que non! À preuve, elle s'entraîne au Maxi-Club, où un programme spécifique existe pour les personnes atteintes de la sclérose en plaques.

En fréquentant ce centre de conditionnement physique, France Sigouin a d'ailleurs fait la connaissance de deux dames, atteintes comme elle de cette maladie qui s'attaque au système nerveux central, et qui ont choisi d'aller subir un

traitement aux États-Unis, plus précisément au Rhode Island Vascular Institute. Il s'agit d'un traitement qui consiste à débloquent les veines du cou à l'aide d'une opération qui s'apparente à une angioplastie.

Ce traitement, qui est toujours sous étude et non autorisé au Canada, a été élaboré par un médecin italien, le Dr Paolo Zamboni. France Sigouin en rêve depuis le premier jour où elle en a entendu parler.

«J'ai vu à quel point la condition de deux femmes qui ont subi ce traitement et qui s'entraînent avec moi s'est améliorée. L'une d'elles se déplaçait avec une marchette et aujourd'hui elle n'a même plus besoin de canne. Alors, ce traitement ne va peut-être pas me guérir, mais ça peut certainement m'aider. Je me dis qu'à défaut de miracle, cette opération pourrait me donner une meilleure qualité de vie.»

Boom Desjardins

Mais cette opération coûte

un minimum de 10 000 \$. C'est la somme que Nicole Fortier et son époux Pierre Gravel, tenteront d'amasser au cours des prochains mois afin de permettre à leur amie France Sigouin de rendre au Rhode Island pour s'offrir le traitement du Dr Zamboni.

Une première activité de financement, et non la moindre, aura lieu le 25 janvier au restaurant East Side Mario's de la rue King Ouest, à Sherbrooke. Il s'agit d'un souper-spectacle mettant en vedette le chanteur Boom Desjardins.

Les personnes désireuses de se procurer des billets ou d'offrir un don peuvent le faire en contactant Nicole Fortier au 819 346-7007 ou en écrivant à soireeboom@hotmail.ca.

«Cela fait deux ans que je rêve à cette opération. J'ai essayé d'organiser moi-même une levée de fonds et je n'ai pu amasser que 500 \$», révèle France Sigouin.

Boom Desjardins devrait certainement aider sa cause. En espérant un miracle.



IMACOM, RENÉ MARQUIS

France Sigouin (au centre) peut compter sur le support de Pierre Gravel et Nicole Fortier. Ces derniers tentent d'amasser les 10 000 \$ requis afin de permettre à leur amie de pouvoir être opérée par le Dr Paolo Zamboni.

Faits divers

Un bébé blessé lors d'une collision

SHERBROOKE — La décélération trop brusque d'un camion semi-remorque a provoqué une collision sur l'autoroute 55 direction Sherbrooke à la hauteur du chemin des Écossais, hier en début d'après-midi. Un bébé d'environ un an a été blessé au visage et la conductrice du véhicule a également été amenée à l'hôpital, tout comme un petit garçon

de sept ans qui a subi un choc nerveux.

«Le camion a ralenti trop rapidement en montant une côte et a peut-être atteint les 35 km/h, indique le chef des opérations du Service des incendies de Sherbrooke, Stéphane Brochu. La voiture a alors embouti sévèrement l'arrière du camion. Étant donné que le siège de bébé était mal attaché, le jeune enfant s'est blessé au nez et a subi d'autres blessures mineures.»

Violente collision à La Patrie

SHERBROOKE — Une voiture et un camion semi-remorque sont entrés violemment en collision dans la nuit de jeudi à vendredi à La Patrie à l'angle des routes 212 et Daniel, vers 1 h du matin.

Ce face-à-face aurait été causé par le changement de trajectoire soudain de la voiture. Le conducteur de cette dernière a d'ailleurs

été transporté à l'hôpital pour y soigner des blessures, mais on ne craindrait pas pour sa vie.

Vol à main armée à Saint-Norbert

SHERBROOKE — Deux hommes ont commis un vol à main armée dans un dépanneur de Saint-Norbert d'Arthabaska jeudi soir à 17 h 45. Les voleurs ont utilisé une arme de poing afin de soutirer l'argent

du tiroir-caisse. Une employée se trouvait sur les lieux au moment du vol et n'a pas été blessée.

Les policiers de la Sûreté du Québec sont à la recherche des deux individus. Le premier portait une tuque noire et un manteau beige alors que le second portait des vêtements très foncés.

«Nous recueillerons d'autres éléments afin de fournir prochainement une meilleure description des suspects», confie Éloïse Cossette, porte-parole à la SQ

— Jérôme Gaudreau

ORDRE DU CANADA

Soixante-six personnalités honorés

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Une soixantaine de Canadiens, dont l'ancien premier ministre libéral Paul Martin et le lieutenant-général Charles Bouchard, viennent gonfler les rangs de l'Ordre du Canada, l'une des plus hautes distinctions du pays, récompensant l'exemplarité des citoyens.

Au total, 15 Québécois ont été nommés hier au sein de l'Ordre par le gouverneur général, David Johnston.

L'ex-premier ministre Martin est le seul à avoir été nommé compagnon de l'Ordre du Canada — le plus haut titre de la distinction.

Le lieutenant-général Bouchard, qui était en charge de la récente mission de l'OTAN en Lybie, ainsi que l'homme d'affaires et propriétaire des magasins de chaussures portant son nom, Aldo Bensadoun, ont été faits officiers de l'Ordre.

Le journaliste et chroniqueur de La Presse Alain Dubuc et l'ex-entraîneur de hockey Scotty Bowman sont également au nombre des Québécois à être nommés officiers.

Autres Québécois

La fille de l'ancien premier ministre Jean Chrétien, la femme d'affaires France Chrétien Desmarais, a quant elle été nommée membre de l'Ordre, au même titre que l'ex-ministre progressiste-conservateur Benoît Bouchard et un professeur titulaire de l'École polytechnique très actif au sein de la communauté haïtienne de Montréal, Samuel Pierre. La comédienne Pierrette Robitaille, qui a joué dans plusieurs films et séries télé, a aussi reçu cette distinction.

L'Ontario n'est pas en reste et compte plusieurs nouveaux nommés, notamment l'ancien chef d'état-major de la Défense Rick Hillier, qui est devenu officier de l'Ordre. La mezzo-soprano Catherine Robbin et le commentateur sportif Brian Williams, de la télévision anglaise de Radio-Canada, ont reçu la même distinction.

Une juriste et un médecin

Une pionnière chez les femmes juristes, l'Albertaine Mary Margaret Hetherington, et le médecin torontois Bernard Zinman, qui a fait avancer les recherches sur le diabète, ont quant à eux été nommés membre de l'Ordre.

La reine Élisabeth II avait créé en 1967, à l'occasion du centenaire du pays, l'Ordre du Canada. Tous les citoyens canadiens peuvent être accueillis au sein de cet ordre, à l'exception des politiciens et des magistrats en fonction.

Les prix seront remis lors d'une cérémonie à venir à Rideau Hall.



IMACOM, MAXIME PICARD

Alain-François a offert une performance énergique qui montrait lentement mais sûrement la porte à une année 2011 sur ses derniers milles.

ALAIN-FRANÇOIS

Un jour de l'An avant le temps

JONATHAN CUSTEAU

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

MAGOG — Ce qu'il reste de l'année 2011 n'a qu'à bien se tenir. À en juger par la fougue et l'énergie des centaines de convives qui faisaient salle comble au Vieux Clocher de Magog, hier, pour le spectacle *Vivant!* d'Alain-François, ils sont plus que prêts à balayer sous le tapis les dernières miettes du calendrier.

Ils avaient d'ailleurs laissé au vestiaire sérieux, stress, préoccupations et routine pour swinguer leur compagnie. Avant même que les lumières ne s'éteignent, ils tapaient sur les tables, se chauffaient les mains d'applaudissements nourris, criaient avec entrain. Si les fillettes se défoncent les tympanes de cris stridents pour les mielleux Bieber de ce monde, les adultes s'écorchent la voix sur une musique traditionnelle qui ne vieillit pas.

Le plancher tremblait déjà quand le chanteur, violoniste, joueur de cuiller et multitalentueux Victoriavillois s'est pointé. Pas de chemises à carreaux, pas de canot d'écorce, pas de chapeau de poil de castor pour Alain-François. Au goût du jour, il était entouré

de trois musiciens qui frappaient tantôt sur des poubelles, tantôt sur des tubes ingénieusement baptisés «pailles à sons».

En ouverture, avec sa version 2.0 de *Il est reel le divin enfant*, Alain-François y allait d'acrobaties du violon, faisait monter la température déjà trop proche du point d'ébullition. Il fallait entendre, quelques minutes plus tard, l'unisson lui renvoyer «Prendre le champ, prendre le champ, prendre le champ l'hiver», sur l'air de *Vive le vent*, pour comprendre que l'ennui et la mélancolie avaient obtenu leur quatre pour cent pour la soirée.

Ceci dit, l'ambiance de fête pourrait bien damer le pion au spectacle lui-même dans les souvenirs. Puisqu'ils auront beau avoir fait oublier bien des tracasseries, les

Luc et Lucie et autres hymnes trad n'auront d'égal que le plaisir d'un public qui s'est tapé dans les mains deux heures durant. Debout, ce public a même collaboré à *Playa Del Sous-sol* en se faisant aller les mains comme dans les Club Med.

Vivant!

Sur scène, Alain-François s'amusait au moins autant que ses admirateurs, le sourire fendu d'un bout à l'autre de l'archet. Cabotin, il avait promis des percussions bizarroïdes, des effets spéciaux dignes du cochon géant de Pink Floyd. Au fil des quatre albums, le cochon s'est dégonflé. Tout de même énorme, il est apparu sous la forme d'une tirelire.

Son titre, *Vivant!*, le spectacle la porte à la perfection. La mise en

scène, le choix des pièces donne une âme à un événement idéal pour le temps des Fêtes. Ses chansons traditionnelles font appel à ce je-ne-sais-quoi qui donne le goût de taper du pied, de s'éclater. Surtout pas d'aller se coucher.

Si l'entracte a un tant soit peu coupé l'euphorie, au moment du rappel, la baisse d'énergie avait été oubliée. Prêts à défoncer l'année avant le temps, les spectateurs ne voulaient d'ailleurs plus laisser partir l'artiste, chanteur et musicien. Il est donc revenu, confiant en être à sa quatrième présence au Vieux Clocher, mais à sa première à guichet fermé. Et il a chanté encore, encore et encore.

Voilà qui pourrait bien l'inciter à revenir swinguer à Magog entre Noël et le jour de l'An l'hiver prochain.

REMRQUES **LAROCHE**
LOCATION - VENTE
Toutes grandeurs ouvertes ou fermées
www.remorqueslaroche.com
819 846-2622

le P A R Y d 3
É X E R A N B L A D 1
à b b b e 7 s e s e b
B n 8 9 s n a b
à l e s e s e s à 9 0 0 d e à 0
Joyeuses Fêtes
DATONI RESTAURANT

Un triste coup du destin

La conductrice qui a happé mortellement un policier à Bromont meurt à son tour

DOMINIQUE TALBOT

GRANBY — C'est un bien triste coup du destin qui a frappé Nancy Pichette, 41ans, décédée plus tôt cette semaine, sur le rang de l'Église à Sainte-Angèle-de-Monnoir après avoir perdu le contrôle de son véhicule. Moins d'un mois plus tôt, c'est elle qui avait happé mortellement l'agent Vincent Roy, du service de police de Bromont, alors qu'il effectuait un contrôle de routine sur la route 139 dans le secteur Adamsville.

Le matin du 1^{er} décembre dernier, Mme Pichette avait frappé le policier Vincent Roy alors qu'elle était au volant d'un camion cube. Elle avait d'abord embouti l'auto-patrouille de M. Roy avant de frapper ce dernier, qui se trouvait sur le bord de la route 139, où il dis-

tribuait un constat d'infraction à un automobiliste. Il est mort sur le coup. Nancy Pichette a quant à elle subi un violent choc nerveux.

La Sûreté du Québec s'était vu confier l'enquête, qui devait déterminer pourquoi le camion conduit par Mme Pichette avait dévié de sa voie.

Quelques jours plus tard, le 9 décembre, l'agent Roy, 37 ans, a eu droit à des funérailles civiles qui ont rassemblé près de 1000 policiers de partout au Canada.

Vers 6 h 10 mardi matin dernier, Nancy Pichette a perdu la vie alors qu'elle se rendait à son travail chez Pièces de carrosseries BMC, à Saint-Mathieu-de-Beloil.

Elle est décédée quelques heures après que sa voiture a fait plusieurs tonneaux. La Sû-

reté du Québec exclut la vitesse et l'alcool comme causes potentielles de la tragédie, blâmant plutôt les difficiles conditions routières qui prévalaient à ce moment.

«Ce matin, il y avait une couche de neige sur cette route», avait expliqué à *La Voix de l'Est* l'agent Richard Gagné, de la Sûreté du Québec.

Autre victime

Rappelons que cette journée-là, environ une heure et demie plus tard, une autre jeune femme de 19 ans, Marilyne Brindle, d'Acton Vale, perdait également la vie sur le rang Charlotte à Saint-Liboire. Encore une fois, les mauvaises conditions routières auraient été la cause de la violente collision dans laquelle elle a été impliquée. (*La Voix de l'Est*)



ARCHIVES, LA VOIX DE L'EST

Le matin du 1^{er} décembre dernier, Nancy Pichette avait frappé le policier Vincent Roy alors qu'elle était au volant d'un camion cube. Elle avait d'abord embouti l'auto-patrouille de M. Roy avant de frapper l'agent qui distribuait un constat d'infraction à un automobiliste. Il est mort sur le coup.

 **CE SOIR ON FÊTE À RADIO-CANADA!**

18H30 | ET DIEU CRÉA... LAFLAQUE

19H30 | TOUT LE MONDE EN PARLE

22H | INFOMAN 2011

23H | BYE BYE 2011

0H15 | STUDIO 12

Radio-Canada.ca/fetes

Sherbrooke samedi 31 décembre 2011 - La Tribune

13

Des espoirs teintés de prudence



MAURICE CLOUTIER

maurice.cloutier@latribune.qc.ca

Dans quelques heures, nous tournerons la page sur une année qui, à l'échelle mondiale, a été marquée principalement par la rébellion populaire dans plusieurs pays du monde arabe et par les difficultés économiques en Europe. Plus près de nous, la lenteur des États-Unis à concrétiser la reprise économique tant espérée a également retenu l'attention.

Heureusement, sur le plan économique, l'année s'achève sur des notes encourageantes. Après des semaines de tourmente, les pays de la zone euro ont convenu d'un plan vigoureux de retour à l'équilibre budgétaire. Le niveau d'endettement de plusieurs pays, principalement la Grèce, l'Espagne et le Portugal, avait provoqué une crise importante.

Ce plan impliquera des sacrifices dans plusieurs pays, qui sont déjà confrontés à un taux de chômage élevé, surtout chez les jeunes. Des coupes dans les services de l'État seront nécessaires.

Aux États-Unis, les derniers mois ont permis de constater une amélioration de la situation économique. Des économistes estiment que la croissance économique du quatrième trimestre devrait tourner autour de trois pour cent, ce qui est nettement plus qu'au troisième trimestre. Le chômage continue également à reculer. Le marché immobilier tarde toutefois à se rétablir.

L'économie risque encore de retenir l'attention dans les premiers mois de 2012, du moins le temps de constater la capacité de l'Europe à se sortir du pétrin et des États-Unis à consolider la reprise. Pour l'économie en 2012, il faut parler d'espoirs teintés de prudence.

Les éléments semblent être réunis pour éviter la volatilité des derniers mois sur les marchés financiers. Cependant, la partie n'est pas gagnée d'avance. La résistance peut encore se manifester de bien des façons dans plusieurs pays européens et provoquer le dérapage des plans de compression mis de l'avant pour réduire la dette souveraine de plusieurs pays.

Aux États-Unis, il faudra surveiller l'appétit des consommateurs, signe important de la stimulation de l'économie, et mesurer les impacts des élections à la présidence.

Sans négliger la perspective

de nouveaux dérapages, nous croyons qu'un scénario positif se dessine pour 2012. Il faudra cependant du temps et du calme sur les marchés financiers pour assurer le rétablissement du malade européen. Dans son analyse, publiée à la page voisine, Khalid Adnane, professeur à l'École de politique appliquée et au département d'histoire de l'Université de Sherbrooke, écrit avec justesse que «les solutions pour sortir de cette crise des dettes souveraines vont prendre du temps, car les ajustements vont indéniablement donner des résultats, à terme.»

L'économie québécoise quant à elle a bien résisté jusqu'à maintenant. Nous devons nous en réjouir, même si certains travailleurs dans le secteur manufacturier ou le commerce de détail ont déjà fait les frais malheureusement des turbulences économiques. De façon générale, les Québécois ont beaucoup moins souffert que les Américains et les Européens des effets de la récession de 2008. La situation peut changer rapidement si les espoirs de reprise en Europe et aux États-Unis ne se traduisent pas par des résultats encourageants dans les premiers mois de la nouvelle année.

Dans les prochaines heures, les spéculations économiques et politiques vont cependant céder toute la place aux retrouvailles entre amis et parents pour souligner le Nouvel An. Pour le plus grand bonheur de tous.

Santé et bonheur sont les vœux que nous vous adressons. Que 2012 soit une belle et bonne année!

POUR NOUS ÉCRIRE

La Tribune invite ses lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abrégier les documents.

Ne seront publiées que les lettres portant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de leur auteur. Seuls le nom et le lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

Envoyez vos documents:

Courriel: redaction@latribune.qc.ca

Télécopieur: 819 564-8098

Poste: Opinions des lecteurs, 1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec, J1K 2X8.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Enfin, les râleurs ont raison

Le maire de Sherbrooke, Bernard Sévigny, nous apprenait récemment que les revenus du Centre de foires avaient été fortement surestimés par les promoteurs du projet.

Cette admission a créé chez moi un sentiment de malaise récurrent car, en matière de finances municipales, il semble toujours exister un écart énorme entre les projections présentées lors de l'acceptation d'un projet et les résultats obtenus après son implantation. Nos élus n'apprennent-ils pas d'une fois à l'autre? Est-ce que pour accepter un projet il faudrait l'analyser en retranchant 30 % ou 50 % des recettes prévues par les porteurs du dossier ou les consultants impliqués? Est-ce que les conseillers ont les connaissances et le sens critique nécessaires pour évaluer la qualité des projets qui leur sont soumis? Si oui, l'expérience nous porte à conclure que les élus ne seraient pas là pour gérer sainement les finances municipales, mais pour faire des legs aux citoyens: de beaux jouets (qu'ils ne veulent pas toujours), assortis d'une

grosse dette qui devra bien se payer un jour.

Une chose est certaine: la Ville devrait se donner comme ligne de conduite de ne plus faire appel pour une période d'au moins cinq ans aux consultants qui ont présenté des études préliminaires aussi éloignées de la réalité. On obtiendrait ainsi un peu plus de réalisme.

Ce qui me dérange aussi, dans ce dossier, c'est que le maire reporte la faute uniquement sur les porteurs du dossier, qui auraient été beaucoup trop optimistes dans leurs prévisions, selon lui. Ce faisant, notre maire se distance un peu trop de cette mauvaise estimation financière. Pourtant, en tant qu' élu en poste depuis longtemps, il porte une part de responsabilité dans ce dossier, ce qu'il veut faire oublier à la population. A-t-on entendu M. Sévigny contester les projections financières qui lui ont été présentées en 2008, lui qui possède une formation qui lui assure un regard avisé sur ce genre de dossier? Quand le conseiller Jean-François Rouleau s'oppose à un projet, on l'entend.

Enfin, l'expérience montre qu'en matière de choix municipaux, ce sont les râleurs qui ont raison. Comme prévu par ces derniers, malgré des investissements publics massifs, la Cité des rivières n'a pas su attirer les touristes. De même, rien ne justifiait la vente à rabais du terrain le mieux localisé à Sherbrooke pour attirer un hôtel soi-disant indispensable à la venue de grands événements et de touristes. Les hauts taux d'inoccupation dans le domaine hôtelier montrent que les détracteurs avaient raison, encore une fois. Le spectacle *Omaterra* se passe de commentaire tellement la fin était prévisible. Et maintenant, le Centre de foires qui sera difficile à autofinancer sur une base annuelle, cela sans tenir compte du remboursement de la dette de 9 millions \$ associée à la construction et des intérêts sur celle-ci. Au départ, le Centre devait générer un retour sur l'investissement. On en rirait si ce n'était pas si triste et répétitif.

Hélène Dauphinais
Sherbrooke

L'année économique 2011: un long et sombre automne européen...



**KHALID
ADNANE**

Collaboration spéciale

D'un point de vue d'économiste, certaines années sont assez généreuses et fastes en événements marquants et dossiers qui retiennent l'attention, à un point tel que l'exercice de choisir devient très difficile, voire déchirant. Le moins qu'on puisse dire est que l'année 2011 n'en fut pas une très faste: en fait, si l'année politique a été monopolisée par le printemps arabe, l'année économique fut marquée par l'automne européen et la crise des dettes souveraines. Une crise qui aura été lourde de conséquences sur tous les plans, économique, politique et social, et pour tout le monde, citoyens, entreprises et élites politiques.

Le vent d'optimisme du début d'année

Pourtant, l'économie mondiale, au début de 2011, volait allègrement sous un ciel bleu, confortée par les prévisions positives autant du FMI que celles de l'OCDE sur les perspectives économiques à venir.

Certes, le tsunami du 11 mars au Japon est venu semer quelques inquiétudes ici et là sur les marchés, mais le rythme positif a été vite relancé et la majorité des observateurs continuait à miser sur des perspectives économiques très favorables: le Dow Jones n'a-t-il pas atteint son plus haut niveau de l'année au mois de mai à presque 13 000 points? Même les inquiétudes autour des dettes souveraines en Europe au début de l'été n'ont pu miner cet élan positif et arrivaient à peine à perturber les cours des marchés boursiers.

Si bien que dans la livraison de son rapport du mois de juillet sur la politique monétaire, la Banque du Canada (via son président M. Carney), qui confortait cette vision, a continué elle aussi de tabler sur un niveau de croissance positif à 2,8 % pour 2011 et 2,6 % en 2012. M. Carney laissait même entendre que la Banque du Canada n'hésiterait pas à réviser sa politique de détente monétaire, notamment en matière de taux d'intérêt, si les signes de surchauffe économique se manifestaient avec plus de vigueur.

Août 2011: un revirement spectaculaire

Soudain, moins de trois semaines plus tard, la situation de blocage politique aux États-Unis est venue tout bousculer. En effet, l'impasse politique entourant les négociations entre républicains et démocrates au sujet du relèvement du plafond de la dette publique s'est soldée par la première décote de l'histoire américaine et la perte de la très symbolique cote «triple A» sur les obligations américaines. Cette situation a plongé les marchés dans la peur, la volatilité et



ARCHIVES, LA PRESSE CANADIENNE

Le nouvel accord pour renforcer la discipline budgétaire dans la zone euro n'a pas été adopté par tous les pays de l'Union européenne, comme le souhaitaient la chancelière allemande Angela Merkel et le président français Nicolas Sarkozy.

la panique, provoquant des pertes considérables en termes de capitalisation: en moins d'une semaine seulement, le Dow Jones a perdu près de 15 % par rapport à son niveau atteint au mois de mai.

Les solutions pour sortir de cette crise des dettes souveraines vont prendre du temps.

Du coup, M. Carney a changé complètement de discours et, devant le Comité permanent des finances de la Chambre des communes le 19 août, il estimait à présent que «des forts vents contraires extérieurs auxquels la Banque faisait référence depuis longtemps soufflaient maintenant plus fort [...] et que «en grande partie sous l'effet de ces facteurs externes, les données canadiennes récentes laissaient présager une croissance minimale ou légèrement négative au deuxième trimestre». C'est un revirement de situation extraordinaire en si peu de temps, mais très compréhensible vu les sombres perspectives attendues en Europe.

La classe politique européenne mise sur la sellette

En fait, tout le monde savait que les difficultés ne faisaient que commencer. Dans le climat de volatilité qui s'était installé, il était évident que la situation en

Europe allait tôt ou tard redevenir le centre d'attention. De plus, l'incapacité des gouvernements en place à réaliser les réformes exigées ajoutait au climat d'incertitude qui régnait déjà. Dès lors, des changements sur le plan du leadership politique devenaient incontournables.

En moins d'un an, les cinq pays qui font partie de l'humiliante étiquette «PIIGS» (Portugal, Irlande, Italie, Grèce et Espagne) ont changé de leader politique: José Socrates au Portugal, Brian Cowen en Irlande, George Papandréou en Grèce, Silvio Berlusconi en Italie et José Luis Rodríguez Zapatero en Espagne. Tout cela s'est fait sous la pression des marchés inquiets par rapport à leur capacité à mener à bien les réformes souhaitées pour la sortie de crise, mais aussi sous la pression de leurs propres populations qui ont subi — et subiront encore — des cures d'austérité pénibles. D'ailleurs, le mouvement des indignés à travers le monde (notamment Occupy Wall Street), très médiatisé cet automne, s'inscrit directement dans cette dynamique et vient à juste titre rappeler cette réalité. En fait, il vient surtout souligner que ces cures et réformes, en plus de donner peu de résultats, laissent un goût très amer puisque les inégalités de richesse ne cessent de se creuser entre les mieux nantis et les plus démunis de la société.

Le tandem Sarkozy-Merkel

Dans ce contexte, le tandem Sarkozy-Merkel a multiplié les

rencontres et les initiatives, et le sommet européen des 8 et 9 décembre devenait forcément une sorte de rendez-vous de la dernière chance. Après plusieurs rencontres de négociations ardues entre l'Allemagne — partisane de l'orthodoxie budgétaire — et la France — défenseuse de la solidarité financière —, on a abouti au sommet à une proposition de refonte de la zone euro pour y intégrer une union budgétaire en plus d'une union monétaire. Ce «nouveau pacte» fixerait des normes strictes en cette matière, notamment la règle d'or de l'équilibre budgétaire. En retour, le nouveau mécanisme européen de stabilité (MES) sera accéléré dans sa mise en œuvre (début 2012) et viendra supporter les États aux prises avec des difficultés financières comme la Grèce ou l'Italie. Mais ce «nouveau pacte» représente une victoire mitigée. D'une part, il n'a pu rallier tous les pays de l'Union européenne, notamment la Grande-Bretagne qui s'y est fortement opposée. D'autre part, il n'a guère été capable de calmer les marchés qui continuent de réclamer une solution dite «BAZOUKA».

Au tour des marchés de s'ajuster!

Et c'est justement ce que les marchés doivent comprendre et accepter: les solutions pour sortir de cette crise des dettes souveraines vont prendre du temps, car les ajustements vont indéniablement donner des résultats, à terme. La chancelière

allemande Angela Merkel et la directrice du FMI, Christine Lagarde, n'ont cessé de le rappeler encore cette semaine.

Comme quoi, la sortie de cette grave crise qui assaille l'économie européenne et toute l'économie mondiale par extension, ne se fera pas miraculeusement et encore moins par magie. Il ne faut pas rêver, même si on est en pleine période de Noël!

Khalid Adnane enseigne à l'École de politique appliquée ainsi qu'au département d'histoire de l'Université de Sherbrooke.

POUR NOUS ÉCRIRE

La Tribune invite ses lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents.

Ne seront publiées que les lettres portant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de leur auteur. Seuls le nom et le lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

Envoyez vos documents:

Courriel: redaction@latribune.qc.ca

Télécopieur: 819 564-8098

Poste: Opinions des lecteurs, 1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec, J1K 2X8.

DES DÉTENUS TORTURÉS À BAHREÏN

Des manifestants réclament la démission du gouvernement

REEM KHALIFA
THE ASSOCIATED PRESS

MANAMA — La police de Bahreïn a tiré des gaz lacrymogènes hier, pour disperser des centaines de manifestants qui demandaient la démission du gouvernement après la publication d'un rapport sur la torture et d'autres abus commis contre des détenus.

Les manifestants ont marché pendant près de six kilomètres le long d'une autoroute qui traverse des quartiers chiites dans

le nord de l'île. Après la marche, plusieurs centaines de manifestants se sont rassemblés sur un rond-point, poussant la police à boucler la zone et à tirer des gaz lacrymogènes pour disperser la foule.

Les chiites de Bahreïn, qui représentent environ 70 pour cent des quelque 525 000 citoyens du royaume, se plaignent d'être discriminés par les autorités sunnites du pays, et notamment d'être exclus des hautes fonctions gouvernementales et

de l'armée. La monarchie a offert certaines concessions, mais refuse d'accorder aux manifestants plus de droits et de libertés politiques.

Enquête inutile

Les militants accusent le gouvernement de ne pas avoir mis en application les recommandations d'une mission d'enquête qu'il a lui-même autorisée. Le rapport de 500 pages de la mission, rendu public en novembre, a révélé qu'un certain nombre

de détenus avaient été torturés de façon délibérée au plus fort du soulèvement populaire, en février et en mars.

«Aucun changement ne s'est produit», a dit Fatima Ahmad, une manifestante âgée de 24 ans. «Tous les policiers et les gens impliqués dans des violations des droits de la personne ont obtenu de nouveaux postes ou des promotions. Le gouvernement trompe son propre peuple et c'est pourquoi il doit démissionner.»

Tour de globe

Les sunnites fêtent à Bagdad



THE ASSOCIATED PRESS

Des centaines de sunnites se sont rassemblés à Bagdad hier, pour célébrer le retrait des troupes américaines, mais les chiites n'ont pas participé au rassemblement, signe des tensions qui ont ressurgi après le départ des Américains. La célébration s'est déroulée près de la mosquée Abu Hanifa, principal lieu de culte du quartier majoritairement sunnite d'Azamiyah. Durant le rassemblement, des hommes et des garçons ont agité le drapeau irakien et ont brandi des bannières louant ceux qui ont résisté à la présence américaine en Irak.

Pas de 30 décembre 2011 à Samoa

APIA, SAMOA — Pour les îles Samoa, un petit archipel du Pacifique Sud, la journée du 30 décembre 2011 n'aura jamais existé.

Les Samoa ont en effet changé de fuseau horaire hier. Les pendules ont fait un bond de 24 heures pour être mieux en phase avec l'Australie et la Nouvelle-Zélande, aujourd'hui les principaux partenaires économiques des Samoa.

Les résidents, rassemblés sur l'une des principales places de la capitale, Apia, ont applaudi quand l'horloge a sonné minuit le jeudi 29 décembre, transportant instantanément le pays 24 heures plus tard, le 31 décembre. Pour les Samoans, cet événement exceptionnel méritait d'être fêté dignement.

— The Associated Press

Romney mène

NEW YORK — Aux États-Unis, les candidats Mitt Romney et Ron Paul sont à quasi-égalité dans la faveur des républicains à quatre jours des caucus de l'Iowa, la première étape du marathon électoral devant désigner celui ou celle qui affrontera Barack Obama aux élections présidentielles.

Un sondage Marist que NBC News a publié hier concède 23 pour cent des appuis à M. Romney, un ancien gouverneur du Massachusetts, et 21 pour cent au Texan Ron Paul.

— La Presse Canadienne



THE ASSOCIATED PRESS

Un proche d'un manifestant tué par les forces de sécurité yéménites, se recueille sur la tombe, après avoir lui-même manifesté contre l'ex-président Saleh, hier.

Les Yéménites exigent des sanctions contre l'ex-président Saleh

AHMED AL-HAJ
THE ASSOCIATED PRESS

SANAA — Des dizaines de milliers de Yéménites ont organisé des manifestations à travers le pays, vendredi, pour exiger que l'ancien président Ali Abdallah Saleh soit traduit en justice pour la mort de centaines de manifestants lors du soulèvement qui a commencé il y a dix mois.

L'ex-président Saleh, au pouvoir depuis 33 ans, a conclu une entente qui lui accorde l'immunité judiciaire en échange de sa démission. Le mois dernier, M. Saleh, autrefois fidèle allié des États-Unis dans la lutte contre Al-Qaïda, a transféré ses pou-

voirs à son vice-président, et a indiqué qu'il voulait se rendre aux États-Unis pour recevoir des traitements pour les blessures qu'il a subies lors d'une tentative d'assassinat, en juin.

De nombreux Yéménites s'opposent à cet accord, proposé par les pays du Golfe et soutenu par les États-Unis, parce qu'il ne prévoit pas de changements politiques profonds et qu'il ne permet aucune poursuite contre Ali Abdallah Saleh.

Dans le cadre de l'accord, les postes ministériels du nouveau gouvernement ont été répartis également entre des membres du gouvernement Saleh et des membres de l'opposition.

La présence des observateurs ravive la contestation en Syrie

BASSEM MROUÉ
THE ASSOCIATED PRESS

BEYROUTH — La répression n'empêche pas les opposants de se faire entendre en Syrie. Revigorés par la présence des observateurs de la Ligue arabe, des centaines de milliers de Syriens ont manifesté hier dans de nombreuses villes du pays, appelant une nouvelle fois à la chute du régime du président Bachar El-Assad.

D'après des militants des droits de la personne, les forces de sécurité ont tué au moins 19 civils hier, la plupart abattus dans le cadre des manifestations antigouvernementales.

Selon Rami Abdul-Rahman, qui dirige l'Observatoire syrien des droits de l'homme, les manifestations les plus importantes ont eu lieu dans provinces d'Idlib et de Hama, dans le nord-est du pays, où 250 000 personnes se sont

mobilisées dans chacune des provinces. D'autres manifestations de grande ampleur ont été organisées dans la province de Deraa, dans le sud, et à Douma, dans la banlieue de Damas.

L'accord signé avec la Ligue arabe vise à mettre fin à la répression sanglante qui, selon l'ONU, a fait plus de 5000 morts depuis la mi-mars.

Moscou, l'un des derniers alliés de Damas, a fait part de son approbation concernant le travail effectué jusque-là par les observateurs, estimant que la situation est «rassurante».

La mission de la Ligue arabe, malgré le scepticisme entourant son efficacité, a toutefois eu pour effet de dynamiser le mouvement de contestation. Des dizaines de milliers de personnes ont manifesté cette semaine dans des villes et des quartiers où les observateurs doivent se rendre.

Les Jamaïcains favorisent l'opposition



THE ASSOCIATED PRESS

Le Parti national du peuple de l'ex-première ministre jamaïcaine Portia Simpson Miller a remporté les élections nationales de jeudi, selon les résultats préliminaires annoncés hier. Fatigués des difficultés persistantes qui affligent leur pays, les Jamaïcains ont rejeté le Parti travailliste au pouvoir et ont accordé leur confiance au parti de l'opposition, qui a capitalisé sur la désillusion des électeurs, en particulier chez les plus pauvres. Après l'annonce de la victoire du PNP, tard jeudi soir, Mme Simpson et des partisans sont descendus dans les rues de la capitale pour célébrer.

Annonces classées

DES RUBRIQUES VARIÉES, POUR TOUT TROUVER ! 819-564-2222

CVENDU^{.ca}
C'EST GRATUIT!



FLEURIMONT



Nouveau projet, rue Villandry, Fleurimont
Planchers chauffants, climatisation,
garage double.
Livraison juin 2012

529 000 \$

Alain Doyon

819 574-6666

CONSTRUCTIONS
BOREAL
DE L'ESTRIE
WWW.CONSTRUCTIONSBOREAL.COM

2782229



IMTIAZ LAKHANISKI



NICOLAS BOUFFARD



ISABELLE MAILLÉ



SERGE RIENDEAU



STEVE COLLARD



MANON DUCHARME

819 822-2222
remax-dabord.com

RE/MAX[®]

D'Abord inc.
agence immobilière



Opération
Enfant Soleil[®]
Des soins en premier

2780894

TOUR D'HORIZON

DANSE TOUS LES SAMEDIS SOIRS
 Bienvenue à tous au sous-sol de l'église Ste-Jeanne D'Arc, 1000 rue Galt Ouest, Ligne - Country - Groupe - Social École de danse « J'AIME DANSER » 19 h 30 à 23 h. Cours pour débutants et intermédiaires les mardis. Info : 819 564-0413.

TOUR D'HORIZON

CENTRE LE BEL ÂGE DE WINDSOR
 Sam. 31 déc., le Groupe Virage pour le souper et la soirée dansante. Apportez vos consommations. De plus tous les billets sont déjà vendus pour le souper et la soirée donc pas de réservation. Merci et Bonne Année.

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS



viacapitale
ESTRIE
Agence immobilière

Sylvie LAVOIE
Adjointe administrative

Pierre LAVOIE
Courtier immobilier

Joyeuses Fêtes!

PROTECTION hypothécaire PROTECTION domiciliaire

**Notre SERVICE...
Votre SATISFACTION!**
819 563.3000

819 578-7872 www.pierrelavoie.net



INSPECTION JPG inc.

819 820-5250

Jean-Pierre Gouin
Inspecteur en bâtiments
Spécialisé en préachat et prévente



CENTRE FINANCIER HYPOTHÉCAIRE inc.
Agence hypothécaire

Résidentiel - Multilogement - Commercial
 Achat - Refinancement - Renouvellement
MEILLEURS TAUX SUR LE MARCHÉ

PAUL GARANT 819 620-8847
 Courtier hypothécaire p.garant@videotron.ca hypothequeqc.com



**SECTEUR TRÈS RECHERCHÉ
CHEMIN MOULTON HILL
5 ACRES**

Intérieur entièrement rénové 1999, plain-pied, aire ouverte, finition de haute qualité, planchers de jatoba, splendide fenestration triple verre, vue panoramique, fils souterrains, 3 portes patio, 1 porte de jardin, plafond cathédrale, climatisation et chauffage muraux. Possibilité bureau à domicile avec entrée privée. Atelier au sous-sol avec accès au garage. Très grand patio + galerie 54 x 8 pi.

AVEC AGENT IMMOBILIER MI-JANVIER.
Tél. : 819 563-2143

CONSTRUCTION NEUVE, PRÈS U de S,
 plancher de bois et céramique, foyer, manteau de foyer et comptoir en granit, 2 s.b. complètes, 5 c.c. 269,000\$. 819 823-5301.

MAISON SPLENDIDE À EAST ANGUS
 175 000\$ À VOIR!
 819 238-4723.

NORD, 2180 PROSPECT. 239 000\$.
 Impeccable, ensoleillée, idéal pour bureau de prof. ou commerce, 4 c.c., 2 s. de bains, bureau, garage, 13 pièces. Grand stationnement. Annonce #299536 sur duproprio.com lgingras@hotelsvillegia.com 819 432-1051

PETITE MAISON 1950 + 2 terrains,
 dans l'est de Sherbrooke, reste à subdiviser, poss. vente séparément. 819 238-4723.

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

651 DU QUÉBEC, VIEUX NORD, triplex luxueux, 14 pces au proprio rez-de-chaussée, belles boiseriées, foyers, cachet chaleureux, garage détaché 24 x 30, rev. 18,300\$/an de 3 1/2 et 6 1/2 pces. 519,500\$. 819 575-0767.

RECHERCHE IMMEUBLES À REVENUS
 1980 et plus, 6 à 24 log., en Estrie. Bienvenue aux agents. www.immo-universel.com 819 620-8320.

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

Richard Blain
Courtier immobilier
819 571-9261
819 820-0777

IMMOBILIER
ESTRIE
Agence Immobilière

QUEST, duplex, 2 grands 4 1/2, tout rénové, très propre. Rev. 14 520 \$, prix 179 000 \$. Excellent placement pour débutants.

MAGOG, duplex, 1 x 5 1/2, 1 x 6 1/2, rénové, garage détaché. Idéal propr. occupant. Prix 224 500 \$, faut voir!

LENNOX, 4 log., 2 x 3 1/2, 2 x 4 1/2, chauff. électr. aux frais des locataires. Toit 2002 disjoncteurs. Location facile. Rev. 20 280 \$, prix 215 000 \$.

QUEST, 5 log., 1 x 3 1/2, 4 x 4 1/2, chauff. électr. aux frais des locataires. Toit élastomère, 4 ch.-eau changés, propre! Prix 359 000 \$. Rev. 29 760 \$.

EST, 5 log. + 1 local commercial (Choco Party), chauff. par radiateurs. Rev. 37 908 \$, très rentable.

VENDU

2787642

atmosphère
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE

QUADRUPLEX
Offrez-vous une retraite dorée!
pour investisseurs ou propriétaires occupants.

QUE 2 EMPLACEMENTS DISPONIBLES.
Boisé des Chanterelles

819 572-0880
monatmosphère.com

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

WWW.PRISMEIMMOBILIER.COM

PRISME
IMMOBILIER
AGENCE IMMOBILIÈRE

CAROLINE NADEAU
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

GHISLAIN CLOUTIER
COURTIER IMMOBILIER

819.821.0000

MAISON VEDETTE

ROCK FOREST
Rareté!! Superbe jumelé Victorien, aménagé sur 3 étages b-franc sur 2 niveaux, cuisine fonct. avec coin dînette pour vos petits déjeuners! Divisions agréables à aires ouvertes, fenestration abondante, terrain magnifique de 6500pc paysagé avec arbres matures. Secteur recherché, rue sans issue à 2 pas de l'école La Maisonnée! Une visite s'impose!

2788012




ROCK FOREST
Endroit idéal pour louer un parent ou un ami(e). Const. 2009, 8 1/2 pour prop. occ. + 3 1/2 pcs, 3 c.c., 2 s.b., aire ouverte, pl. chauffants, garage détaché de 20 X 24.

WATERVILLE
Résidence unifamiliale, 5 c.c., 2 s.b. Peut être reconvertie en duplex. Toiture et fenêtres récentes. Solarium 3 saisons, garage, piscine, terrain de 15 200 pc.

SECTEUR UNIVERSITÉ
Propriété à revenus rapportant 1170\$/mois, 6 c.c., b-franc, s.b. rénovées, piscine creusée, syst. central avec thermopompe et biénergie.

NOUVEAU / ROCK FOREST
Jumelé impeccable, 3 c.c., 2 s.b., bois franc récent, foyer au gaz, s-sol aménagé. Terrain paysagé de 6450pc, rond-point. Près de l'école La Maisonnée. Faut voir!






10 MAISONS DE CAMPAGNE

CHARMANTE MAISON DE CAMPAGNE située à 3 minutes du centre ville de Coaticook. Venez visionner la vidéo que nous avons préparé sur notre site web pour davantage de détails: www.milimyk.com (section maison à vendre) 819 574-1117 pour un rendez-vous!

14 BORD DE L'EAU

Lac Magog, 126 pi de berge, const. 2003, bi-génération. Abri bateau. Ste-Cath.-de-Hatley 819 842 2484 www.duproprio.com (270686)

Lac Magog, R. Forest, 8 acres, 456 pi berge, boisé, prêt à bâtir (règ. 313-4) Tous services. 819 842-2484 www.pointegervais.ca

TERRAIN BORD DU LAC MÉGANTIC plus de 43 000 pi ca, 162 pi façade sur le lac. Tél.: 418 226-6495

20 TERRES, TERRAINS

IDÉAL POUR INVESTISSEUR
 Seulement 2 terrains disponibles pour quadruplex, Rock Forest, occasion unique, prêts à construire. 12 000 à 13 000 pi ca.
FAITES VITE!
819 572-0880

2 TERRAINS, 2 à 4 log., secteur Bowen sud. 10 750 et 11 960 pi car, prêts à bâtir, avec services. 819 572-3272.

3 TERRAINS BOISÉS, rue Gatineau, Rock Forest. Accès rivière, services mun. inclus. 819 864-4650, 514 880-3893 csb@netc.net

819 432-1353, 819 578-7778
FLEURIMONT
 Plusieurs terrains disponibles.

Accès lac Magog, chemin Ste-Catherine, près Sherb., zoné rés. et récréo-touristique, boisé. 1 à 24 acres (du roy). 819 842-2484

Près CHUS Hôtel-Dieu, 7 terrains prêts à construire, zoné 1-2 ou 3 log., trav. perm. incl. Belle vue. 62 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

PRÊT À CONSTRUIRE, près centre-ville, Pl. Belvédère, clinique, pharmacie. Trav. perm. payés, entrée d'eau déjà faite. Peut construire 2 à 4 log., coin Courcellette et King Georges. Prix: 65,000\$. 819 823-4333, 819 570-4333.

TERRAINS RÉSIDENTIELS, 125 x 150, bien situés, vue panoramique, village La Patrie. Egoûts, aqueduc, prêts à construire.

TERRAIN BOISÉ à la campagne, pour chalet ou résidence, 1 acre ou plus. Inf. Fernand Prévost: 819 888-2511.

22 FERMES


JE RECHERCHE FERMES, fermettes, érablières, maisons de campagne pour acheteurs de l'extérieur. Vous voulez vendre? J'ai ce qu'il vous faut. Gaétan Gaudreau courtier Re/Max, 25 ans d'expérience en immobilier agricole. 819 822-2222.

34 VILLÉGIATURE HORS-QUÉBEC

FLORIDE, Hallandale, belle maison mobile sur terrain loué, près de tous les services à vendre ou échanger pour terrain, roulotte ou motorisé. 819 574-3718.

38 CLIN D'OEIL

POUR TES 60 ANS ALAIN (JOE)!



Cet homme exceptionnel, qui sait gagner l'affection et qui sait faire rire avec ses histoires et claques du doit à l'occasion, franchit un cap important aujourd'hui.

Alain (Joe, M. le ministre, P'tit boss) maintenant « sex-à-génère », continue ces gestes affectueux encore pour longtemps.

En cette journée spéciale, nous te souhaitons bon anniversaire, santé, bonheur.

Merci d'être là au quotidien. Nous t'aimons beaucoup.

Gros bisous
 Tes soeurs et frères

2786875

41 APPART. ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

RABAIS * 2 1/2-3 1/2 SPÉCIAL! SPÉCIAL! *
 Tout inclus. Libres. 819 569-9380, 819 578-9100. PORTE OUVERTE SAM. 10h à 15h.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

Grands loyers pour familles À bons prix

4 1/2 : à partir de 498 \$
 5 1/2 : à partir de 582 \$

Près des services
 Près du Quatre-Saisons

819 674-5416
 819 346-0889

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

3 1/2 : 440 \$
****PROMOTION BAIL 12 MOIS****
 20 Jetté. Plancher béton, flottant, céramique. Près autobus et IGA Couture. 819 574-6544
 www.gestionimmobilierejulien.com

PROMOTION

320 pl. des Jonquilles
 entièrement rénové
 3 1/2 avec entrée lav.-séch., 4 1/2
 Chauffé, eau chaude fournie. Sécuritaire, secteur tranquille. Logement rénové
 819 571-4495, 819 566-7917

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

LUXUEUX, IMMENSES
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS

Style condo, armoires bois, clim., asp. central. Rue Brulotte, près du CHUS, rue des Coquelicots, coin Chalifoux et 11e, près de l'Hôtel-Dieu. Possibilité de mois gratuit.

www.loyersherbrooke.com
819 437-5579; 819 993-9003

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Secteurs Rock Forest, Cégep, Université, CHUS, 4-Saisons, centre-ville, Vieux-Nord

On a le logement que vous cherchez!

IMMEUBLES PRO-LOGIS
 JUSQU'À 2 MOIS GRATUIT!!!
819 580-0813, 819 432-4344
 Pour plus de détails, visitez www.pro-logis.ca

À QUI LA CHANCE?

Appartements rénovés
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
 chauffés, eau chaude
819 569-8236 ou
819 861-4142

2787571

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1 1/2, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. 819 563-6204

1002 rue WALSH, 5 1/2
 style condo, quadruplex. Stat., entrée privée, rez-de-chaussée. Libre. 819 563-9618.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

5 1/2 NEUF AVEC GARAGE

«Promotions en vigueur»

Secteur Fleurimont, à 2 pas du CHUS et de l'Université. Magnifique 5 1/2 de 1 300 pi ca avec beaucoup de rangement, finition supérieure, lumière abondante, moulures au plafond, plancher de stratifié et céramique.

Demandez une visite.

819 212-7690

2436418

PROMOTION

3 1/2 et 5 1/2

STYLE CONDO

Logement rénové. Faites vite !

819 571-4495

2763117

1015 Quatre-Saisons, 3 1/2, 4 1/2, MOIS GRATUIT. Chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. Bienvenue! 819 566-8153.

1130, 13e AVENUE NORD

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 libres imméd. Chauffés, eau chaude fournie, pl. flottant. Près des Galeries 4-Saisons et CHUS. 819 564-7442.

1195 JARDINS-FLEURIS. Grands 3 1/2 et 4 1/2 à 550\$ / mois tout inclus. Libre immédiatement. Info: 819 620-6785, 819 578-5445.

12 LOGEMENTS NEUF

Disponibles immédiatement. 3 1/2, 4 1/2 748 à 770 rue Des Capucines 2 mois gratuits à la signature d'un bail de 19 mois (1er décembre 2011 au 30 juin 2013) 1er et dernier mois gratuits Visitez sur www.ccbinc.ca louer 819 570-7239, 819 861-3727

1 1/2, 2 1/2, PRÈS DU CÉGEP

Bienvenue étudiants! 819 820-6992. www.gestionduverseau.com

1 MOIS GRATUIT

3 1/2 chauffés, eau chaude

Place Desormeaux 819 562-4193

2 MOIS GRATUITS

5 1/2 neuf avec garage

2 MOIS GRATUITS OU RABAIS DE 100\$ / MOIS, sur bail de 2 ans, grand 5 1/2 neuf style condo, avec garage. 819 434-3266

3 1/2 - 121, 4e AVENUE

Chauffé, eau chaude, poêle et frigo fournis. Libre 1er février. 455\$/mois. 819 993-3799.

3 1/2, 4 1/2 chauffés, eau chaude, près des services. MOIS GRATUIT. 819 823-2267, 819 562-2945.

3 1/2, 9e Av. N. pl. bois fr. 458\$. 4 1/2 Du Verger 550\$ ch., eau ch. 4 1/2, 13e ave N. près King, 565\$. Corde à linge. Libres. 819 566-6611.

3 1/2 au 505 rue LAVIGERIE BIENVENUE AUX 50 ANS ET PLUS Spacieux, lumineux, calme et sécuritaire.

505\$ chauffé, eau chaude.

En cadeau 1 mois gratuit !

819 570-2397, 819 574-4402

3 1/2, BOWEN. Libre imméd., près Hôtel-Dieu, semi-meublé. 3 1/2, CHALIFOUX, imméd. Chauffé, eau chaude. 819 678-0005 www.gestionduverseau.com

3 1/2 LIBRE 380\$ - 4 1/2 LIBRE 490\$

Près cégep et transports. Rien d'inclus. Soir: 819 566-5709, 819 822-2596

3 1/2 PCES

485\$ meublé, chauffé, éclairé, lav.-séch. 406 Bowen S. 819 674-5284, 819 569-2058.

3 1/2 PRÈS CÉGEP et Hôtel-Dieu, 440\$ ensoleillé, eau ch. fournie, entrée lav.-séch., paisible, chat permis, locker, stat., corde à linge, libre 1er fév. ou avant. 819 569-8810

4 1/2, 1131 CONSEIL

Insonorisé, tranquille. Bienvenue retraités. 819 565-7344 www.gestionduverseau.com

★ 4 1/2 - 1781 FONTAINEBLEAU ★

style européen, céramique partout. Libre imméd. 550\$ /mois. 819 823-7176.

4 1/2 - 1 mois gratuit.. 2 min. à pied du cégep. Bois franc, rénovés, 2 stat. 570\$. Libres immédiatement. 819 574-4448, 514 518-5504.

445 LAVIGERIE, 3 1/2, 4 1/2 chauffés, eau chaude. Clientèle de choix, endroit tranquille. 819 564-7906, 819 823-5089, 819 878-3552.

4 1/2, 505 rue LAVIGERIE

BIENVENUE AUX 50 ANS ET PLUS Spacieux, lumineux, calme et sécuritaire, 595\$, chauffé, eau ch. Promo 1 mois gratuit 819 570-2397, 819 574-4402

4 1/2, 5 1/2, MOIS GRATUIT. À partir de 530\$ chauffés, eau chaude, près des services, autobus. 819 562-2945, 819 432-6914, 819 575-8281.

4 1/2, 700 DU SOUVENIR. Pl. flottant, porte patio, stat., concierge sur place. Près bus, pas de chiens. Références, enquête de crédit. Rien d'inclus. Disp. imm. 819 889-1121, 819 565-1590.

4 1/2 MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, accès fauteuil roulant. Près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. 819 829-1781, 819 562-2945.

4 1/2, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 820-8308, 819 416-0949.

4 1/2, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près services, cul-de-sac. 819 575-3150, 819 562-2945.

4 1/2, MOIS GRATUIT. Tout inclus, cul-de-sac, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 822-3818, 819 432-1641.

4 1/2 STYLE CONDO

Près du CHUS, tranquillité. 806 Des Lys, face aux Résidences Soleil. 819 812-4997, 819 238-1666

★ 5 1/2 - 1310 REPENTIGNY ★

625\$ / mois chauffé, eau chaude. Près dépanneur et bus. 819 823-7176

5 1/2, 4 1/2, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près des services. 819 562-2945, 819 575-3150.

579 PAPINEAU - GRAND 4 1/2

bois franc, entrée lav.-séch., tranquille, près Cégep et CHUS. Libre. 540\$. 819 864-9034.

5 1/2 ensoleillé, 610\$ chauffé, eau ch., 1 mois gratuit, 5 min à pied des Galeries 4 Saisons, face école et garderie. Lise: 819 823-3060.

5 1/2 ET 3 1/2 NEUFS, immeuble en construction. Logements prêts à compter du 1er mai 2012. Réservez tôt. 12 logements de luxe, prix à partir de 650\$ (3 1/2) et 850\$ (5 1/2). Rue Des Capucines, 819 570-7239.

5 1/2 quadruplex avec garage, quartier résidentiel, tranquille, près CHUS, 4-Saisons, 24-Juin. 780\$. 819 563-2127 / 819 679-8420

5 1/2 RÉNOVÉS

Très beau, très grand, 3 c.c., 2 s.b. de bains. Chauffé, eau chaude. Clientèle de choix. Rue De La Châtelaine, près des services et Hôtel-Dieu. Libre. 819 578-1490



atmosphère DÉVELOPPEMENTS

Quand l'art de construire s'exprime à son meilleur

CONDOS
SHERBROOKE NORD
Tabù - Club Sélection
avec ou sans garage
1500 pi et plus

Joyeuses fêtes

de toute l'équipe

Pour information ou rendez-vous :

819 572-0880

819 993-5208

www.monatmosphere.com

PROJET en tête ?



Surtout... Ne renouvelez pas votre bail!

ATTENTION

Dès le 7 janvier, les vacances sont terminées !
Constructions Christian Belleau perd le nord !

constructions christian

Belleau

.com



SURVEILLEZ
votre journal
du 7 janvier 2012

Constructions
Christian Belleau
votre incontournable
en 2012 !

Joyeuses fêtes
et bonne année 2012

Ouvert 7 jours, samedi et dimanche, de midi à 16 h

819 564-9999

www.ccbinc.ca

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

654 PRINCE-RUPPERT. Style condo 4 1/2, 1er étage. Libre. Entrée + stat. privés. Près services, écoles, parc Bureau et Hôtel-Dieu. 700\$ rien d'inclus. 819 572-8410.

816 STE-FAMILLE, PETITS 4 1/2-5 1/2 PCES à louer, rien d'inclus. 450\$- 500\$/mois. Libres imméd. Tél. : 819 570-1347, 819 564-2026.

Gestion Immobilière Rainville Inc.
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Près du CHUS. Chauffés, eau chaude.
1605, 1615, 1625 Brûlotte
1045 Lacombe, 900 Des Prés
980 Des Paysans
819 300-0722
info@gestionrainville.com

PROMOTION: 2 PCES STUDIO, 715, 13e avenue nord. 2 1/2 TRÈS GRAND STUDIO, 900 Papineau (coin 13e), tout compris. 819 620-7130, 819 620-7125.

PROMOTION EN VIGUEUR

5 1/2 neufs avec garage, luxueux, style condo, 1300 pi car. 819 212-7690.

VUE SUR LA VILLE
Résidence 55 ans et plus disponible immédiatement
Quartier Est

4 1/2 paisible, chauffage et électricité inclus, climatisé. Très bien situé, près des commodités, CLSC, super marché, pharmacie. Service d'ascenseur, salle de séjour.

Claudette Grenier, 819 564-8841
Marie-Josée Boissonneault, 819 823-9727

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

RÉSIDENCES Oxford
Piscine extérieure Parc privé
Endroit paisible, Édicule sécuritaire Idéal pour personnes retraitées
3 1/2 à 5 1/2
103, rue Oxford - Crescent 819 578-8588

3 1/2 DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT. Très grand, entrée privée. Bureau de location au 108 Oxford, app. 105. Tél. 819 821-0770.

3 1/2

Rue ARCHIE-MITCHELL (LENNOX) Style condo, très grandes pièces. Près Univ. de S, bus à la porte. Libre imméd. Possibilité meublée. 819 574-9881.

4 PCES, libre immédiatement. Situé 102 rue Oxford. 819 569-4977.

5 1/2 STYLE CONDO, libre immédiatement. Situé au 108 Oxford. Tél. 818 569-4977, 819 821-0770.

5 1/2 STYLE CONDO, libre, porte patio, 3 c.c., salle lavage, entrées lav.-séch./lave-vaiss., asp. central, remise ext. Idéal personne semi-retraitee. 685\$/mois. 819 835-0478.

6 1/2 À SOUS-LOUER IMMÉDIATEMENT Grand, ensoleillé, sur 2 étages, 3 c.c., 2 s.b., 2 stat., 2 galeries, walk-in, beaucoup de rangement. 830\$/mois. Tél. : 819 565-0910.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

Immeubles de prestige

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Disponibles immédiatement

RABAIS DE

300\$

1545-1625, rue McManamy

Frais peints, pl. bois, ascenseur, piscine int., stat. À voir!

819 822-1106

Grand 5 1/2 - 2020, rue Gauthier
Beaucoup de rangement, balcon, bien éclairé. Disp. 1er mars.
Régulier : 599 \$/m.; spécial : 499 \$/m. jusqu'en juin 2012.

819 679-5904

1000 - 1960 DES GRANDS-MONTS
3 1/2, 4 1/2 chauffés, eau chaude, immeuble tout béton, tranquille. 420\$ et 490\$. Libres.
Diane : 819 674-3175

1023 rue PRINCESSE, 2 1/2 libres imm. À partir de 360\$ chauffés, eau chaude, électricité incluse, renouvés. 819 674-9159.

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 8 1/2
Nous avons un logement rénové pour vous
Appelez-nous au
819 820-2286 poste 1
Faites une visite sur notre site:
www.distributionsmatinales.com

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

Place du Havre
LA VIE URBAINE ET LA NATURE!
À deux pas du CHUS Hôtel-Dieu
Projet en cours, visite appartement modèle

Plusieurs possibilités s'offrent à vous :

- Location
- Achat
- Aménagement personnalisé...

- Verrière
- Grande fenestration
- Garage chauffé
- Piste cyclable
- Ascenseurs
- Vue incroyable
- Luxueux

3 1/2 4 1/2 5 1/2

Jean-Pierre Gouin 819 571-5650
Nicole Roger 819 578-1490

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
SECTEUR UNIVERSITAIRE PROMOTION
2705 Galt ouest, app. 202
819 679-5049, 819 566-1745

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
à partir de 395\$
Edith : 819 821-0366
Valérie : 819 821-0622

1 1/2, 345\$; 3 1/2, 400\$; bois franc, eau chaude incluse, semi-meublée si désiré. 6 1/2 grand, bois franc, boiserie, rénové, 830\$ nég. rien d'inclus. 450 532-5250. Louis: 819 575-7406.

1 1/2, 4 1/2 chauffés, eau chaude, MOIS GRATUIT. Béton, toit terrasse, piscine intérieure, ascenseur. 819 569-6900, 819 432-6914.

1625 McMANAMY, 4 1/2 libre imméd. Piscine, ascenseur, sécurité. 819 823-3082.

1890 Des GRANDS-MONTS. Imméd., 3 1/2 4 1/2, 5 1/2, tous rénovés, tout inclus, chauffés, eau chaude, électricité. 819 829-8017.

* 1 BEAU GRAND 4 1/2 *
Endroit propre / tranquille. 1er étage, tout rénové, comptoirs neufs, pl. céramique et flottant, frais peint. Joli boisé. 819 823-1698.

1 iPad GRATUIT. Sect. Université, idéal étudiants, 4 1/2 chauffé, eau chaude. 499\$/mois. 819 580-7650, 564-1866 gestionnaire.com

1 MOIS GRATUIT - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
À partir de 448\$. Près de l'université, secteur paisible. Libres. 819 566-8328, 819 432-6914

1 MOIS GRATUIT sur bail débutant avant le 1er avril, min. 12 mois, logement rénové. 819 820-2286, poste 1. Faites une visite à: www.distributionsmatinales.com

1 1/2 STUDIOS pour retraités autonomes. Immeuble récent, près centre-ville et Cité des Rivières. Ascenseur, salle de loisirs, surveillance. À partir de 475\$/mois, élect., chauffage et câblevision inclus. 819 564-1200.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 (eau chaude)
290\$, 385\$ et 475\$/mois, libres immédiatement. Johanne: 819 346-8114.

2 1/2, 3 1/2, rue LAROCQUE. Meublés, tout compris, planchers bois franc, s. de lavage. Pas de chiens. 420\$ et plus. 819 821-4867.

3 1/2, 4 1/2, entrée laveuse-sécheuse, chauffés, eau chaude, 470\$ et plus. 819 569-4252

3 1/2, 4 1/2 GRANDS - BEAUX - MODERNES
Accès handicapés. Près services, rénovés, peinture, céram./flottant. Libre. 819 446-5683, 819 821-3993, 819 572-0407, 819 846-4826

3 1/2 DANS TRIPLEX, rue Lincoln. Au 2e étage, plancher bois franc, poêle, frigo. 445\$/mois. Libre 1er janvier. 819 566-5102.

3 1/2 GRAND, 1580 Dorval, coin tranquille, 395\$ chauffé, eau chaude et élect. inclus, buanderie dans l'imm., 1 stat., libre. 819 943-9218 jean-pascal.ritchie@usherbrooke.ca

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

ANCIEN CONDO, immense 4 1/2, près école, et tous les services (à pied), 560\$/mois. Animaux acceptés. Tél. : 819 919-1504,

APP. S.D.R.
916 RAOUL-BRUNEAU
3 1/2 chauffés, eau chaude, entièrement rénovés
Pas d'animaux.
819 348-0384, 819 823-6209

BEAU GRAND 4 1/2 rue Carmen, endroit tranquille, remis à neuf, 490\$ rien d'inclus. 819 875-5240.

CENTRE-VILLE, 1 1/2, 2 1/2, 4 1/2 tout inclus. Avec stat. 819 679-9355, 819 822-1600. www.gestionduverseau.com

CENTRE-VILLE, immeuble historique. 1 1/2, 3 1/2, décembre gratuit, tout inclus, rénovés, poss. meublés, 365\$ et +. 819 569-9380 ou www.lemajesty.net

Coopérative de la Montagne
4 1/2 libre imm., chauffé, eau chaude. Cour boisée, piscine, terrain de jeux, accès Mont Bellevue. Tél. : 819 575-1600.

Gestion Immobilière Rainville Inc.
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Près de l'Université. Chauffés, eau chaude 1825, 1835, 1855, 1865 Belvédère sud 850 Tessier, 1670 des Grands-Monts, 915, 939, 940 Thibault
819 300-0722
info@gestionrainville.com

GRAND 2 1/2, 912 WORTHINGTON - chauffé, eau ch. incl., semi-meublé. 1er janv. Pas de chien, 430\$/ms. 819 829-2485.

GRAND 4 1/2 - RÉNOVÉ AU COMPLET, eau ch. incluse, douche en coin, pl. en bambou et céramique, pas d'animaux. 819 569-6318.

GRANDS 4 1/2 CHAUFFÉS
575\$/mois. 819 565-8087.

IDÉAL POUR ÉTUDIANTS
Centre-ville, 1 1/2, 2 1/2, tout inclus. 819 572-1080

★ JANV., FÉV., MARS, AVRIL ★

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Grands, chauffés, eau ch., très tranquilles. Rénovés, pl. céramique et bois flottant. Pas de chien. 819 345-1370
visite virtuelle:
www.immeublesal excellence.com.
AUCUNE PROMOTION NÉCESSAIRE, VENEZ COMPARER POUR VOIR.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

5 1/2 neuf, CONTEMPORAIN
Occasion unique.
Libre immédiatement 1500 pi ca, plancher chauffant, plafond 9 pi, fenestration abondante, foyer.
819 572-0880

Les plus grands
5 1/2 en ville
4798, GASPÉ
2 MOIS GRATUITS!
819 678-4741
www.trouveunlogement.com

0 souci - Qualité imbattable UN MOIS GRATUIT
Place Bourgogne (rue Pavillon)
3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 disponibles
Logements entièrement rénovés, immeuble très propre, tranquille.
Chauffés, eau chaude fournie, piscine, autobus, concierge sur place.
819 822-1220, 570-0438, 820-0935

752, rue Charlemagne
Construction neuve, moderne et supérieure dans maison unifamiliale
Grand 4 1/2, grande fenestration, bain/douche séparés. Quartier résidentiel. Libre imm. 675 \$/m. possibilité 1 mois gratuit.
819 679-5904

1 MOIS GRATUIT
Rue Gaspé, face à l'aréna
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Eau chaude, plancher flottant.
819 823-9154, 819 829-logi (5644)

1 MOIS GRATUIT, 5 1/2 GRANDS
Eau chaude fournie, près des services. Pas d'animaux, enquête pré-location. Libres imm. 640\$/mois. 819 846-1722 ou 819 564-9510.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

Grand 4 1/2, 270, ch. Dion, à St-Elie. 1er étage côté sud, tranquille, pl. flottant et céramique, rangement int., remise, 2 stat./app., 625 \$/m. Disp. 1er mars.
819 679-5904

Beau grand 4 1/2, 1er plancher, aire ouverte, rue des Bouvreuils, à St-Elie, tranquille, dans 6 log., pl. flottant et céramique, rangement int., vue sur mont Orford, remise, 2 stationnements 640 \$/m. Libre imm. et 1er mars.
819 679-5904

673 RUE STE-JULIE
constr. neuve, grand 4 1/2
Dans maison unifamiliale, grandes fenêtres, bien éclairé, beaucoup de rangement, quartier résidentiel, à proximité des services. Disp. imméd. 620 \$/m.
Obtenez un mois gratuit.
819 679-5904

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 SECTEUR ST-ÉLIE, - 1 MOIS GRATUIT - endroit tranquille, disp. imméd. Pas d'animaux. Tél: 819 560-2849.

3 1/2, 5 1/2 RUE MAGLOIRE, ROCK FOREST dans immeuble 6 logements. Libre imméd. 819 564-2344 répondre.

3 1/2 ROCK FOREST, 486\$/mois, au rez-de-chaussée, avec porte patio, disponible imm., Tél: 819 577-5411.

4 1/2, 477 rue DES PARTISANS, R-Forest. Libre imm. 685\$/mois. Tél.: 819 437-1535

4872 rue MAGLOIRE - BEAU 4 1/2
Au 2e étage, pl. flottant + céram. Petit chien accepté. 600\$. Libre immédiatement.
www.immo-universel.com 819 560-2416

4 1/2 BORD DU LAC MAGOG Rénové, impeccable, lave-vaiss., pisc. ext. chauffée, près autoroute. 675\$ 819 563-2127; 819 679-8420

4 1/2 ET 5 1/2 GRANDS, secteur Rock Forest.. Disponibles maintenant. Contacter David: 819 560-1607.

4 1/2 LIBRE IMMÉDIATEMENT
Rue Chauveau. Immeuble tranquille. 500\$. 819 679-9355. www.gestionduverseau.com

4 1/2 RUE GILBRATAR, modernes, style condo, très éclairés, end. tranquille, près de tous les services. Faut voir! 819 564-7656.

4 1/2 TRÈS GRANDS, STYLE CONDO, rue Pavillon. Pl. flottant, 2 stat., libres imméd. À partir de 600\$. 1 mois gratuit. 819 574-7656.

5 1/2 NEUF style condo 755\$/mois. Très beau log., libre, tr. bien insonorisé, secteur tranquille, R. Forest. Entrée lav.-séch., stat. double, cabanon, bcp rangement 514 451-3790

BEAU, GRAND 4 1/2 style condo, au rez-de-chaussée, const. récente, grand patio, céramique et flottant, libre. 700\$. 819 349-9240.

BORD DE L'EAU, R. Forest. 4 1/2 très grands, style condo, pl. bois franc, foyer. Piste cyclable. 725\$. Libres imm. 819 571-3444, Pierre.

CONDO 5 1/2 style contemporain, très luxueux, libre immédiatement. 850\$/mois. 819 580-0311.

TRANQUILLITÉ - RÉSIDENCE MELROSE
4 1/2 chauffé, éclairé, idéal 55 ans et +. Bien situé. Claudette: 819 564-2257, Gesner 819 212-6824.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

HAVRE DES CHÊNES
Réservez dès maintenant pour juin et juillet 2012.



Au 2920, rue des Chênes (voisin du Carrefour)
3 1/2 et 4 1/2 à louer, à partir de 950 \$/mois.
NOUVELLE CONSTRUCTION
Inf. : 819 679-0627 ou 819 578-5445

100, RUE DON BOSCO
Près du Carrefour de l'Estrie
4 1/2 libre - 565\$/mois
Eau chaude fournie.
Références exigées.
Tél. : 819 345-2351

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER



819 679-5904

SECTEUR NORD

696, RUE ALEXANDRE-MIGNAULT 4 1/2 dans 8 logements, 1 niveau, beaucoup de rangement, 2 stat., près de tous les services, pl. flottant, céramique. Disp. 1er déc. Rég. 590 \$/m.

Spécial 475 \$/mois jusqu'en juin 2012.

3100, RUE RICHARD

Très grand 5 1/2, beaucoup de rangement, près de tous les services. Eau chaude incluse. Disp. imm. Rég. 674 \$/m.

Spécial 574 \$/mois jusqu'en juin 2012.

2455, RUE PROSPECT (Le Bonaventure)

4 1/2 au 7e étage, tranquille, bonne luminosité, piscine int., ascenseur, garage intérieur. Disp. imm. Rég. 940 \$/m.

Spécial 799 \$/mois jusqu'en juin 2012.

3592, RUE MIMI-SHEA

Grand 5 1/2, vue sur la ville, beaucoup de rangement, 2 stat. Disp. imm. Rég. 775 \$/m.

Spécial 650 \$/mois jusqu'en juin 2012.

SECTEUR LENNOXVILLE

109, RUE CROISSANT OXFORD

Grand 4 1/2 au 3e, beaucoup de rangement, bien éclairé, salle de lavage indépendante, 2 stat., remise intérieure au sous-sol. Chien accepté. Libre 1er déc. Rég. : 700 \$/m.

Spécial : 580 \$/mois jusqu'en juin 2012.

SECTEUR FLEURIMONT

720, PLACE DÉSORMEAUX

Grand 4 1/2, 3e étage, très propre, bien éclairé, beaucoup de rangement, 2 stat., chauffé, eau ch. fournie. Libre imméd. Rég. 590 \$/m.

Spécial 460 \$/mois jusqu'en juin 2012.

1244, FRANÇOISE-GAUDET-SMETH Très grand 5 1/2 dans 4 log., 2e étage, bain/douche séparés, asp. central, climatisé, vue sur la rivière, 2 stationnements, remise ext. Disponible 1er déc. Rég. 855 \$/m.

Spécial 725 \$/m. jusqu'en juin 2012.

1415, 12e AVE NORD

Grand 4 1/2, à 2 pas du CHUS. Très propre, décoré avec goût, beaucoup de rangement. Libre 1er février. Rég. : 483 \$/m.

Spécial : 383 \$/m. jusqu'en juin 2012.

1158, RUE FRANÇOISE-GAUDET-SMETH 4 1/2, 1er pl., dans 4 log. Plafond 10 pi, constr. récente, remise ext., 2 stat., comptoir céramique, etc. Disp. 1er févr. Rég. : 610 \$/m.

Spécial : 510 \$/m. jusqu'en juin 2012.

902 ET 904, RUE DES CAPUCINES 2 très grands 5 1/2. Vue sur Stoke, près du CHUS et des services. Avec garage, bain, douche séparée, rangement. Possibilité d'une pièce porte communicante. Rég. : 865 \$/m. chacun.

Spécial : 690 \$/m. chac. jusqu'en juin 2012.

SECTEUR MONT-BELLEVUE

49, RUE KING OUEST

Grand 3 1/2 aire ouverte, moderne et rénové, entrée lav.-séch., lave-vaisselle, grande terrasse, eau ch. fournie, rangement int. Disp. 1er janvier. Prix rég. 575 \$/m.

Spécial 450 \$/m. jusqu'en juin 2012.

2050, RUE ANDRÉ

Très grand 5 1/2, beaucoup de rangement, à 5 min de l'UdeS, tranquille, 2 stat. Disp. imméd. Rég. 648 \$/m.

Spécial 525 \$/mois jusqu'en juin 2012.

1 000, RUE FÉDÉRAL

Grand 3 1/2. Chauffé, eau ch., rénové, grand balcon. Libre 1er févr.

Spécial : 400 \$/m.

SECTEUR ROCK FOREST - ST-ÉLIE 1646, RUE CHANTAL-NAVERT Très grand 5 1/2 sur 2 étages, 2 s. bains, bain/douche séparé, très bien éclairé, cour extérieure, cabanon, 2 stat. Disp. 1er déc. Rég. 785 \$/m.

Spécial 655 \$/m. jusqu'en juin 2012.

1417, RUE MARINI

Grand 4 1/2 dans 4 log., 2e étage. Pl. bois franc, céramique, 2 stat., rang. ext. Disp. 1er févr. Rég. : 680 \$/m.

Spécial : 580 \$/m. jusqu'en juin 2012.

À DEUX PAS DU CARREFOUR Rue Alexandre-Mignault. Grand 4 1/2 pces style condo, entièrement rénové, planchers flottants, céramique, sur + de 1 200 pi ca, armoires bois franc, 2 balcons, lave-vaisselle et stores fournis. Libre immédiatement. 595 \$/mois.

819 820-5656

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER



Logements 1 1/2 à 5 1/2 dans un environnement de qualité

Immeubles avec ascenseurs

3005, rue Richard, bureau 103 Jour : 819 566-6778 Soir/week-end : 819 574-7785

www.laureatrichard.com

NORD Rue Beaudry Beau secteur 4 1/2 : 491 \$ rien compris 819 348-1975 819 346-0889

Le Bonaventure Piscine intérieure Toit terrasse PROMOTION SPÉCIALE ENDROIT IDÉAL POUR RETRAITÉ 2 1/2 et 4 1/2 2455, rue Prospect 819 821-2463

LES JARDINS HAUTERIVE 1 1/2 à 5 1/2 pièces Au coeur des activités À proximité du Lac des Nations Francine Paquette gérante 819 566-4343

LUNIK 1 1/2 à 5 1/2 LUXE ET CONFORT Chauffé-Piscine int. Ascenseur-Sauna Salle d'exercices Table de billard 165, rue Candiac 819.574.7785 Près du Carrefour de l'Estrie www.laureatrichard.com

640, rue McGregor App. du Carrefour PROMOTION = TOUT INCLUS ET UN MOIS GRATUIT 3 1/2, 4 1/2, un seul 5 1/2 disponible Logements entièrement rénovés Immeuble très bien entretenu, concierge sur place, près de tout. Chauffé, eau chaude et électricité fournie. 819 570-0438, 819 821-1204

255, rue Candiac 4 1/2 chauffé, eau chaude, avec beaucoup de rangement, 2 stat. Disp. imm. Prix rég. 545 \$/m. Spécial 420 \$/m. jusqu'en juin 2012. 819 679-5904

VIEUX NORD 6 1/2 dans un duplex au 2ième, 656, rue Argyll. Rénové, pl. bois franc, beaucoup de cachet, 2 stat., tranquille. Rég. : 950 \$/m.; spécial : 750 \$/m. jusqu'en juin 2012. 819 679-5904

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

Sherbrooke Nord App. style condo.

Rues Mont Brome, Sutton, Owls'Head.

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 - 7 1/2 Imm. récents de 6 app.

819 348-9629 819 564-0039

Luxeux condo, 2960, rue Deschênes

Très grand 5 1/2, 2 s. bains, ascenseur, bien éclairé, pl. bois franc et céramique, garage intérieur. Disp. immédiatement. 1455 \$/mois. 819 679-5904

APP. NAPOLÉON Près du Carrefour

Réservez maintenant pour juin et juillet 2012. 2940, rue Des Chênes: 2 1/2, 3 1/2 et 4 1/2 Ascenseur, salle à manger, piscine intérieure. 819 823-3082

3 1/2 avec entrée lav.-séch. - 4 1/2

IMMEUBLE DE CHOIX 685, MCGREGOR eau chaude fournie, sécuritaire. 819 212-0910

PLACE 105 Lomas 1 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2

Piscine intérieure Sauna • Endroit paisible • Édifice sécuritaire • Idéal pour personnes retraitées 105, rue Lomas (Promenades King) 819 679-0602

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 BANQUE DE LOGEMENTS

Vaste choix, service gratuit. 745 McGregor, suite 101 819 679-5058, 819 566-1745

1 1/2 GRAND, situé au 850 Esplanade (Lac des Nations). Chauffé, eau chaude fournie, semi-meublé. Libre imméd. Bail 4 mois ou plus. 355\$/mois. Pas d'animaux. Enquête pré-location. 819 562-2482.

1 MOIS GRATUIT

635 MCGREGOR 4 1/2, libre immédiatement, repeint, plancher neuf, ascenseur. Immeuble moderne et tranquille. Près du Carrefour. 819 569-3620

1 MOIS GRATUIT

6 1/2, 985 rue Léo-Laliberté, 3 c.c., style condo. 725\$/mois. 819 348-1055.

1 MOIS GRATUIT au 434 Vimy. 4 1/2, 640\$. 594 VICTORIA, 6 1/2, 3 c.c., 1 s. à diner, 890\$. Aussi 4 1/2, 555\$, demi sous-sol.

180 ONTARIO, 5 1/2, 2 c.c., 1 s. à diner, 880\$ Tous chauffés, eau chaude, pl. bois franc. 819 868-2454, 819 829-LOGI (5644)

1 X 5 1/2, vieux nord. Chauffé, eau chaude, très grand, propre, rénové, frais peint. 819 580-7650, 564-1866 gestionestrie.com

2 1/2 ET 4 1/2, PROMOTION SPÉCIALE Planchers bois et céramique, piscine int., toit-terrasse, ascenseur, sécurité, stat. intérieur. 2455 Prospect. 819 821-2463

3 1/2, 150 CATE frais peint, chauffé, eau chaude fournie. Près de tout. Libre imméd. Rég. 500\$, spécial 450\$. Tél. 819 820-5454.

3 1/2 DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT Pour 50 ans et plus. Au 3200 rue Richard. 819 574-7785, www.laureatrichard.com

3 1/2, LIBRE IMMÉDIATEMENT, eau chaude incluse, stat., 475\$/mois. Enquête de crédit. 819 821-0668, 819 821-2106.

3 1/2, rue PRÉCOURT. 1 MOIS GRATUIT. Chauffé, eau chaude, électros fournis. Libre imméd. 450\$/mois. 819 571-2299

4 1/2 - 2575 DE LA LAURENTIE. Chauffés, eau chaude. Face au parc. 580\$/mois. Libres imm. 819 563-9137 ou 819 346-2909.

4 1/2 - 595\$/MOIS - 55 LOMAS Chauffé, éclairé, ascenseur, buanderie, piscine intérieure, remise, stationnement déneigé, terrasse sur toit. Inf: 819 432-3495 andreneron11@yahoo.ca

4 1/2, 615 MCGREGOR, 1 mois gratuit, chauffés, eau ch. fournie, imm. propre et tranquille, près Carrefour. Libres. 819 437-8088

4 1/2 à l'étage, lumineux, près Centre-ville, salon + chambre fermés, 2 grands balcons, eau chaude fournie, 1 stat., locker. 618\$/mois, libre 15 janvier. 819 346-5807

4 1/2 À LOUER Chauffé, eau chaude, très propre, très grand. 819 562-5344

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

4 1/2, IMMEUBLE EN BÉTON

Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd. Info : 819 575-0760

4 1/2 PRÈS CARREFOUR, 1er étage, bcp de rangement, tranquille, idéal pers. retraitée ou semi-retraitee, 2 balcons, entrée privée. Libre mars. 618\$/mois. Tél. : 819 823-6866.

4 1/2 PRÈS CARREFOUR

3450 Des Chênes 819 574-7785, www.laureatrichard.com

4 1/2, près CARREFOUR

au Faubourg du Nord 819 820-9993

4 1/2 RUE CANDIAC, près Carrefour, 1er étage, pl. céram./flottant, imm. très tranquille, chauff. et eau ch. inclus, libre imm. 590\$/mois. 819 846-3949, 819 571-8882.

4 1/2 STYLE CONDO, 1 mois gratuit, 2630 Prospect et 105-135 Candiac, libres imm. Flottant, entrée privée, éclairés. 819 437-8088

5 1/2 CHAUFFÉ, dans 6 log., tranquille, entrée privée. 819 821-3768, 819 822-1600. www.gestionduverseau.com

5 1/2 TRÈS GRAND, DANS TRIPLEX, calme, 2 stat. Voisin hôpital Argyll et parc Howard. 695\$ rien d'inclus. 819 347-8797.

6 1/2 RUE VICTOR-DUPOUIS. Sur 2 étages, poêle à bois, garage, syst. alarme, aucun tapis, pas animaux. 985\$. 1 mois gratuit. France 819 575-6979, Samuel 819 349-6422

7 1/2 - 2 S. DE BAINS - 2 BALCONS 1 mois gratuit, dans 6 log., près Carrefour. Bois, céramique, très éclairé. 819 823-9618.

7 1/2, VUE MAGNIFIQUE, complètement rénovés: cuisine, s. bain et pl. bois franc, balcon 13 x 24, non-fum. pas d'animaux, pers. sérieuse. Libre. 819 679-1437.

860 LÉO-LALIBERTÉ, BEAU GRAND 4 1/2 Niveau du sol. 540\$/mois. Libre immédiatement. 819 822-2529.

887 MALOUIIN. 5 1/2, chauffé, eau chaude dans 3 log. 819 679-9355, 819 822-1600. www.gestionduverseau.com

GRAND 5 1/2, salle à diner, près Carrefour et tous services, 2 balcons, corde à linge. Libre immédiatement. Tél: 819 562-6366.

VIEUX NORD 1er mai, grand 4 1/2, imm. neuf, style condo, luxueux, 2 balcons, poss. foyer. 2 stat. Rue privée. Non-fumeur. 819 569-5570

VOISIN DU CARREFOUR 4 1/2 libres immédiatement. Repeints à neuf, chauffés, eau chaude, sans tapis, aspirateur central, concierge sur place. Venez visiter! 819 820-4167

52 APPARTEMENTS MAGOG

205, rue Calixa-Lavallée

4 1/2 à 1er étage tranquille.

Planchers flottants et céramique.

Immeuble tranquille. 535 \$/mois.

Tél. : 819 843-5949

56 APPARTEMENTS AUTRES

3 1/2, STYLE CONDO, avec garage, s.-meublé, à 2 min. du Grand Lac Brompton, paisible, à St-Denis de Brompton. 819-314-2475

4 1/2 - 2e D'UN DUPLEX - EAST ANGUS Libre 1er jan., 410\$ par mois rien d'inclus. Pour information : 819 574-8022

BORD AUTOROUTE 55

Banlieue de Sherbrooke, 1 1/2, 2 1/2 tout inclus. Tél.: 819 574-3718.

COMPTON - BEAUX 3 1/2

Planchers flottant, céramique, foyer au bois, balcon. 395\$ à 410\$. Libres. Semi-meublés ou non, bain tourbillon ou non. 819 835-0478

EAST ANGUS, 3 1/2 à 380\$ - 4 1/2 à 420\$ - 5 1/2 à 500\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. 819 832-4926, 819 563-1895.

HAM SUD, 1 1/2 (275\$), eau chaude, chauffé, éclairé. 3 1/2 (360\$) - 4 1/2 (395\$), chauffés, eau chaude fournie. 5 1/2 (495\$), chauffé, eau chaude. Refaits à neuf, libres. 20 min. CHUS. Daniel 819 571-6279, Sylvain 819 212-6638.

NORTH HATLEY - VUE SUR LE LAC Grand 3 1/2, entrée laveuse-sécheuse. Endroit tranquille. Claude : 819 574-9841.

58 MAISONS À LOUER

5, 10 ou 15 PIÈCES disponibles Zoné commercial. Possibilité de famille d'accueil. Tél.: 819 566-8860.

LA PATRIE, maison 3 c.c., 2 s.b. complète, garage, écurie, située sur 30 acres de terrain. 700\$/mois. Libre imméd. Tél. : 819 434-1957.

MAISON PLAIN-PIED, 3 C.C., 2 s.b., cuisine, salon et 2 c.c. à l'étage, salle séjour et s. bain au s.-sol. Secteur St-Élie. 935\$/mois. Libre imm. Enquête crédit. 819 566-6719.

58 MAISONS À LOUER

MAISON UNIFAMILIALE avec accès au lac Magog, à 10 min. de l'université, à louer à partir de janvier, 580\$/mois rien d'inclus. 2 c.c., foyer, entrée lav.-séch., cave pour entreposer et 2 stat. Coin tranquille 6076 rue de l'Eglise, Sherbrooke. Guy: 450 532-2795.

PETITE MAISON - EST DE SHERBROOKE 2 c.c., 700\$/mois, rien inclus. Petite remise. Info: 819 238-4723.

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

GRANDE MAISON À PARTAGER Près du lac Montjoie, femme de préférence, non-fumeuse, sobre, propre et autonome. 400\$/mois tout inclus. Tél. : 819 846-0627.

64 CONDOMINIUMS À LOUER

5 1/2 AU REZ-DE-CHAUSSÉE, plancher chauffant, air climatisé, foyer au gaz propane, salle à manger, 2 c.c., cuisine avec électroménagers fournis. Domaine privé, incluant piscine chauffée, club house, spa, sauna, appareils d'exercices et table de billard. 1325\$/mois. Pas d'animaux. 819 564-8378, 819 822-1833.

MAGOG, 6 1/2 SUR 2 ÉTAGES, garage, libre 1er mars 2012, rabais 100\$ les 4 premiers mois, ensuite 1200\$/mois. Sylvie; 819 348-4424 ou 819 349-4307.

66 CHAMBRES À LOUER

156 TERRILL, frigo dans chaque chambre, 230\$ et +. 819 572-7434, 819 572-5434, 819 843-6134

CENTRE - TOUT INCLUS Au mois: 250\$ et plus ou à la semaine: 75\$ à 100\$/sem. 819 674-7379 ou 819 345-3637

SECTEUR UNIVERSITÉ, libres en janvier. Jolies chambres très propres, tranquilles, non fumeur, pour étudiant, 250\$-300\$ tout inclus, câble, internet, téléphone, service d'entretien ménage. Info: 819 446-7574

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

Residences du Carrefour FADOQ 2 Roses d'Or 2775 et 2835, rue du Manoir, Sherbrooke

Qualité Confort Service

- À 2 pas du Carrefour
• Salle à manger
• Chapelles
• Activités
• Salon de beauté
• Piscine intérieure
• Édifice sécuritaire et beaucoup plus

819 432-4014

1 1/2 STUDIOS pour retraités autonomes. Immeuble récent, près centre-ville et Cité des Rivières. Ascenseur, salle de loisirs, surveillance. À partir de 475\$/mois, élect., chauffage et câblevision inclus. 819 564-1200.

RÉSIDENCE DOMAINE FLEURIMONT 942\$/mois, nourriture, câble, téléphone, et interurbains inclus. Portes ouvertes samedi de 11h à 16h. Tél. 819 566-5896 poste 148. www.domainefleurimont.com

RÉSIDENCE PORTLAND Grand 1 1/2 à louer, pour personne autonome ou semi-autonome. Très bons soins. 819 564-2862

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

LOCAL À LOUER de 2900 pi ca ou plus



Bâtisse neuve, très bien située, face à l'autoroute 10, sortie St-Élie-d'Orford. Condo commercial pour détaillant et service de la construction uniquement. Chaque local dispose d'une partie entrepôt, salle de montre et espace de bureau, aménagé selon vos besoins. Inf. : 819 993-3001

1080 KING OUEST. Rez-de-chaussée, grande vitrine, 1350 pi car, chauffé, stat. Idéal pour commerce et bureau. 819 562-4006.

138 Wellington Nord, 2600 pi ca, chauffé, aires ouvertes, design architectural, 2e étage, libre imméd. Aussi bureau 1000 pi car.

86 Wellington Nord, bureau de 1600 pi car. 819 846-2697, 819 571-2545

GM
Optimum
VÉHICULES D'OCCASION
CERTIFIÉS
Canada



GM OPTIMUM, VÉHICULES D'OCCASION : AUCUN SOUCI.



CHEVROLET AVEO LT 2004
4 980\$
Autom., t. équipé,
t. ouvrant, clim.,
83 500km
#120232A



MITSUBISHI LANCER ES 2006
5 980\$
Man.,
88 692 km
#110460A



CHEVROLET IMPALA LS 2007
6 980\$
Autom.,
t. équipé, clim.,
104 100 km
#110744A



DODGE GRAND CARAVAN 2005
7 980\$
Autom., TV DVD, t.
équipé, clim.,
98 702 km
#110988A

CHEVROLET UPLANDER LS 2005
7 980\$
Autom.,
t. équipé, clim.,
65 450 km
#111086B



BUICK RENDEZVOUS CX 2005
8 380 \$
Autom., t. équipé,
clim., 105 865 km
#P3345B



TOYOTA COROLLA CE 2006
8 480\$
Man.,
t. équipé,
clim.,
133 000 km
#P3496A



PONTIAC G5 SE 2007
8 980\$
Autom., t. équipé,
clim., 67 500 km
#111151A



JEEP COMPASS SPORT 2007
8 980\$
Man., t. équipé,
clim., 92 500 km
#P3523



PONTIAC G6 COUPE GT 2006
9 980\$
Autom., t. ouvrant,
t. équipé, clim.
99 300 km
111131B



PONTIAC VIBE 2009
10 980 \$
Man., 70 038 km
#P35380



CADILLAC CTS 2007
15 980 \$
Autom., t. équipé,
clim., sièges
chauffants,
91 265 km
#111163A

FORD ESCAPE FWD XLT 2011
22 480 \$
Autom., t. équipé,
clim., toit ouvrant,
sièges chauffants,
3 500 km
#11144A



PONTIAC G8 2009
22 480 \$
Autom., t. équipé,
clim., toit ouvrant,
31 221 km
#P3554



TOYOTA TUNDRA SR5 2009
25 980\$
4 r.m., « double cab »,
autom., t. équipé,
clim., 62 671 km
#111158A



BUICK LACROSSE CXL 2011
29 980\$
Blanc diamant,
autom., t. équipé,
clim., sièges
chauffants,
20 303 km P3543



- GARANTIE DU MANUFACTURIER
- PRIVILÈGE D'ÉCHANGE 30 JOURS OU 2500 KM
- INSPECTION EN 150 POINTS ET +
- ASSISTANCE ROUTIÈRE 24H

Thibault

CHEVROLET • CADILLAC • BUICK • GMC
VOTRE CONCESSIONNAIRE GM DE SHERBROOKE

3839, rue King Ouest
Sherbrooke
819 563-7878
www.thibaultgm.ca



MIKE PROVOST
819
345-4876



JOELLE FORTIN
819
570-3297

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

Bureaux à louer/vendre Sherbrooke
Quartier des affaires
Coin Belvédère et Frontenac

De 426 à 2800 pi ca
(plusieurs disponibilités)
À partir de 6,90 \$ le pi ca
Stationnements et garages intérieurs
Lofts d'affaires disponibles
au mois ou année

819 847-4441 ou 1 866 656-4747
lgingras@hotelsvillegia.com

LOCAL COMMERCIAL 20 x 40
Secteur Rock Forest, chemin Ste-Catherine.
450\$/ mois + taxes. Daniel, 819 571-6279.

LOCAL COMMERCIAL, 868 King Ouest
Plus de 600 pi car, au coeur de la Cité des Rivières.
Pignon sur rue, plancher de mosaïque,
 finition haut-de-gamme. Idéal pour bureau.
819 571-9313.

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

LOCAL COMMERCIAL
À LOUER, 625 KING EST. 10 000 PI CAR, 8\$
LE PIED CARRÉ. POUR INF., CONTACTEZ
JASMINKA 819 564-6444 POSTE 235.

LOCAL COMMERCIAL
COIN 7E ET KING EST, 400 PI.CA, 12\$ LE
PI. CA. POUR INF., CONTACTEZ JASMINKA
819 564-6444 POSTE 235.

LOCAUX À LOUER (3)
1500 pi car, 2000 pi car, 3500 pi car
Info. : 819 564-2171

LOCAUX COMMERCIAUX, 1000 pi car, 146
Wellington Sud. Rénovés récemment, site
stratégique. Prix à discuter. Contacter Jean-
Guy Veilleux: 819 571-0758 ou Édith: 819
821-0366.

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

104 AUTOS À VENDRE

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement
maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081
www.automobilesbrisson.com

HYUNDAI ACCENT 2010, 4 portes, man.,
radio CD, sièges rabattables, 11 000 km. Prix:
7800\$. Tél.: 819 846-4370 ou 819 846-0020.

HYUNDAI ELANTRA 2010, aut., 42,000 km.,
3½ ans garantie, 8 pneus presque neufs,
10,000\$. Tél.: 819 832-4698, 819 823-4698.

HYUNDAI ELANTRA 2011 ½
9000 km, 4 p., man., toit ouvrant, 4 mags, fog,
bleu, tout équipé. 16 500\$. 819 846-4370.

LE MEILLEUR PRIX
Location et vente d'autos à bas prix
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530

TOYOTA MATRIX XR 2004, 114,000 km.,
tout équipé, manuel, 5800\$. Tél.:
819 566-1013.

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

CADILLAC DE VILLE 1996, en bonne condi-
tion, tout équipé, int. en cuir, 160,000 km.,
1500\$. Prendrais échange. 819 826-6075.

126 MOTONEIGES

SKI DOO SUMMIT 800R 2008 154 po, 4200
km, très bon état 7500\$. Summit 2012, 0 km,
garantie "full" 3 ans 12 100\$. 819 823-6055.

132 REMORQUES

REMORQUE 4x8 comme neuve, très légère.
Prix: 350\$ nég. Autres remorques de différen-
tes grandeurs à vendre. Tél.: 819 562-5440.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

COUTURIER, COUTURIÈRE
avec expérience



À temps plein, pour altérations et plus, dans les vêtements.

Du lundi au vendredi,
pour magasin situé à Magog.

Demandez Héliène : 819 868-2527

2787614

ALOHA BIKINI

Vendeur(euse)s demandé(e)s avec expé-
rience dans la vente. Temps partiel. Apportez
votre CV au 830, 13e avenue Nord ou à
l'adresse : alohabikini@hotmail.com

OCCASION BEAUCAGE DE SHERBROOKE = MEILLEUR PRIX, PLUS GRAND CHOIX, VÉHICULES DE QUALITÉ ET UN SERVICE INCOMPARABLE! VENEZ CONSTATER LA DIFFÉRENCE!

«BOXING DAY»
4, 5, 6 JANVIER
2012

AU NOUVEAU
OCCASION BEAUCAGE



* AVIS
aux 15 premiers acheteurs :
obtenez un financement
à partir de 0%.

au 4290, boul. Bourque
Chez Occasion Beaucage Sherbrooke, votre nouveau centre d'écoulement des stocks
OUVERT 7 jours sur 7! (voisin de Nissan Sherbrooke)

OCCASION BEAUCAGE DE SHERBROOKE = MEILLEUR PRIX, PLUS GRAND CHOIX, VÉHICULES DE QUALITÉ ET UN SERVICE INCOMPARABLE! VENEZ CONSTATER LA DIFFÉRENCE!

OCCASION BEAUCAGE DE SHERBROOKE = MEILLEUR PRIX, PLUS GRAND CHOIX, VÉHICULES DE QUALITÉ ET UN SERVICE INCOMPARABLE! VENEZ CONSTATER LA DIFFÉRENCE!

 MAZDA PROTEGÉ 2000 Man., 185 673 km 1 495 \$	 PONTIAC SUNFIRE SL 2005 Man., 91 632 km 2 995 \$	 PONTIAC WAVE 2005 Autom., 92 662 km 3 995 \$	 FORD FOCUS ZX4 2005 Man., 120 120 km 4 495 \$	 DODGE MAGNUM SXT 2006 Autom., 233 112 km 4 495 \$	 PONTIAC GRAND PRIX 2006 Autom., 159 355 km 4 995 \$	 TOYOTA ECHO 2004 Man., 108 452 km 5 495 \$	 CHEVROLET UPLANDER 2005 103 500 km 5 995 \$
 CHEVROLET OPTRA 5 2006 Autom., 49 855 km 6 295 \$	 HYUNDAI ACCENT 2007 Autom., 80 453 km 6 995 \$	 JEEP LIBERTY 2003 Autom., 81 000 km 7 995 \$ VENDU	 NISSAN MAXIMA 2005 Autom., 147 353 km 8 495 \$	 TOYOTA YARIS 2008 Man., 28 850 km 9 995 \$	 MITSUBISHI GALANT ES 2009 Autom., 69 547 km 9 995 \$	 HONDA CIVIC CXG Man., 89 111 km 10 295 \$	 SATURN ASTRA XR 2009 Autom., 50 500 km 10 995 \$
 CHEVROLET AVEO LT 2009 Autom., 31 450 km 10 995 \$	 NISSAN VERSA SL 2007 Autom., 41 550 km 10 995 \$	 KIA SPECTRA 5 LX 2009 Autom., 62 028 km 10 995 \$	 JEEP GRAND CHEROKEE 2006 Autom., 96 000 km 11 495 \$	 SUBARU LEGACY 2006 Autom., 142 031 km 11 995 \$	 HONDA CIVIC DX 2008 Autom., 67 845 km 11 995 \$	 MAZDA 3 2010 68 850 km 12 495 \$	 SUBARU FORESTER 2006 Autom., 126 922 km 12 495 \$
 TOYOTA CAMRY 2007 Autom., 60 545 km 13 495 \$	 KIA FORTE 4 2010 Man., 20 723 km 14 495 \$	 NISSAN CUBE 2010 Man., 10 996 km 14 995 \$	 MAZDA CX-7 2007 « AWD », autom., 79 452 km 14 995 \$	 HONDA CIVIC SI 2007 Man., 88 000 km 15 495 \$	 SUZUKI SX4 2009 « AWD », autom., 51 253 km 15 995 \$	 SUBARU IMPREZA 2009 Autom., 61 852 km 15 995 \$	 SAAB 9-3 2008 Autom., 91 632 km 16 495 \$
 TOYOTA COROLLA 2011 36 000 km, autom. 16 495 \$	 DODGE CARAVAN SXT 55 600 km 16 995 \$	 ACURA CSX 2008 Autom., 51 215 km 16 995 \$	 HONDA ACCORD EX-L 2008 Autom., 87 405 km 16 995 \$	 PONTIAC VIBE 2009 « AWD », autom., 46 252 km 16 995 \$	 KIA SORENTO LX 2009 Autom., 49 652 km 16 995 \$	 HONDA FIT 2011 Autom., 13 101 km 16 995 \$	 HONDA CRV 2008 « 4WD », autom., 100 897 km 17 495 \$
 NISSAN ROGUE SL 2009 Autom., 85 123 km 17 495 \$	 MERCEDES-BENZ B200T 2008 Autom., 50 953 km 17 995 \$	 JEEP WRANGLER X 2007 Man., 108 352 km 17 995 \$	 KIA SORENTO LX 2011 Man., 15 611 km 19 495 \$	 FORD MUSTANG 2010 Convertible, autom., 40 987 km 19 995 \$	 FORD F-250 XLT Diesel, autom., 101 450 km 20 495 \$	 MITSUBISHI RVR SE 2011 « 4WD », autom., 33 482 km 23 995 \$	 AUDI A4 QUATTRO S LINE 2008 Autom., 73 212 km 26 995 \$

* AVIS aux 15 premiers acheteurs :
Jusqu'à vendredi, obtenez un finan-
cement à partir de 0%.
Conditionnel à l'acceptation de
crédit, financement 1re ligne,
0% d'intérêt sur les 12 premiers
mois seulement de votre terme
de paiement.

1 SEUL NUMÉRO
819 823-4343
Cell. direct : Denis Bachand 819 345-6983
Dany Côté 819 674-1257

4290 boul. Bourque 819-823-4343
occasionbeaucage.com

Estrie Auto Crédit
Spécialiste du financement automobile

**BESOIN D'UN VÉHICULE?
NOUS AVONS LA SOLUTION**

Accès à plus de 275 véhicules de toutes
marques. Aucun crédit refusé.

Faite votre demande en ligne, réponse en 10 minutes

www.estrieautocredit.com



151 PERSONNEL DEMANDÉ

**CAMELOT
DEMANDÉ**

Jeune ou adulte pour le
journal

**LA TRIBUNE
à
ROCK FOREST
pour les rues Grégoire
et Martin (CO)
819 564-5466**

CARROSSIER RECHERCHÉ
CHEZ DEVOST DÉBOSSÉLAGE INC.
Tél.: 819 849-2197, 819 347-5910

151 PERSONNEL DEMANDÉ

**CONCIERGERIE pour COUPLE OU PER-
SONNE SEMI-RETRAITÉE**, dans l'Est de
Sherbrooke. Doit demeurer sur les lieux.
819 829-0678, poste 103.

CUISINIER(ÈRE)

35 heures. Avec expérience pour casse-
croûte (fast food). **Bingo Le Baron :**
819 821-0315

HYGIÉNISTE DENTAIRE RECHERCHÉE
Temps partiel, expérience exigée, souriante,
travailleuse, professionnelle. Apportez votre
c.v. au 2460 rue Galt Ouest, Sherbrooke,
du lundi au jeudi, de 8h à Midi.

JEUNE GRAND-MAMAN ou RETRAITÉE
demandée secteur St-Élie près de l'autoroute
Tâches variées : souper, supervision des en-
fants au retour de l'école et devoirs, lavage,
10 heures par semaine. Info : 819 346-1105.

LIVREURS DEMANDÉS

Temps plein et partiel. Se présenter chez
Jerry Pizzeria, 106 Queen, Lennoxville

151 PERSONNEL DEMANDÉ

**MOMO SPORTS
RECHERCHE COMMIS**
à la saisie de données avec expérience.
Faire parvenir votre C.V. à:
rh@momosports.ca

RESTAURANT le BOUCHON
est à la recherche d'un
SOUS-CHEF

temps plein, avec expérience.
Tél.: 819 679-1090
ou faites parvenir votre C.V. par courriel
lebouchon@bellnet.ca

SHOOTER GIRL DEMANDÉE
Studio Sex. Info, Loïc ou Richard
après 18h au 819 566-4161

**Voir annonces
de la rubrique151
à la page suivante**

**Bonne
année
2012!**

Merci à tous nos clients et amis pour
la confiance qu'ils
nous ont témoignée en 2011.
Au plaisir de vous revoir en 2012,
alors que nous entreprendrons
notre 31e année à votre service!

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 h À 21 h ET LE SAMEDI DE 9 h À 16 h

Plus de 110 véhicules en inventaire à voir sur
jnauto.com et 25 véhicules à l'intérieur



FINANCEMENT BANCAIRE ET 2^e CHANCE AU CRÉDIT

AUTOS		MINIFOURGONNETTES	
10 HYUNDAI GENESIS COUPÉ TURBO, 6 vit., man., t. équipé, 16 200 km	18 930 \$	10 DODGE GRAND CARAVANE SE, 3,3 L, autom., t. équipé, 42 600 km	16 930 \$
09 CALIBER SXT, autom., t. équipé, « mags » 18 po chromés, orange brûlé, 33 900 km	12 930 \$	08 MONTANA SV6, 3,9 L, autom., t. équipé, couleur bronze, 76 700 km	10 430 \$
09 TOYOTA COROLLA CE, 4 p., autom., clim., or, 73 740 km	11 930 \$	08 MONTANA SV6, 3,9 L, autom., t. équipé, 56 600 km, rouge	9 430 \$
08 HONDA CIVIC DXG, 4 p., autom., t. équipé, « mags », blanc, 49 000 km	13 930 \$	07 DODGE CARAVAN SXT, 3,3 L, autom., t. équipé, 2 s. baquets, noir, 70 900 km	9 930 \$
08 NISSAN VERSA, 5 p., man., t. équipé, 58 000 km	8 930 \$	07 CARAVAN SXT, 6 cyl., autom., t. équipé, 4 s. baquets, « mags », rouge, 61 200 km	9 930 \$
08 SATURN ASTRA XE, 5 p., man., vitres électr., blanc, 67 400 km	9 430 \$	07 GRAND CARAVAN, « Stow'n go », 3,3 L, autom., t. équipé, 2 p. coulissantes électr., « mags », blanc, 53 000 km	12 930 \$
08 MAZDA 5 GS, man., t. équipé, rég. vitesse, 78 000 km	11 930 \$	07 DODGE CARAVAN SXT, 3,3 L, autom., t. équipé, 4 s. baquets, « mags », 89 000 km	8 930 \$
08 PONTIAC G5, 4 p., autom., t. équipé, rouge, 44 000 km	9 930 \$		
08 HONDA CIVIC DXG, 4 p., man., t. équipé, « mags », aileron, 86 000 km	10 930 \$		
08 PONTIAC VIBE, autom., clim., 69 000 km	10 930 \$		
08 CHRYSLER SEBRING TOURING, 4 p., 2,7 L, autom., t. équipé, int. cuir, t. ouvrant, avec 8 roues et pneus, 103 900 km	10 430 \$		
08 DODGE CHARGER SXT, 3,5 L, autom., t. équipé, « mags » chromés, 88 000 km, rouge	13 930 \$		
08 CHRYSLER SEBRING LTÉE, cabriolet, 3,5 L, autom., t. équipé, toit noir, cuir, 58 000 km	18 930 \$		
08 FORD MUSTANG, cabriolet, 4 L, man., noir, ensemble poney, « mags », 60 000 km	17 930 \$		
08 FORD FUSION SE, 2,3 L, autom., t. équipé, « mags », aileron, blanc, 58 000 km	12 930 \$		
08 FORD FUSION SE, 4 p., 2,3 L, man., t. équipé, t. ouvrant, aileron, « mags », blanc, 65 000 km	12 930 \$		
08 DODGE AVENGER RT, 3,5 L, autom., t. équipé, int. cuir, « mags », noir, 57 600 km	14 930 \$		
07 CHRYSLER 300 TOURING, 3,5 L, autom., t. équipé, « mags », blanc, chrome ajouté, 58 000 km, bijou 13 930 \$	7 600 km		
07 FORD FOCUS ZX5 SES GFX, man., t. équipé, rouge, 76 000 km	8 930 \$		
07 PONTIAC VIBE, man., t. équipé, blanc, bijou, 69 000 km	10 930 \$		
07 TOYOTA CAMRY LE, 4 p., 4 cyl., autom., t. équipé, original, 200 000 km	10 930 \$		
07 MAZDA 6 GS SPORT, 6 cyl., man., t. équipé, int. cuir, t. ouvrant, aileron, « mags », noir, 108 000 km	10 930 \$		
07 TOYOTA YARIS, 4 p., man., t. équipé, effet de sol, t. ouvrant, « mags », aileron, noir, 99 500 km	8 930 \$		
07 KIA RONDO EX, 6 cyl., autom., t. équipé, 5 pass., « mags », bleu foncé, 32 700 km	13 430 \$		
07 MUSTANG GT COUPÉ, 2 p., man., t. équipé, cuir, noir, 88 000 km	14 930 \$		
07 FORD FOCUS ZX4 SE, autom., clim., 43 500 km, noir	9 430 \$		
07 SATURN AURA XE, 4 p., 3,5 L, autom., t. équipé, blanc, 87 000 km	10 930 \$		
07 MAZDA 3, 5 p., man., t. équipé, t. ouvrant, « mags », bleu électrique, 55 120 km, bijou	12 430 \$		
07 CALIBER SXT, 4 p., autom., t. équipé, « mags », noir, int. 2 tons (rouge et noir), 49 000 km	10 930 \$		
07 COBALT LT, 4 p., autom., t. équipé, 37 000 km, noir	8 930 \$		
07 MAZDA 3, 5 p., autom., t. équipé, noir, « mags », 60 000 km	12 430 \$		
07 MAZDA 6 GT, charcoal, toit cuir, 4 cyl., 5 vit., 78 000 km	11 930 \$		
07 MALIBU LT, 4 cyl., autom., t. équipé, « mags », aileron, 64 000 km	8 930 \$		
07 HONDA CIVIC DX-G, coupé, 2 p., autom., clim., gr. électr., aileron, noir, 76 700 km	10 930 \$		
06 SUBARU LEGACY LIMITED, berline, autom., t. équipé, 4 x 4, t. ouvrant, 8 roues et pneus, bijou, 58 000 km 13 930 \$	106 000 km		
06 FORD FUSION SE, 6 cyl., autom., t. équipé, 106 000 km	8 930 \$		
06 MAZDA 3 GS SPORT, 5 p., autom., t. équipé, 104 000 km	8 930 \$		
06 COBALT SS, 2 p., autom., t. équipé, 101 000 km, noir, « mags »	8 430 \$		
05 COBALT SS, « super charged », 2 p., man., t. équipé, t. ouvrant, aileron, « mags », noir, 89 000 km	10 430 \$		
05 FORD MUSTANG COUPÉ, 4 L, man., t. équipé, noir, 55 600 km	12 930 \$		
05 TOYOTA COROLLA XRS, 4 p., man., t. équipé, aileron, t. ouvrant, « mags », 163 800 km	8 930 \$		

28 VÉHICULES DE MOINS DE 7 930 \$

14 UTILITAIRES SPORT 4 x 4 ET 2 ROUES MOTRICES	
09 DODGE JOURNEY SXT, 6 cyl., autom., t. équipé, 7 pass., 4 x 2, « mags » 19 po, 59 000 km, bijou	16 930 \$
08 MAZDA TRIBUTE GX, 2,3 L, autom., t. équipé, 4 x 4, noir, « mags », 100 329 km	13 930 \$
08 FORD ESCAPE XLT, 4 x 4, 6 cyl., autom., t. équipé, cuir, t. ouvrant, roues chromées, noir, 69 800 km	17 930 \$
08 FORD ESCAPE XLT, 4 x 2, moteur 3 L, autom., t. équipé, 61 200 km	14 430 \$
08 JEEP PATRIOT, 4 x 4, autom., t. équipé, noir, 80 000 km	11 930 \$
07 NISSAN MULRANO SL, « AWD », autom., t. équipé, t. ouvrant, « mags », noir, 115 700 km	16 930 \$
07 DODGE NITRO SLT, 4 x 4, autom., t. équipé, orange brûlée, avec 8 roues et pneus, bijou, 48 700 km	14 930 \$
07 FORD EDGE SEL PLUS, 4 x 4, autom., t. équipé, toit panoramique, « mags » 18 po, blanc, 70 600 km 20 930 \$	19 930 \$
07 PONTIAC TORRENT, 4 x 4, autom., t. équipé, t. ouvrant, « mags », 78 395 km, couleur prune	14 930 \$
07 JEEP GRAND CHEROKEE LIMITED, 5,7 L, autom., t. équipé, cuir, t. ouvrant, noir, 76 000 km, gar. juin 2012	19 930 \$
07 JEEP COMPASS SPORT, 4 x 4, t. équipé, 78 600 km, rouge	11 930 \$
06 JEEP LIBERTY LIMITED CRD, diesel, 4 x 4, autom., t. équipé, t. ouvrant, 143 000 km, bijou	12 930 \$
05 FORD FREESTYLE FE, 7 passagers, « AWD », 139 800 km	8 930 \$
04 JEEP GRAND CHEROKEE SE, 4 L, autom., t. équipé, 4 x 4, « mags », 104 000 km, original, un seul propr.	8 930 \$
02 BMW X5, 4,4 L, autom., t. équipé, « AWD », transmission Shitronique, 237 000 km, original	9 930 \$

Bonne Année
2012!

Notre devise depuis 30 ans :
choix, qualité, service, service après-vente irréprochable
317, Route 116, Richmond, JOB 2HO 819 826-3084

valestrieford.com

ValEstrie

LINCOLN

SHERBROOKE

Obtenez LA TRANQUILLITÉ D'ESPRIT TOTALE GRÂCE À NOTRE GARANTIE

AUTOS		CAMIONS	
2011 FORD TAURUS SEL, sedan, V6, autom., 4 x 4, t. équipé, cuir, toit, 17 712 km, charcoa	28 995 \$	2011 FORD EDGE SEL, V6, autom., 4 x 4, t. équipé, cuir, toit, 20 765 km, blanc	34 995 \$
2011 FORD FUSION SEL, sedan, 4 x 4, 6 cyl., autom., t. équipé, cuir, toit, 9 479 km, charcoal	27 995 \$	2011 FORD FLEX LTÉE, 4 x 4, V6, autom., 7 pass., t. équipé, GPS, DVD, 14 544 km, rouge	35 995 \$
2011 FORD FUSION SE, sedan, 4 cyl., autom., t. équipé, 21 069 km, gris	18 995 \$	2011 FORD EXPLORER XLT, V6, autom., 4 x 4, t. équipé, cuir, 7 pass, 20 874 km, gris	38 995 \$
2011 FORD FOCUS SE, sedan, 4 cyl., autom., t. équipé, 12 750 km, gris	17 477 \$	2011 FORD ECONOLINE E250, allongé, V8, autom., clim., 17 284 km, blanc	25 995 \$
2011 FORD FOCUS SE, sedan, 4 cyl., autom., t. équipé, 16 036 km, rouge	17 425 \$	2010 LINCOLN NAVIGATOR, « awd », t. équipé, GPS, toit, télé/DVD, 27 000 km, noir	53 995 \$
2011 FORD FIESTA SES, 5 p., 4 cyl., autom., t. équipé, cuir, toit, « mags », 20 899 km, gris	18 995 \$	2010 FORD ESCAPE LTÉE, V6, autom., 4 x 4, t. équipé, cuir, toit, 42 121 km, charcoal	24 995 \$
2010 KIA RIO5 EX, à hayon, 4 cyl., man., t. équipé, 52 142 km, blanc	10 995 \$	2010 ESCAPE XLT, V6, autom., 4 x 2, t. équipé, 39 391 km, beige	20 995 \$
2009 VOLKSWAGEN JETTA HIGHLINE TDI, diesel, autom., t. équipé, cuir, toit, 33 400 km, bleu	22 995 \$	2010 FORD EDGE LTÉE, 4 x 2, t. équipé, 52 235 km, gris	26 995 \$
2009 LINCOLN MKZ, 4 x 4, V6, autom., t. équipé, cuir, toit, 48 314 km, bleu	23 995 \$	2010 FORD TRANSIT XLT, cargo, t. équipé, 4 cyl., autom., 39 587 km, blanc	24 995 \$
2009 MAZDA 6 GS, sedan, 4 cyl., autom., t. équipé, toit, 42 549 km, rouge	15 995 \$	2009 ESCAPE XLT, 4 x 2, 4 cyl., autom., t. équipé, 17 670 km, bleu	17 995 \$
2009 FORD FOCUS S, sedan, 4 cyl., man., clim., démarreur, 56 416 km, rouge	9 995 \$	2009 FORD FLEX SEL, « awd », 4 x 4, V6, autom., t. équipé, att.-remorque, 128 972 km, noir	18 995 \$
2009 FORD FUSION SE, sedan, 4 cyl., autom., t. équipé, 46 544 km, blanc	14 995 \$	2009 EXPLORER SPORT TRAC LTÉE, V8, autom., 4 x 4, t. équipé, 39 000 km, noir	29 995 \$
2008 HONDA ACCORD EX, sedan, 6 cyl., autom., t. équipé, toit, 21 300 km, gris	21 995 \$	2008 LINCOLN NAVIGATOR L, 4 x 4, cuir, toit, DVD, GPS, t. équipé, 56 500 km, noir	42 995 \$
2008 SUZUKI SX4, sedan, sport, 4 cyl., man., t. équipé, 42 031 km, gris	11 995 \$	2008 FORD ESCAPE XLS, 4 cyl., autom., 4 x 2, t. équipé, 73 032 km, beige	13 995 \$
2008 LINCOLN MKZ, 4 x 2, t. équipé, cuir, toit, 79 700 km, noir	18 995 \$	2008 FORD EDGE LTÉE, « awd », 4 x 4, t. équipé, cuir, toit, 7 pass., 75 383 km, bleu	23 995 \$
2008 FORD TAURUS X, fam., 6 pass., tract. avant, t. équipé, 100 183 km, gris	13 995 \$	2008 FORD F150 FX4, « s-crew », 4 x 4, V8, autom., t. équipé, 99 526 km, bleu	23 995 \$
2007 FORD FOCUS ZX5 SES, 4 cyl., autom., t. équipé, cuir, toit, 96 345 km, gris	10 995 \$	2008 FORD F250 XLT, « s-cab », 4 x 4, diesel, autom., t. équipé, 99 765 km, charcoal	24 995 \$
2007 PONTIAC WAVE, sedan, 4 cyl., autom., clim. et plus, 91 315 km, orange	7 995 \$	2008 FORD F150, cab. rég., 4 x 2, V6, man., 93 058 km, charcoal	12 995 \$
2007 FORD FOCUS ZX3, 2 p., à hayon, 4 cyl., autom., clim., « mags », 48 247 km, gris	8 995 \$	2007 FORD EDGE LTÉE, 4 x 4, t. équipé, cuir, toit, GPS, gar., 95 131 km, gris	19 995 \$
2006 PONTIAC WAVE, 5 p., à hayon, 4 cyl., autom., 14 100 km, bleu	6 995 \$	2007 NISSAN QUEST SL, V6, autom., t. équipé, 7 pass., 77 100 km, gris	14 995 \$
2006 KIA RIO5 EX, arr. ouvr., 5 p., 4 cyl., autom., t. équipé, 72 568 km, gris	6 995 \$	2007 FORD EXPLORER LTÉE, 4 x 4, V8, autom., 7 pass., cuir, toit, 106 180 km, noir	19 995 \$
		2007 FORD RANGER, sport, « s-cab », 4 x 2, V6, 4 L, autom., clim., 91 527 km, noir	10 995 \$
		2007 FORD RANGER, cab. rég., 4 x 2, autom., 116 914 km, bleu	7 995 \$
		2006 CHEVROLET SILVERADO 1500, cab rég., V6, 4 x 2, clim., 86 038 km, bleu	10 995 \$
		2004 FORD F250, « s-crew », « king ranch », diesel, 4 x 4, t. équipé, 14 776 km, vert	21 995 \$

Possibilité de location ou plan de financement. Voir les détails auprès de votre représentant.

Val Estrie Ford
4141, rue King Ouest
Sherbrooke
563-4466

Une nouvelle carrière en coiffure?
École de coiffure Paul de Rycke

DÉBUT DES COURS
SOIR : 27 FÉVRIER 2012
JOUR : 12 MARS 2012

69, rue Wellington Nord, Sherbrooke
www.ecolepdrcoiffure.ca

Aucun secondaire requis
Établie depuis plus de 50 ans et reconnue par le milieu
Enseignement hautement qualifié
Locaux plus grands, modernes et faciles d'accès

Établissement reconnu et accrédité aux fins de crédits pour frais de scolarité

162 ANIMAUX	162 ANIMAUX
CHIOTS : Teckel, Collie miniature, Schnauzer, Épagneul Cocker, Jack Russell Lhassa-Apso, 325\$ et plus. Croisés: Épagneul-caniche, Bull Mastif-Boxer, Schnauzer, 200\$ et plus. L'Avenir - Élevage Gigi 819 394-2983.	CHIOTS : Teckel, Collie miniature, Schnauzer, Épagneul Cocker, Jack Russell Lhassa-Apso, 325\$ et plus. Croisés: Épagneul-caniche, Bull Mastif-Boxer, Schnauzer, 200\$ et plus. L'Avenir - Élevage Gigi 819 394-2983.

est à la recherche de...

- Chauffeurs classe 1
- Propriétaires-opérateurs (brokers)

Div. Can/USA,
(Dry Box ou Flat Bed)
Passeport et/ou carte FAST

Vous pourriez mériter un boni d'embauche de 5 000 \$.
(Certaines conditions s'appliquent)

Appelez dès maintenant
1 888 748-4213

IGA COUTURE EAST ANGUS

recherche

ASSISTANT(E)-GÉRANT(E) FRUITS ET LÉGUMES
Avec expérience
Temps plein, jour, soir et fin de semaine.

Présentez-vous au :
150, rue Angus Sud #10, East Angus
et demandez Louise Tardif ou envoyez votre CV par télécopieur
819 832-3379
ou par courriel :
iga08028compt@sobeys.com

162 ANIMAUX

COURS D'OBÉISSANCE

Jean-Guy Lalonde & associé
Cours de base petit groupe débutant le jeudi 12 janvier 2012 à 18 h 30, chez Blue Seal, votre centre de nutrition pour animaux.
819 348-1888

FOIN A VENDRE
petites et grosses balles, sec, aussi ensilage. Tél. : 819 878-3356.

OÙ SONT LES PLUS BELLES GUEULES EN VILLE?
À la SPA de l'Estrie, plusieurs chiens et chats attendent une nouvelle famille. Ils sont stérilisés, micro-pucés et ont reçu leur premier vaccin et vermifugé! Votre décision est réfléchie? Venez les rencontrer du lundi au samedi entre 10 h et 17 h. Coût d'adoption avantageux. 1139 boul. Queen Victoria, Sherbrooke. Information: 819 821-4727.

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

AU DÉMÉNAGEMENT ET LIVRAISON DE MEUBLES SÉCUR

Vous avez acheté un meuble (neuf ou usagé) et n'avez pas de transport? Nous le livrons pour vous (environ 45\$ le 1er meuble, 25\$ le 2e meuble...) 819 822-2440.

LE CENTRE DU FAUTEUIL

1028 Wellington Sud - Chaises auto-souleveur à partir de 599\$. Plusieurs fauteuils en liquidation. Coussins de chaises à billes vendus séparément. www.triomedias.com/fauteuil 819 562-7174.

168 ORDINATEURS

18 ANS d'expérience, service à domicile Réparations, réseau, virus, vente, formatage. neuf et usagé Cdinformatique.ca André : 819 571-4071

* CONNEC-T *
Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc. 819 346-5755

Marco Bégin 563-8250

RÉPARATION
appareils électroniques

- Télévision - Vidéo - Système de son
- Téléphone - Micro-ondes - Jeux vidéo
- Lecteur DVD - Amplificateur - Tape Deck
- Télécommande - caméra vidéo - GPS
- Écran d'ordinateur - Écrans PLASMA et ACL

ESTIMATIONS par TÉLÉPHONE

BEAU BOIS FRANC SEC
16 po. Prix : 88\$ la corde livrée.
Tél.: 819 212-0308

BOIS DE CHAUFFAGE, de très bonne qualité, 80% cerisier, 90\$/corde livré. Tél: 819 919-0019.

BOIS DE CHAUFFAGE en 16 pouces secs et en 8 pieds avec livraison. Aussi bois de construction sur mesure. Tél: 819 560-2849

BOIS DE CHAUFFAGE SEC, 70\$/CORDE. SIROP D'ÉRABLE AA 45\$/GALLON À St-Malo : 819 560-2384

SCIE À TABLE de chantier, Craftsman, professionnelle, 4,4 forces, lame de 10 po. AN-GLETTES, lame de 10 po. Prix: 450\$ pour les 2. Le tout très peu d'usure. 819 822-1356.

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

FAUT VOIR!
Surplus de portes avec légères imperfections. Plancher pin rouge à 2,49\$ huilé 2 couches. Aussi planches de pin grade B à 1/2 prix. Le spécialiste du pin 1837 Galt Est, 819 346-2525

GRAVIÈRE EAST ANGUS
Excavation Normand Bouchard Inc.
Gravier brut et sable,
0 3/4, concassé, pierre nette
Terre brune, GALETS DE RIVIÈRE
Vente, transport
819 832-1009, 819 837-2746

242 PERDU, TROUVÉ

PERDU LUNETTES A MONTURE ROUGE au centre-ville de Magog. Si trouvées: 819 845-5476, 819 572-1239. (Récompense)

244 DIVERS À VENDRE

1186 BELVÉDÈRE SUD
BOUTIQUE COMM 9
25% à 50% de rabais sur tout en magasin
Nouvel horaire 2012 à partir du 4 janvier
mercredi de 12 h à 16 h,
jeudi, vendredi de 13 h à 18 h
samedi de 10 h à 17 h.
Si réutiliser vous semble une bonne idée : 819 812-3585

BOXING DAY - 5 \$

Plus de 50 modèles de sacoches à liquider
Vente en gros et au détail
104, rue Wellington Nord, Sherbrooke

CENTRE BELL voyage aux CANADIENS VS OTTAWA, samedi 14 janv. 2011 inclus transp. autocar + billet 140\$. 819 571-3400

CHAÎNES À GLACE (PITONS)

Tracteur, VTT, chargeur, camion, toutes grandeurs, fabrication sur mesure. 819 820-8060

COLONNE EN ALUMINIUM blanche, de 6 po. Auss CB avec accessoires et antenne super scanner. Tél. : 819 846-4183.

FLUORESCENTS 8 pi (fixture et 2 néons) 15\$ l'unité. Tubes néons 48 po 20\$ pour 5\$. Fluorescents de 24 po x 24 po, 5\$ l'unité. Tél. Jacques 819 828-3002 entre 16h00 et 20h00

FOIN SEC À VENDRE/ 100 DISPONIBLES
Grosses balles rondes entreposées, sans poussière, 25\$ ch. 819 562-8053, 560-2222

FRIPERIE CHEZ NADIA 819 563-4777

Vente à 50%
4392 boul. Bourque, Rock Forest.

PEINTURE À 1/2 PRIX, résidentiel et commercial, 100% acrylique, à l'eau/huile. Toutes les couleurs. Garantie. 819 563-9909.

RÉCUPÉRATION DE FERRAILLE

Robert Bernier : 819 565-8575
RAMASSAGE D'OBJETS ENCOMBRANTS DÉGEL DE CONDUITE D'EAU PETITS TRANSPORTS LOCAUX

261 RENCONTRES, AMITIÉ

AGENCE DE RENCONTRE ARC-EN-CIEL
Agence sérieuse répondant aux normes. Plusieurs couples formés. 9 années/succès. PARTOUT EN ESTRIE 819 562-5442
Inscription: 99\$. Présentations ILLimitées ESSAI GRATUIT FEMMES 18 - 48 ANS

CÉLIBATAIRES, SOUPER-RENCONTRE
Commencez l'année en beauté! 40 ans et plus, samedi 14 janvier, à 18h, au Restaurant Eggsfruits, 4200 King Ouest, 35\$/personne, taxes et services inclus. Danse et animation avec YVES COURNOYER. Apportez vos consommations. Jean-Luc: 819 346-0974, 514 268-8949. Bienvenue à tous!

HOMME DE 45 ANS, cheveux châtains, 167 lb, aimant nature et danse country, recherche femme de 35 à 55 ans, poids moyen, avec mêmes affinités. But amitié et plus. Pour commencer l'année en beauté! 819 919-1855.

HOMME DE COMPAGNIE, parfaitement bilingue, quartier Nord, pour femme de tout âge, retraite, arrêt de travail, promenades, magasinage, etc. Philippe : 819 829-2924.

NOUVEAU! Soupers/rencontres pour célibataires. Buffet des Continents, 340 Belvédère Sud, le Centre de Sherbrooke, tous les jeudis à 18 h, débutant 2 février 2012. Entrée 10\$, buffet 13,99\$ plus taxes. Animation, speed dating, musique. Salle privée, 2e étage. 30-40 ans: 2 février, 40-50 ans: 9 février, 50-60 ans: 16 février, 60 et plus: 23 février, la suite les mois suivants. Info Solange, 819 348-0119.

PARTY ANNUEL 31 DÉCEMBRE
CENTRE JULIEN DUCHARME

Pour 50 ans +. Apportez consommations. Facebook, Club Rendez-Vous Sherbrooke

262 ASTROLOGIE

BONJOUR À TOI! Je veux te souhaiter tous mes vœux de bonheur et de bonne santé. Tirage de cartes sur cassette. Diane La Gitane: 819 565-3876.

QUE VOUS RÉSERVE 2012?
Astrologie, tarot, voyance.
819 563-3603

1 204 205-0028

DISCRÉTION

Elles se déplacent et reçoivent
819 943-9299 24/7jrs
Bienvenue / Welcome
Engageons 18 ans et +.

1 204 206-0035

DOUCE EXTASE

Jolies jeunes filles
7/7 j, 24 h. Engageons 18 ans et +
819 575-1340

EMY

grassette te reçoit.
819 993-5322

TU AS UN DOUTE CONCERNANT LE SIDA, LES HÉPATITES OU LES INFECTIONS TRANSMISES SEXUELLEMENT
Un service de dépistage pour t'aider. Discretion assurée. 819 820-7432, 1 800 363-7373

266 MASSAGES

MASSAGE
JOLIE CHINOISE

7 jours/semaine, 9 h à 23 h
819 348-0183

460, rue King Est, Sherbrooke

DOUCEUR D'HIVER
TOUTE CHAUDE, DUO OU SEULE
Tél. : 819 238-0121.

MASSAGE SENSUEL ET ÉROTIQUE pour hommes fait par homme. Discretion et propreté assurées. Tél: 819 580-0665

MASSAGE SENSUEL
Tél. : 819 562-5881

MASSAGES
TEL: 819 239-4576

* SPÉCIAL DES FÊTES *

30 MIN. GRATUITES Détente / relaxation
Massage californien. Info: 819 345-1900

312 DÉNEIGEMENT

SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ
Déneigement rés. et comm., avec tracteur, avec souffleuse et 4x4. Tél.: 819 822-2895

316 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

AU DÉMÉNAGEMENT ET LIVRAISON DE MEUBLES SÉCUR
Vous avez acheté un meuble (neuf ou usagé) et n'avez pas de transport? Nous le livrons pour vous (environ 45\$ le 1er meuble, 25\$ le 2e meuble...) 819 822-2440.

DÉMÉNAGEMENT ÉCONOMIQUE
Déterminez vous-même et économisez!
Camion avec chauffeur et équipement fourni
Local et longue distance
Réservation 819 846-0538, laissez mess.

320 SERVICES DIVERS

Si vous voulez boire, c'est votre affaire.
Si vous voulez arrêter, nous pouvons vous aider.
Les Alcooliques anonymes
819 564-0070
www.aa-quebec.org

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flottant, céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clé en main. Estimation gratuite! 819 571-1602.

EXCAVATION STEVE DUCHESNE
Excavation de tout genre, déneigement et mini-excavation, terrassement, abattage d'arbres, déchiquetage des branches, transport en vrac, terre, sable, gravier, etc... Petite et grande quantité. 819 578-4218.

INFILTRATION D'EAU
Nettoyage de drains à pression et inspection par caméra. Drainage de fondations, réparations de fissures, service de mini excavation, murets, gravier, terreau, sable, concassé. Excavation B. Croteau 819 346-9490

MENUISIER À LA RETRAITE
FERAIT RÉNOVATIONS. Grande forme, rapidité, satisfaction. 819 822-9130.

PLÂTRIER-PEINTRE
Tirage de joints, moulures décoratives, etc. Estimation gratuite. Michel 819 875-2256.

Les mots croisés

MOTS CROISÉS

No 498 Par Michèle Hannequart www.hannequart.com

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1																				1
2																				2
3																				3
4																				4
5																				5
6																				6
7																				7
8																				8
9																				9
10																				10
11																				11
12																				12
13																				13
14																				14
15																				15
16																				16
17																				17
18																				18
19																				19
20																				20

HORIZONTALEMENT

- Belle-de-nuit - Tombée de la nuit.
- Tranchant - Prétendre à quelque chose - Compléter d'éléments accessoires.
- Degré d'une couleur - Petits récipients - Pas extraterrestre.
- Original - Maladie des reins - Langue celtique.
- Souverain éthiopien - Spectateur - Préfixe signifiant égal - Placés.
- On y patine au Québec - Six plus un - Soumis à des vexations.
- Inséré - Incompétent - Maculée.
- Type - Lettre grecque - Très exactement - Il fait la roue.
- Elle porte une fleur - Atteint dans sa fierté - Qui a les jambes lestes.
- Gâté - Se crie dans l'arène - Pente rocheuse - Organe globuleux.
- Caboche - Fond de bouteille - Petite passoire - Article défini.
- Pour fermer une porte - Villages perdus - Attitude de refus.
- Conspuer - Enjôler - Va ça et là.
- Polies - La Croix-rouge en est une - Voisin du bouleau - Boisson chaude.

- Les Cyclades, par exemple - Rongeur hibernant - Envies de vomir.
- A lui - Débute en juin - Pied menu - Lotus sacré.
- Période - Touchée - Mal d'oreille - Transpirations.
- Petits sillons cutanés - Langue sémitique - Pas tendre.
- Traité d'alliance - Cellules nerveuses - Sort de l'eau.
- Ver marin - Opiniâtre - Existez.

VERTICALEMENT

- Depuis le point du jour jusqu'à midi - On lui doit Jour de fête - Belle-de-jour.
- Symbole graphique - Ingénue - Explosion de rire.
- Il a trahi sa patrie - Qui radote - Fromage de Hollande.
- Argon - L'une des méninges - Crochet double - Page d'un journal.
- Sottise - Arrose Grenoble - Semblable.
- Astate - Cabane de berger - Partie d'un tout.
- Blasé - Écorce de chêne - Corde de gauchon - Élimée.
- Moyen de s'échapper - Meuble de rangement - Ébène verte.
- Ressemble à un écureuil - Ambré - Mesure agraire.

- Lac d'Italie - Feuille de métal - Petit pain rond - Assemblage de fils.
- Brome - Dépose un enjeu - Feu de direction.
- Membrane de l'oeil - Arbre fruitier - Pleine de vie.
- Substance atoxique - 23e grecque - Tombe au dernier acte - Carapace des crustacés.
- Piémontais - Lichen grisâtre.
- Appareils de gymnaste - Selon un tempo lent - Fils d'Anchise - Venue au monde.
- Capitale du Kenya - Pas concrets.
- Drôlement - Défriper - Unie.
- Adversaire - L'esprit du corps - Avion à réaction - Trépanse.
- En vogue - Qui ne bouge pas - Loge provisoirement.
- Dompté - Jeune fille - Tentées avec audace.

Solution du dernier numéro

1	L	O	U	C	H	E	R	C	O	U	A	R	D	O	S	E	R				
2	U	L	E	M	A	I	N	O	P	I	N	E	O	B	S	E	D	E			
3	C	I	L	U	L	T	I	M	E	C	R	E	P	I	E	R	E	S			
4	A	V	E	R	S	E	G	A	R	N	I	E	E	G	E	E	T				
5	R	E	I	S	O	L	E	E	O	N	A	R	A	I	L	E					
6	N	I	D	E	A	R	R	E	T	T	E	S	M	E	N	E	R				
7	E	M	O	I	A	S	I	E	R	E	V	E	L	E	R	S					
8	O	S	C	A	R	A	E	D	E	E	P	I	G	A	I	E					
9	S	I	U	V	E	L	I	S	E	T	E	M	O	I	N	S					
10	U	T	I	L	E	D	O	U	X	M	A	I	N	T	R	E	S				
11	R	I	R	E	F	E	R	S	C	U	I	S	T	R	E	N	I				
12	V	E	R	R	I	N	G	P	E	L	E	S	A	R	E	T	E				
13	E	T	A	L	E	P	I	N	E	U	S	E	S	T	U						
14	I	N	F	A	M	E	S	N	E	T	L	R	A	P	E	U	X				
15	L	O	U	P	R	O	B	E	E	S	E	R	I	N	E	L					
16	L	U	T	I	N	O	U	E	N	A	C	T	R	I	C	E					
17	E	V	A	I	E	N	A	M	A	O	R	I	E	I	D	E	R				
18	R	E	B	E	L	L	E	O	B	I	L	L	M	E	R	S					
19	A	L	U	F	E	R	R	U	R	E	S	A	L	E	S	E					
20	M	U	E	T	T	I	E	S	L	E	E	S	E	C	R	E	T	E	S		

320 SERVICES DIVERS

RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES
Finition intérieure/extérieure. Plancher, céramique, tirage de joints. 25 ans d'expérience.
Michel, cell.: 819 570-4168

★TIREUR DE JOINTS★

Gyproc, peinture, flottant / bois franc. 30 ans d'exp. Prix compétitifs. Ben : 819 679-7882.

332 ARGENT À PRÊTER

OR, ARGENT

Achetons bijoux brisés ou en bon état et vieilles pièces de monnaie.
Nous payons comptant, les meilleurs prix en ville!

Instant Comptant

539 rue King Est, 819 566-7000
1333 Belvédère Sud, 819 820-0100

2776872

ArgentRapide.com

Prêt de 500\$ et plus.
Aucun crédit refusé.
Rapide, 100% sécuritaire.
1 866 776 2291

** Prêt 500\$**

Simple, Rapide, Efficace
Par téléphone et dépôt direct.
Réponse en 1 heure
Conditions : emploi stable (4 mois) et paie par dépôt direct
Crédit Yamaska : 1-877-534-1999

PRÊT DE 500\$

Sans enquête de crédit.
Crédit Courtage : 1 866 482-0454

338 COMPTABILITÉ, IMPÔTS

FONDS DE PENSION

CRI-RREGOP-FERR-FRV-RPDB-RRS
Besoin \$ - Recherche - Transfert - Investir - Taux avantageux. Info Réal, 819 563-8864

340 SERVICES FINANCIERS

AVEZ VOUS BESOIN D'AIDE?

Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, 1 seul paiement sans intérêt.

Appelez-nous au :

819 822-4666 ou 1 800 465-3809

JEAN FORTIN & ASSOCIÉS

2758791

Syndics de faillites

ATTENTION

CONSOLIDATION DE DETTES

Pour cartes de crédit, hydro, impôt, recouvrements, saisies.
Un seul paiement par mois.
7 / 7 jours, 8 h à 19 h.

GROUPE GPC

Sans frais: 1 877 441-2330

350 SANTÉ

HO ! HO ! HO !

Brûlez vos graisses tout en mangeant à votre faim à Noël et au Jour de l'An. 819 569-8188

Éphémérides

LA PRESSE CANADIENNE

C'est le 31 décembre 2011.

1999 — En Russie, le président Boris Eltsine annonce qu'il quitte ses fonctions et que le premier ministre Vladimir Poutine est son dauphin.

1999 — Les 160 otages d'un Airbus indien, détourné jusqu'à Kandahar, sont libérés par un accord de New Delhi avec les cinq pirates.

1991 — En France, la chaîne privée La Cinq déclare faillite.

1988 — Ronald Reagan et George Bush sont cités à comparaître dans le procès d'Oliver North, impliqué dans les trafics de l'affaire Irangate.

1986 — A l'hôtel Dupont Plaza, à Puerto Rico, le feu fait 96 morts.

1985 — Un an après les Etats-Unis, le Royaume-Uni se retire de l'UNESCO.

1984 — Après une écrasante victoire électorale, Rajiv Gandhi devient chef du gouvernement indien, succédant à sa mère Indira, assassinée.

1983 — Putsch au Nigéria, qui devient le 21^e pays africain où des militaires sont alors au pouvoir.

1979 — Selon des diplomates, l'Union soviétique a envoyé en Afghanistan un renfort de 20 000 hommes, pour y soutenir un gouvernement à sa solde.

1978 — Lors du soulèvement islamiste en Iran, le bilan d'une fin de semaine dépasse les 200 morts.

1977 — Le président Jimmy Carter rencontre à Téhéran Reza Pahlavi, dictateur et chah d'Iran.

1968 — Des bombes explosent à Montréal, près de l'hôtel de ville et d'un édifice fédéral.

1968 — La famille Molson vend le Canadien de Montréal aux frères Peter et Edward Bronfman.

1951 — Le plan Marshall d'aide américaine à l'Europe prend fin.

1946 — Le président américain Harry Truman proclame la fin de la Deuxième Guerre mondiale.

1935 — Charles Darrow obtient un brevet pour son invention, le jeu de Monopoly.

1899 — Eva Mudge Nelson

devient la première femme à conduire une automobile en Amérique; lors d'une course à New York, sa Locomobile dérape sur la neige et fauche cinq spectateurs.

1890 — Dans la baie de New York, ouverture des bureaux d'Ellis Island, point de passage des immigrants pour devenir Américains.

1879 — L'inventeur américain Thomas Edison fait la première démonstration de sa lampe à filament incandescent.

1857 — Ottawa est désignée capitale du Canada par la reine Victoria.

1775 — Lors d'une tempête de neige, un millier d'Américains attaquent Québec; leur chef Richard Montgomery est tué au début de la bataille et ils sont repoussés.

1737 — A Montréal, Marguerite d'Youville fonde les Soeurs grises.

1494 — Les armées du roi de France Charles VIII entrent à Rome.

Ils sont nés un 31 décembre:

L'explorateur français Jacques Cartier (1491-1557)

Le peintre français Henri Matisse (1869-1954)

L'écrivain français André Gide (1869-1954)

Le violoniste russe Nathan Milstein, à Odessa (1904-92)

Le chanteur américain John Denver (1943-97)

L'acteur britannique Ben Kingsley (1943)

Ils nous ont quittés un 31 décembre:

1980: l'écrivain et philosophe canadien Marshall McLuhan (1911)

1882: l'homme d'Etat Léon Gambetta, artisan fondateur de la III^e République (1838)

335: le pape Sylvestre I^{er}

Citation du jour:

«Non, je n'ai pas de cœur. Non, non, je n'en ai pas. Et je ne veux pas en avoir! Je veux être comme tout le monde.»

(Françoise Loranger, «Encore 5 minutes»)

Guide des rubriques

Pour placer une annonce classée
819 564-2222

Sans frais 1 800 567-6955
Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00



La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

CVENDU

Le site des petites annonces de La Tribune

Cabanes à sucre	1	Entreposage	166
IMMOBILIER			
ACHAT, VENTE, ÉCHANGE			
Propriétés - bungalows	2	Ordinateurs	168
Maisons ouvertes	4	Photographie	169
Propriétés à revenus	6	Électronique	170
Condominiums à vendre	8	Machines à coudre	172
Maisons de campagne	10	Vêtements, friperies	174
Maisons mobiles	12	Jouets, articles de bébés	176
Bord de l'eau	14	Instruments de musique	178
Chalets à vendre	16	Articles de sports	180
Propriétés désirées ou à échanger	18	Bicyclettes	182
Terres, terrains	20	Piscines et spas	184
Fermes	22	Camping	186
Érablières et sucreries	24	Chasse et pêche	188
Commerces à vendre	26	Artisanat	190
Bâtisses industrielles	28	Oeuvres d'arts, antiquités	192
Bâtisses commerciales	30	Collectionneurs	194
Propriétés hors-Sherbrooke	32	Équipements à neige, abrasifs	196
Villégiature hors-Québec	34	Bois et équipement de chauffage	198
Clin d'oeil	38	Tracteurs	210
Les bébés de la semaine	39	Équipements de ferme	212
IMMOBILIER			
LOCATION			
Appartements arr. de Brompton	41	Équipements de restaurant	214
Appartements arr. de Fleurimont (Est, Fleurimont)	42	Équipements de commerce	215
Appartements arr. de Lennoxville	44	Équipements de bureau	216
Appartements arr. du Mont-Bellevue (Centre-ville, ouest, Université, Ascot)	46	Équipements d'érablières	217
Appartements arrondissement Rock Forest, St-Élie, Deauville	48	Machinerie et outillage	218
Appartements arr. de Jacques-Cartier (Nord)	50	Matériaux de construction, rénovation	220
Appartements Magog	52	Fruits et légumes	221
Appartements bord de l'eau	54	Marchandise paysagement et jardinage	222
Appartements autres	56	Ventes de garage arr. de Brompton	224
Maisons à louer	58	Ventes de garage arr. de Fleurimont (Est, Fleurimont)	226
Appartements, maisons à partager	60	Ventes de garage arr. de Lennoxville	228
Appartements, maisons désiré(e)s	62	Ventes de garage arr. du Mont-Bellevue (Centre-ville, ouest, Ascot)	230
Condominiums à louer	64	Ventes de garage arrondissement	232
Vacances, condos	65	Rock Forest, St-Élie, Deauville	232
Chambres à louer	66	Ventes de garage arr. de Jacques-Cartier (Nord)	236
Chambres et pension	68	Ventes de garage hors-Sherbrooke	238
Chambres et pension 3e âge	70	Marchés aux puces	240
Résidences retraités	72	St-Valentin	241
Chalets à louer	74	Perdu, trouvé	242
Locaux à louer ou partager	78	Halloween	243
Commerces à louer	80	Divers à vendre	244
Entrepôts, garages à louer	82	Noël	245
VÉHICULES AUTOMOBILES			
Camions, 4x4, fourgonnettes	101	Demande à acheter ou échanger	246
Pièces d'autos et camions	102	SERVICES PERSONNELS	
Pneus	103	Rencontres, amitié	261
Autos à vendre	104	Astrologie	262
Véhicules 5000 \$ et moins	106	Escortes	264
Véhicules à louer	108	Massages	266
Véhicules antiques et de collection	110	SERVICES DIVERS	
Véhicules lourds	112	Préparation de curriculum vitae	301
Entreposage de véhicules	114	Internet, informatique	302
VÉHICULES RÉCRÉATIFS			
Motorisé	121	Traitement de texte, rédaction, traduction	303
Roulottes tentes-roulottes	122	Cours privés, formation	304
Bateaux, sports nautiques	124	Traiteur, restauration	305
Motoneiges	126	Esthétique, coiffure	306
Tout-terrains	128	Gardiennes, gardiennage	308
Triporteur-Quadriporteur	129	Avis de recherche	309
Motos, scooters	130	Travaux domestiques	310
Remorques	132	Construction, rénovation	311
LOISIRS			
Activités, loisirs	141	Déneigement	312
Musiciens, groupes	142	Réparation d'appareils	314
Voyages, covoiturage	144	Déménagement, transport	316
EMPLOIS			
Personnel demandé	151	Paysagistes	318
Travail demandé	152	Services divers	320
Formation	153	FINANCES	
Danseurs (euses) et masseurs(euses) demandés	154	Hypothèques	331
MARCHANDISES			
Animaux	162	Argent à prêter	332
Meubles et électroménagers	164	Argent demandé	334
		Occasion d'affaires	336
		Comptabilité, impôts	338
		Services financiers	340
		SOINS DE SANTÉ	
		Appareils orthopédiques	349
		Santé	350
		Soins thérapeutiques, massothérapie	352
		Soins à domicile	354
		Croissance personnelle	356



Don in memoriam
Un don de réconfort
et d'espoir

819 822-2125

www.fqc.qc.ca



Fondation
québécoise
du cancer



Thérèse BEAUDOIN (1933 - 2011)

Il y a quelques semaines, Thérèse, tu nous as quittés tout doucement.

Sache que, pendant longtemps, nous nous souviendrons de ta présence dans notre famille, de ton aide appréciée, de ta générosité, de ta joie de vivre et de ta simplicité.

Nous te souhaitons un heureux voyage.

Juliette Pouliot et ses enfants.

In Mémoriam

BEAUDOIN (Thérèse)
Sherbrooke
BISSON (Hélène)
61 ans, Sherbrooke
DELORME (Marcel)
96 ans, Sherbrooke
GAGNÉ (Raymond)
Bromptonville
GOSSELIN (Denis)
81 ans, Magog
JACQUES (Hélène)
37 ans, Sherbrooke
LABRECQUE (Madeleine)
90 ans, Magog

LANK (Willard (Keith))
85 ans, Sherbrooke
PARENT (Rolande (Lussier))
91 ans, Sherbrooke
PERALTA (Antonio)
40 ans, Granby
POULIN-THIBODEAU (David)
35 ans et 1 mois, Miami
SPOONER (Thérèse (Charest))
90 ans, Sherbrooke, autrefois La Patrie
WILSON (Wilmer (Bill))
82 ans, Sherbrooke



E. Provost Monuments

615, rue St-Michel, Sherbrooke
819 569-1700
www.monumentsprovost.com

Les plus beaux monuments au prix le plus bas. **GARANTI!**

2726005



Hélène BISSON (1950 - 2011)

À Sherbrooke, le 16 décembre 2011, à l'âge de 61 ans, est décédée madame Hélène Bisson, fille de feu Emile Bisson et de feu Antoinette Vallières, demeurant à Sherbrooke.

Afin de respecter les dernières volontés de madame Hélène Bisson, il n'y aura pas d'exposition, les cendres seront déposées au cimetière St-Michel, dans la plus stricte intimité.

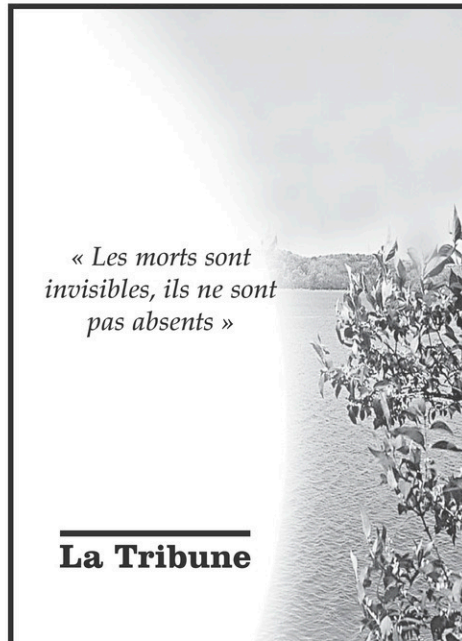
Mlle Bisson laisse dans le deuil son fils Stéphane Bisson (Nathalie Lapointe); ses petits-enfants: Dave (Marie-Catherine), Maggie, Samuel. Ses frères et soeurs: feu Jacques, feu Jacqueline, feu Lise (Gaston Roberge), feu Claudette (Jean-Guy Viens). Elle laisse également dans le deuil plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis.

En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à **L'ASSOCIATION CANADIENNE DU DIABÈTE**, 600, rue Woodward, Sherbrooke, J1G 1W3.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

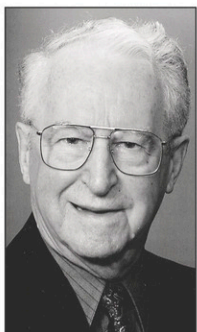


Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



« Les morts sont invisibles, ils ne sont pas absents »

La Tribune



Marcel DELORME

Subitement, le 25 décembre 2011, à l'âge de 96 ans, est décédé monsieur Marcel Delorme, fils de feu Ovide Delorme et de feu Laura Gauthier, époux de feu Violette Turcotte, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le samedi 7 janvier 2012, de 13 h à 15 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Une cérémonie d'adieu suivra à la chapelle de la coopérative à 15 h. Les cendres de monsieur Delorme seront inhumées au cimetière St-Michel, à une date ultérieure.

Monsieur Delorme laisse dans le deuil ses deux filles: France Delorme (Ronald Leboeuf) et Claire Delorme (André Krukowski); ses petits-enfants: Julien et Marc-André; ses belles-soeurs et son beau-frère: Lise, Monique, Claude (Paulette) et Denise. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com



Denis GOSSELIN (1930 - 2011)

« Il est parti rejoindre son grand amour pour l'éternité »

À Magog, le 28 décembre 2011, à l'âge de 81 ans, est décédé monsieur Denis Gosselin, époux de feu Luce Gagnon, demeurant à Magog.

Une cérémonie privée aura lieu au printemps avec la famille.

Monsieur Gosselin laisse dans le deuil ses enfants: Pierre, Michelle (Jean-Claude), Louise (Sheel), Marc (Sophie); ses petits-enfants: Antoine, Geneviève, Vincent, Élise, Merkaba, Louis, Camille et Nicolas. Ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, ainsi que des neveux, nièces, autres parents et amis.

La présence de ses proches fut d'un grand réconfort tout au long de sa maladie.

Un merci tout spécial au personnel des Jardins de Magog et l'unité des soins palliatifs de l'Hôpital de Magog, ainsi qu'à son ange gardien Rollande. Des dons pour le cancer seraient appréciés, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, J1L 1C9.

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)



Tél.: 819 843-4473
Téléc.: 819 843-4563
Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com



Raymond GAGNÉ

Au CHUS Fleurimont, Raymond nous a quitté dans la douceur et la sérénité, entouré de son épouse Madeleine Pelletier, de ses enfants et leurs conjoints ainsi que ses petits-enfants.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (72, rue Curé-Larocque, Sherbrooke) le mardi 3 janvier 2012 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, le mercredi 4 janvier 2012, de 9 h à 11 h. Funérailles le mercredi 4 janvier 2012 à 11h, en l'église Sainte-Praxède de Bromptonville (35, rue du Curé Larocque, Sherbrooke).

Outre sa conjointe, monsieur Gagné laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Manon Carrier), Robert (Francine Lachance), Danielle (André Dutil), Jean-Pierre (Dominique Royer) et Christian (Nicole Fréchette); ses petits-enfants: Katy, Stéphanie, Mathieu, Annie, Olivier, Emilie, Axel, Georges-Etienne, Alice et Joanie; ses arrière-petits-enfants: Derek, Jade et Raphaël. Ses frères et soeurs: Dolorès (feu Jean-Charles), Sr Gisèle, Roméo (Denise), Roland (Pauline), Jean-Paul (Huguette), France (Jean-Claude), Alice (Marcel), Thérèse (feu Roland), Monique, Lise (Germain), Claude (Lise), Praxède (Richard), André (Lise), Jacques (Pauline). Il était le frère de feu Cécile (feu Michel) et de feu Michel. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier l'équipe des soins intensifs du 9ème au CHUS, particulièrement le Dr Lamontagne, les infirmières Jacinthe et Valérie et l'aumônier François. Leur écoute, leur respect et leur soutien, ont été très appréciés. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
72, rue Curé-Larocque
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com



Hélène JACQUES (1974 - 2011)

Au CHSLD VIGI Shermont, le 28 décembre 2011, à l'âge de 37 ans, est décédée madame Hélène Jacques, épouse de Nicolas Garceau et fille de feu Normand Jacques et de Édith Charbonneau, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera afin de recevoir les condoléances des parents et amis, à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le mardi 3 janvier 2012 de 12 h (midi) à 14 h 30. Funérailles le mardi 3 janvier 2012 à 15 h, en l'église La-Résurrection-du-Christ de Rock Forest, 1291, rue Grégoire, Sherbrooke.

Outre son époux Nicolas, Hélène laisse dans le deuil sa petite Audrey, sa soeur Louise (Marc Côté) et ses nièces Sara et Marie, de même que ses beaux-parents Denis Garceau et Louise Bourassa; ses oncles, tantes, cousins, cousines et amis.

La famille tient à remercier le personnel du CHSLD VIGI Shermont, pour toute leur délicatesse, leur respect et leur affection envers Hélène. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHSLD VIGI SHERMONT**, 3220, 12ème Avenue N. Sherbrooke, J1H 5N3, seraient grandement appréciés.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com

Madeleine LABRECQUE (1921 - 2011)



Née à St-Vital de Lambton le 17 juin 1921, elle nous a quittés le 22 décembre 2011 à 21h25 à l'âge de 90 ans en l'unité des soins palliatifs du Centre Hospitalier de Magog. Elle était l'épouse de feu Rioldard Allaire.

Elle laisse dans le deuil son fils unique Raymond Allaire (son épouse Béatriz Mejia), ses petites filles Nathalie et Marie-Chantal Allaire (son époux Patrick Reynolds) et ses quatre arrière-petits-enfants, Nathan et Nicolas Roy, Andrew et Mélanie Reynolds. Elle laisse également dans le deuil ses soeurs Yvette, Florence, Claire (Benoît Lapointe), Bibiane, Céline et Monique (Rodolphe Bélanger) et plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines, parents et amis. Elle était la soeur d'Armand, Bertrand, Léandre, Ethel, Thérèse et Réal, tous décédés antérieurement.

« Femme de devoir, de courage et de persévérance, de volonté et d'ouverture sur le monde, elle laisse à tous ceux qui l'ont connue et aimée des exemples de Foi, d'abnégation et de générosité. Nous ne l'oublierons jamais. Que son âme repose en paix. »

Nous adressons nos plus sincères remerciements au personnel des soins palliatifs qui lui ont prodigués soins et attention dans le respect et la compassion, de même qu'aux gens des résidences où elle a vécu ses dernières années.

En son honneur, une messe commémorative sera célébrée à 12 heures, le samedi 7 janvier 2012, en l'Église St-Jean-Bosco de Magog.

David POULIN-THIBODEAU (1976 - 2011)



À Miami, le 21 décembre 2011, à l'âge de 35 ans et 1 mois, est décédé David Poulin-Thibodeau, fils de Christine Gilbert et Jean-Marie Poulin (Sylvie Croteau).

David Poulin-Thibodeau laisse dans le deuil, son fils bien-aimé Xavier Poulin; ses soeurs Jinny (Jackie Perry) et Mélanie (Leroy Hoard); ses demi-frères Anthony et Bruno; ses demi-soeurs Stéphanie et Marie-Eve.

Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces et ami(e)s.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR**, 2630, rue King Ouest, bureau 100, Sherbrooke (Québec) J1J 2H1.

Willard (Keith) LANK (1926 - 2011)



Est décédé paisiblement à l'Hôpital Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le jeudi 22 décembre 2011, à l'âge de 85 ans.

Monsieur Lank laisse derrière lui son épouse Noëlline Lejeune Lank et ses quatre enfants: Liane (Neils Kerwin), Andrew, Cathie (Robert Dykeman) et Christine. Il était le frère de Joyce, Hilda, Shirley, Charles, William et Gordon. Il laisse également dans le deuil ses petits-enfants: Teena, Katrina, Liesl et Halle.

Son sens d'humour et son stoïcisme sera manqué par beaucoup. La famille tient à exprimer leurs remerciements au personnel de l'Hôtel-Dieu et le CLSC pour leur compassion et les excellents soins prodigués à Keith dans ses derniers jours.

Une visite aura lieu le samedi 7 janvier 2012 de 13 h à 16 h, à la Maison Funéraire Cass (3006, Collège, (Lennoxville) Sherbrooke). Un service commémoratif et l'enterrement aura lieu à l'Île du Prince-Édouard, en juillet 2012.

Thérèse (Charest) SPOONER (1921 - 2011)



À Sherbrooke, le 29 décembre 2011, à l'âge de 90 ans, est décédée madame Thérèse Charest, fille de feu Denis Charest et de feu Maria Valence, épouse de feu Rosaire Spooner, demeurant à Sherbrooke, autrefois de La Patrie.

La famille vous accueillera à la Résidence Funéraire Steve L. Elkas Inc (601, rue Du Conseil, Sherbrooke) le vendredi 30 décembre 2011 de 19 h à 22 et le samedi 31 décembre 2011 de 9 h à 10 h 40. Le service religieux sera célébré, le samedi 31 décembre 2011 à 11 h, en l'église Saint-Jean-Baptiste.

Madame Charest Spooner laisse dans le deuil ses enfants: Denise (feu Jean-Noël Tremblay) (Emile Labonté), Nicole et Gaétan (Monique Guy); ses petits-enfants: Nathalie (Greg), Guy (Ardelle), Kevin, Carl, Etienne (Ariane); ses arrière-petits-enfants: Meghan, Brian, Justin, Seth, Jaidyn, Sara et Mia. Son frère Léonidas (Jeannette Spooner), elle était aussi la soeur de feu Béatrice Charest Dubé et de feu Jeannine Charest, feu Jean-Paul Charest (Doris); ses beaux-frères et belles-soeurs: Thérèse (feu Edgar Prévost), Simone (feu Hervé Chouinard), Marcel (Cécile Charest), Thérèse (feu Edouard Spooner), Victor Forget (feu Diana Spooner), Cécile (feu Donat Spooner), Noëlla (feu Léo Spooner). Elle était aussi la belle-soeur de feu Alfred Chauvin, feu Ida Spooner, feu Joseph Spooner, feu Alice Spooner, feu Edmond Spooner et de feu Louis Spooner, ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

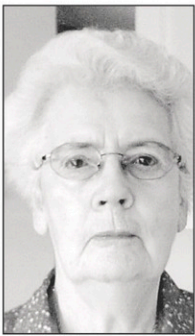
La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS-Hôtel-Dieu (5C) pour les bons soins prodigués à madame Charest Spooner. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580, Bowen, Sherbrooke, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Rolande (Lussier) PARENT (1920 - 2011)



À l'IUGS pavillon St-Vincent, le 29 décembre 2011, à l'âge de 91 ans, est décédée madame Rolande Lussier Parent, fille de feu Adélarde Lussier et de feu Sara Grégoire et épouse de feu Jean-Robert Parent, demeurant à Sherbrooke.

La famille sera présente à l'église à compter de 9 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le samedi 21 janvier 2012 à 10 h 30, en l'église Marie-Reine-du-Monde, 1190, rue Bowen Sud, Sherbrooke, suivi de l'inhumation au cimetière St-Michel.

Madame Lussier Parent laisse dans le deuil ses frères et soeurs Germaine, Antonin f.m., Maurice (Lorraine Labrie) et Raymonde. Son beau-frère et ses belles-soeurs Alice (feu Grégoire), Charles (feu Jeanne) et Doris (feu Roger).

Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel de IUGS St-Vincent du 4ème étage, pour les excellents soins prodigués à madame Lussier Parent. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION VITAE**, pavillon St-Vincent, 375, rue Argyll, Sherbrooke, J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com

Wilmer (Bill) WILSON



Subitement à son domicile, le 25 décembre 2011, à l'âge de 82 ans, est décédé monsieur Bill Wilson, époux de Iris Clark, demeurant à Sherbrooke.

Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Wilson, il n'y aura pas d'exposition. Un service aura lieu au printemps, au cimetière de Hungtinville.

Outre son épouse, monsieur Bill Wilson laisse dans le deuil sa soeur Arleen, son frère Glen, ainsi que ses neveux, nièces et amis.

Résidence funéraire Cass
3006, rue Collège
Sherbrooke (Québec) J1M 1T9



Tél.: 819 564-1750
Condoléances à :
www.salonscass.ca

Antonio PERALTA (1971 - 2011)



Après un vaillant combat, au CSSS Hôpital de Granby, le 29 décembre, à l'âge de 40 ans, est décédé monsieur Antonio Peralta, conjoint de madame Sandy Gingras et fils de Pablo Ventura et de feu Francesca Paralta, demeurant à Granby.

La famille vous accueillera afin de recevoir les condoléances des parents et amis, le samedi 7 janvier 2012, de 14 h à 16 h, à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke). Suivra une cérémonie d'adieu à 16 h, en la chapelle du complexe, au même endroit.

Outre sa conjointe Sandy, monsieur Peralta laisse dans le deuil ses enfants: Angelito Peralta et Juan-Carlos Peralta, ainsi que leur mère Isabelle Côté, Antony Bilodeau et sa mère Anick Bilodeau, ainsi que Jérémie Duchesneau Peralta et sa mère Claudia Duchesneau. Il laisse également dans le deuil sa famille résidant en République Dominicaine, ainsi que plusieurs amis.

La famille tient à remercier tout le personnel des soins palliatifs du CSSS Hôpital de Granby, pour les excellents soins prodigués à monsieur Peralta. En guise de sympathie, des dons au **SOINS PALLIATIFS DU CSSS DE GRANBY**, 205, Boul. Leclerc Ouest, Granby, J2G 1T7, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com

MESSE 2^e ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de

Jean-Marie Bergeron
décédé le 31 décembre 2009

Deux ans déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

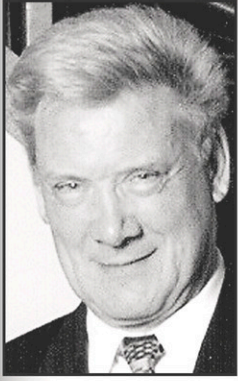


Une messe sera célébrée le dimanche 29 janvier 2012 à 10 h 30, en l'église de la Résurrection de Rock Forest.

Son épouse Pierrette, ses enfants, Stéphane, Marc, Marylène, leur conjoint et conjointe, ainsi que ses 5 petits-enfants et une arrière-petite-fille



MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



À la douce mémoire de

André Guay
décédé le 31 décembre 2010

Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos cœurs. Ton charisme et ta joie de vivre nous manquent. Nous ne t'oublierons pas. Nous t'aimons. Veille sur nous.

Ta tendre Gisèle, tes enfants : Chantal et Richard, ainsi que les petits-enfants

Il y aura célébration de messe le mercredi 4 janvier 2012 à 17 h et le 22 janvier à 8 h 30, en l'église Saint-Charles-Garnier.

Parents et amis sont invités à y assister.

2781119



Éphémérides

LA PRESSE CANADIENNE
C'est le 1er janvier 2012.

2010 — La chanteuse Lhasa de Sela meurt à Montréal d'un cancer du sein à l'âge de 37 ans.
2008 — La réduction de la TPS fédérale, de 6 à 5 pour cent, entre en vigueur.

2003 — S'alignant sur l'Ontario, les producteurs de porcs du Québec renoncent aux farines animales pour alimenter les bêtes.

2002 — La France et ses 11 autres partenaires de la zone euro adoptent la monnaie unique en passant à l'euro.

2000 — Au passage à l'an 2000, les systèmes informatiques, au Canada comme ailleurs, ne bronchent pas.

1999 — Une avalanche tue neuf personnes à Kangiqsualujjuaq, dans l'Ungava.

1999 — Adoption d'une nouvelle monnaie, l'euro, dans 11 pays de l'Union européenne.

1998 — Des rebelles hutus attaquent près de l'aéroport de Bujumbura, au Burundi, et font 500 morts.

1993 — Après 74 ans de fédéralisme, la Tchécoslovaquie est divisée en République tchèque (Bohême et Moravie) et en Slovaquie.

1992 — L'Égyptien Boutros Boutros-Ghali succède au Péruvien Javier Perez de Cuellar au poste de secrétaire général de l'ONU.

1991 — Entrée en vigueur au Canada de la taxe sur les produits et services.

1989 — Entrée en vigueur de l'accord de libre-échange entre les États-Unis et le Canada.

1986 — L'Espagne et le Portugal entrent dans le Marché commun, qui devient l'Europe des 12.

1980 — À Chapais, au Québec, 48 personnes meurent dans l'incendie d'une salle de réception.

1979 — Les États-Unis et la Chine communiste nouent des relations diplomatiques.

1978 — Un avion d'Air India s'écrase dans l'Océan indien: les 213 occupants sont tués.

1970 — Adoption d'une loi sur les loteries au Canada.

1962 — Après audition, les Beatles sont récusés par la maison Decca parce que «les groupes avec guitares ne sont plus aussi populaires».

1961 — Entrée en vigueur de l'assurance-hospitalisation au Québec.

1959 — A Cuba, victoire des insurgés de Fidel Castro: le dictateur Fulgencio Batista s'enfuit dans l'île britannique de la Dominique.

1947 — Les Canadiens deviennent citoyens canadiens, plutôt que britanniques.

1924 — Entrée en vigueur de la loi du droit d'auteur au Canada.

1923 — Création du ministère canadien de la Défense.

1906 — Léo-Ernest Ouimet ouvre à Montréal son Ouimetoscope, première salle de cinéma en Amérique du Nord.

1863 — La proclamation d'émancipation d'Abraham Lincoln prend effet, libérant plus de trois millions d'esclaves aux États-Unis.

1804 — En proclamant son indépendance de la France, Haïti devient la première république noire en Amérique.

1743 — Prise de possession, au nom de la France, des territoires de l'Ouest canadien par les fils La Vérendrye.

Ils sont nés un 1er janvier:

Le capitaine de bateau Joseph-Elzéard Bernier, à l'Islet (1852-1934).

Pierre de Coubertin, instigateur des JO modernes (1863-1937)

Le romancier américain Jerome David Salinger (1919)

Le ténor Richard Verreau, à Château-Richer (1926-2005)

Le chorégraphe français Maurice Béjart (1927-2007)

Ils nous ont quittés un 1er janvier:

2008: Robert L'Herbier, ancien chanteur, auteur-compositeur, animateur, et pionnier de Télé-Métropole (1921)

1994: le comédien américain Cesar Romero (1907)

1972: le chanteur et acteur français Maurice Chevalier (1888)

1953: le chanteur country Hank Williams (1923)

Citation du jour:

«Dans l'ordre économique, les affamés cherchent la nourriture; dans l'ordre spirituel, c'est la nourriture étalée à profusion qui s'offre en vain aux affamés.»
(Gustave Thibon, «L'Ignorance étoilée»)

LA PRESSE CANADIENNE
C'est le 2 janvier 2012

2007 - En Ontario, la Cour d'appel conclut que la conjointe de même sexe de la mère d'un enfant est légalement un parent aussi, tout comme le père biologique.

2005 - Une vache laitière de l'Alberta teste positif à la maladie de la vache folle.

2003 - Un premier député de l'histoire du Bloc Québécois, Robert Lanctôt, de Chateauguay, passe dans le camp des libéraux.

1997 - Le cycliste espagnol Miguel Indurain met fin à sa carrière, marquée par cinq victoires de suite au Tour de France.

1995 - Avec le télescope Keck, dans les îles Hawaï, des astronomes repèrent une galaxie distante de 15 milliards d'années-lumière.

1992 - L'Allemagne ouvre à ses citoyens les archives de la Stasi, la police politique de l'ancien régime communiste à l'est.

1988 - Le premier ministre Brian Mulroney et le président Ronald Reagan signent un accord en vue du libre-échange.

1988 - Israël bombarde des bases palestiniennes au Liban, tuant 26 personnes.

1976 - Le régime soviétique durcit les conditions d'émigration, malgré les accords d'Hel-sinki sur la circulation des personnes et des idées en Europe.

1971 - À la sortie d'un match de football au stade d'Ibrox Park, à Glasgow, une cohue fait 66 morts.

1964 - Un premier pape, Paul VI, arrive en Terre sainte.

1961 - Entrée en vigueur de l'assurance-hospitalisation au Québec.

1943 - Les troupes allemandes entament leur retrait du Caucase.

1942 - Manille, capitale des Philippines, est occupée par les Japonais.

1937 - Accord entre l'Angleterre et l'Italie sur la Méditerranée et sur la non-intervention dans la guerre civile, en Espagne.

1933 - À Barcelone, émeutes d'anarchistes et de syndicalistes contre le premier ministre espagnol Manuel Azana.

1929 - Le Canada et les États-Unis signent un accord destiné à préserver le site des chutes du Niagara.

1905 - La Russie tsariste abandonne Port-Arthur aux Japonais.

1884 - Une collision ferroviaire fait 31 morts, à l'ouest de Toronto.

1870 - Devant l'agitation, Napoléon III nomme Emile Ollivier à la tête d'un gouvernement qui restera le «ministère des bonnes intentions» car il devra endosser la défaite contre la Prusse, l'été suivant.

1864 - Naissance de La Semaine, premier journal canadien-français écrit par et pour des instituteurs laïques.

1843 - Création à Dresde de l'opéra «Der Fliegende Holländer» (Le Vaisseau fantôme), de Richard Wagner.

1839 - Le pionnier de la photographie Louis Daguerre prend le premier cliché de la Lune.

1801 - L'astronome italien Piazzi découvre l'astéroïde Cères.

1799 - L'Angleterre se joint à l'alliance russo-turque; les troupes de Buonaparte avancent en Syrie.

1492 - Les Espagnols reprennent aux Maures Grenade, consolidant la monarchie de Ferdinand d'Aragon et d'Isabelle de Castille.

Ils sont nés un 2 janvier:

Le général anglais James Wolfe, vainqueur de la Bataille des plaines d'Abraham (1727-59)

Le compositeur anglais Michael Tippett (1905-98)

Le biochimiste et romancier américain Isaac Asimov, à Petrovitchi (1920-92)

Ils nous ont quittés un 2 janvier:

1999: le chef d'orchestre suisse Rolf Liebermann (1910)

1960: Paul Sauvé, premier ministre du Québec (1907)

Citation du jour:

«Il ne suffit pas d'être talentueux, il faut également le paraître.»

(Lydie Salvayre,

«La Conférence de Cintegabelle»)

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



À la douce mémoire de

DIANE CÔTÉ JOYAL
décédée le 30 décembre 2010

Lorsque pour la dernière fois tu as fermé tes yeux, nous avons réalisé que la vie sans toi ne serait plus jamais la même. Mais ton grand courage dans la souffrance et ta résignation face à la mort ainsi que ta façon de nous aider à accepter ton départ resteront gravés à jamais dans nos cœurs et nous aideront à poursuivre notre route, et ce, même si ta présence nous manque beaucoup.

Ton époux Réjean, ainsi que ta famille

Une messe sera célébrée le samedi 31 décembre 2011 à 16 h, en l'Église St-Esprit de Sherbrooke

2782780



Remerciements



Il n'y a aucun remède contre la mort, sinon d'avoir profité de la période qui sépare celle-ci de la naissance, car l'on dit : « une vie bien remplie, un repos bien mérité. »

Vous avez été nombreux à manifester de la délicatesse lors du décès de

Maurice Chevalier
survenu le 30 novembre 2011

Nous avons été sincèrement touchés et tenons à vous dire notre profonde gratitude.

Son épouse Pauline, ses enfants : Pierre, Denise, Mario, Raymond, Alain, leur conjoint, conjointe ainsi que ses petits-enfants.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.



2787815

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de

Cécile Bouffard
Downey
décédée le
28 décembre 2010



Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos cœurs. Nous ne t'oublierons pas et chaque jour nous avons une pensée pour toi. Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.

Une messe sera célébrée le mardi 3 janvier 2012 à 8 h 30, en l'église Précieux-Sang de Sherbrooke.

Parents et amis sont invités à y assister.

Ta fille Jeannine, tes petits-enfants, Sylvain et Martin ainsi que tes arrière-petits-enfants

2778032

« Tout finit afin que tout recommence, tout meurt afin que tout vive. »

- Jean Henri Fabre

La Tribune

La Tribune au service de sa communauté

Besoin d'aide ?

ORGANISMES EN EMPLOYABILITÉ

OPTION 45	819 829-5060
CIME CENTRE INTÉGRATION MARCHÉ EMPLOI	819 564-0202
M.C.C.E. MOUVEMENT CHÔMEURS(EUSES)	
ESTRIE	819 566-5811
CENTRE D'ORIENTATION ET RECHERCHE D'EMPLOI DE L'ESTRIE	819 822-3226
CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI de Sherbrooke	819 565-2722
ILLUSION-EMPLOI Sherbrooke	819 569-9993
TRAV-ACTION	819 564-1271
SATI SERVICE ACCÈS TRAVAIL POUR IMMIGRANTS	819 566-5373
RÉCUPEX ET SA BOUTIQUE TAFI	819 820-1300
AU PONT DE BOIS. Ébénisterie	819 563-5216
CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE OPEX	819 565-1866
PRO GESTION ESTRIE	819 822-6162
CLUB DE PLACEMENT RÉGIONAL	
Asbestos: 879-4080; Windsor: 819 845-4199	

ORGANISMES EN SANTÉ PHYSIQUE

DIABÈTE ESTRIE	819 823-8558
A.R.C.H.E. DE L'ESTRIE	819 348-2670
FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER	819 822-2125 ou 1 800 363-0063
FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC	819 562-7942
ASSOCIATION DE PARALYSIE CÉRÉBRALE	819 829-1144
ASSOCIATION DES HANDICAPÉS VISUELS DE L'ESTRIE INC.	819 566-4848
ALLIANCE SHERBROOKEOISE POUR L'AUTONOMIE À DOMICILE	819 562-8877
ASS. DES SOURDS DE L'ESTRIE	VOIX 819 563-1186
Bell 1 800 855-0511 - Téléc. : 563-3476 - TTY : 819 563-2313 sourdrestrie@videotron.ca	
ASSOCIATION DU SYNDROME DE DOWN de l'Estrie	819 569-8112
VICTIME D'UN ACCIDENT DE TRAVAIL, D'UNE MALADIE DU TRAVAIL?	819 563-8178
SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE	819 821-5127
LEUCAN ESTRIE	819 563-1909
IRIS ESTRIE	819 823-6704
ASSOCIATION FIBROMYALGIE ESTRIE	819 566-1067
ASSOCIATION DE SHERBROOKE POUR LA DÉFICIENCE INTELLECTUELLE	819 346-2227
LA MAISON CAMÉLÉON	819 562-6881
CLUB OASIS	819 346-1931 ou 819 566-4848
HÉPATITE C	819 820-7432
LA SOCIÉTÉ D'ARTHRITE RÉGION ESTRIE/MONTRÉGIE	819 562-5551
ASS. QUÉBÉCOISE, ENFANTS ATTEINTS de dysphasie (audimuté) Estrie	819 569-6449
BALUCHON ALZHEIMER	819 563-5890
ASSOCIATION DE SPINA BIFIDA ET D'HYDROCÉPHALÉE DE L'ESTRIE	819 822-3772
ASSOCIATION DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES DE L'ESTRIE	819 864-9104
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER	819 562-8869
ASSOCIATION DES DIABÉTIQUES DE L'ESTRIE	819 823-8558
CANCER DE LA PROSTATE	819 566-6552
LA ROSE DES VENTS DE L'ESTRIE	819 823-9996
AQEP ASS. QUÉ. ENFANTS AVEC PROBLÈMES AUDITIFS	819 829-2737
SOCIÉTÉ PARKINSON ESTRIE	819 823-9545
SERVICE D'INTERPRÉTATION, PERSONNES SOURDES DE L'ESTRIE	819 563-4357 - ATS: 819 563-6177
ACTE ASS. ACC. CÉRÉBRO-VAS. ESTRIE	819 821-2799
ÉTINCELLES DE BONHEUR DU HAUT ST-FRANÇOIS	819 832-3540
COMITÉ DE PARENTS DE L'ESTRIE DE LA FONDATION POUR ENFANTS DIABÉTIQUES	819 541-0607
ASSOCIATION ÉPILEPSIE-ESTRIE INC.	819 822 3217
ASSOCIATION DES PERSONNES STOMISÉES DE L'ESTRIE	819 564-6052

CLSC : URGENCE-DÉTRESSE

Asbestos	819 879-7181
Coaticook	819 849-7041
Granit (jour)	819 583-2572
(soir, nuit, fin de semaine)	1 800 827-2572
Haut-Saint-François	819 562-3692
Memphrémagog :	
Magog	819 843-2572
Mansonville	450 292-3376
Stanstead	819 876-7521
Sherbrooke (CSSS-IUGS)	819 780-2222
Val Saint-François :	
Richmond	819 542-2777
Sainte-Anne-de-la-Rochelle	819 542-2777
Valcourt	819 542-2777
Windsor	819 542-2777

HÉBERGEMENT

MAISON D'HÉBERGEMENT	819 563-1131
MAISON JEUNES-EST	819 821-1999
LE TREMPLIN	819 565-4141

ENTREPRISES D'ÉCONOMIE SOCIALE

COOPÉRATIVE DE SERVICE À DOMICILE DE L'ESTRIE	819 823-0093
---	--------------

ORGANISMES POUR FEMMES

FEMMES EN DÉTRESSE La maison du Point tournant.	
Thérapie interne	819 569-6205
CENTRE POUR FEMMES IMMIGRANTES	819 822-2259
CENTRE DES FEMMES LA PASSERELLE	
MRC du Haut-Saint-François	819 877-3423
CENTRE DE SANTÉ DES FEMMES DE L'ESTRIE	819 564-7885
info@csfestrie.qc.ca	
COLLECTIF POUR LE LIBRE CHOIX DES FEMMES	
FACE À UNE GROSSESSE IMPRÉVUE	819 562-7338
CENTRE DES FEMMES DE LENNOXVILLE	819 564-6626
CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE	819 563-9999
L'ESCALE	819 569-3611
LA BOUÉE RÉGIONALE	819 583-1233
PROJET CATWOMAN Une initiative IRIS	819 823-6704
CENTRE DES FEMMES MEMPHRÉMAGOG	819 868-0302
S.O.S. GROSSESSE	819 822-1181
CENTRE DES FEMMES LA PAROLIÈRE	819 569-0140
LA MÉRIDIENNE	819 877-3050
PROJET M.U.S.E.	819 823-6704

ORGANISMES EN SANTÉ MENTALE

MAISON ST-GEORGES	819 562-1533
L'AUTRE-RIVE AGORAPHOBIE	819 564-0676
JEVI	1 866 277-3553
LA CORDÉE TRANSIT DE JOUR	819 565-1225
AUTISME ET TED Spec-Tintamarre	819 822-3918
PRO-DEF ESTRIE	819 822-0363 - 1 800 561-0363
APAMM-ESTRIE	819 563-1363
VIRAGE	819 877-2674 ou 1 800 449-2674
SECOURS-AMITIÉ ESTRIE	819 564-2323
LE RIVAGE DU VAL SAINT-FRANÇOIS	819 826-5303
PANDA ESTRIE	819 565-7131

ORGANISMES FAMILLES

VILLA MARIE- CLAIRE	819 563-1622
NAISSANCE RENAISSANCE ESTRIE	819 569-3119
Centre corps, âme et esprit	819 563-2333
BULLE ET BALUCHON	819 822-6046
LIGNE PARENTS	1 800 361-5085
MAISON DE LA FAMILLE MEMPHRÉMAGOG	819 868-0145
RENDEZ-VOUS CROISSANCE DU COUPLE	514 645-2638
SERVICE D'AIDE À LA FAMILLE ARMÉE DU SALUT	819 566-6298
CORPORATION RÉGIONALE DU SERVICE DE PRÉPARATION AU MARIAGE	819 563-9934
LES GRANDS FRÈRES ET GRANDES SOEURS DE SHERBROOKE	819 822-3243
FAMILLE ESPOIR	819 569-7923
RAME RES. APPUI MONOPARENTAL ESTRIE	819 822-3451
LES ACCOMPAGNANTES DE L'ESTRIE Sonia Hamel	819 878-3424
LIGUE LA LECHE	1 866 255-2483
CENTRE DE MATERNITÉ DE L'ESTRIE	819 846-4846
MAISON DE LA FAMILLE DE SHERBROOKE	819 791-4142
MARRAINE TENDRESSE	819 562-0406
FAMILLE +	819 822-0835
LA LIGUE POUR L'ENFANCE DE L'ESTRIE	819 563-8774
ASS. DE PARENTS ayant un enfant AUTISME et TED	819 823-6610
CENTRE PLEIN AIR LE SOULIER VERT	819 828-0108
PARENTS SECOURS (Foyer refuge enfants en difficulté) Centre Jeunesse de l'Estrie :	819 821-5990, poste 2 819 564-7100
J'ÉCOUTE MA TOUTE PETITE VOIX (soutien pour enfants endeuillés)	819 569-3119

ORGANISMES HOMMES

PARTAGE ST-FRANÇOIS	819 821-2233
RÉSEAU HOMMES-QUÉBEC (ESTRIE)	819 566-0724
GROUPE DE PARTAGE	819 823-6704
GAI ÉCOUTE gglecoute@sympatico.ca	1 888 505-1010
Groupe de discussion pour homme gai de Sherbrooke,	
IRIS ESTRIE.	819 823-0490
MOMENTHOM	819 563-0303
GROUPE E.P.A.P.A.	819 569-0239
CENTRE D'INTERVENTION EN VIOLENCE ET ABUS SEXUELS DE L'ESTRIE	819 564-5127
LE SEUIL DE L'ESTRIE INC.	819 821-2420

ORGANISMES EN ALCOOLOGIE-TOXICOMANIE

DOMAINE DE LA SOBRIÉTÉ INC.	418 443-2277
STRATFORD	819 562-5771
ELIXIR	819 569-2555
MAISON D'ACCUEIL L'ESTIME	819 346-7878
DOMAINE PERCE-NEIGE	819 847-2545
ZONE LIBRE MEMPHRÉMAGOG	819 821-2500
CENTRE J.P. CHIASSON	819 821-2500
ASSOCIATION QUÉBÉCOISE POUR LES ENFANTS DYSPHASIQUES	819 569-6449
DOMAINE ORFORD, TOXICO-GÎTE	450 532-5500

GROUPE D'ENTRAIDE

GAMBLERS ANONYMES	1 866 484-6664
LES AMIS COMPATISSANTS DE L'ESTRIE	819 820-1407
NARCOTIQUES ANONYMES	1 800 879-0333
ÉMOTIF ANONYME	877 405-7319
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE	819 565-7646
DÉPENDANTS AFFECTIFS ANONYMES	1 877 621-4744
LE MOUVEMENT LA PORTE OUVERTE INC.	819 565-7298
ALCOOLQUES-ANONYMES	819 564-0070
OUTRE MANGEURS	819 820-9691
HANDI-CAPABLE	819 563-2358
JOIE DE VIVRE	Lise : 819 563-9934 poste 403
REGROUPEMENT DES AIDANT(E)S NATUREL(LE)S DE SHERBROOKE	819 562-2494
AL-ANON/TEEN	819 820-5085

ORGANISMES POUR PERSONNES ÂÎNÉES/BÉNÉVOLAT

RÉSEAU D'AMIS INC.	819 562-2494
AIDE COMMUNAUTAIRE de Lennoxville et env.	819 821-4779
LES PETITS FRÈRES DES PAUVRES	819 821-4411
RAYON DE SOLEIL DE L'ESTRIE	819 565-5487
AQDR (ASS. QUÉ. DROIT RETRAITÉ)	819 829-2981
CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DE SHERBROOKE	819 823-6598
LA MAISON DES GRANDS-PARENTS DE SHERBROOKE	819 820-9803
SERCOVIE Popotte roulante	819 565-1066
FADOQ - Région Estrie	
Mouvement 50 ans et + A.E.I.F.A - Aînée	819 566-7748
(PRÉVENIR ABUS ENVERS LES ÂÎNÉS)	819 346-0679

PAUVRETÉ

ENTRAIDE POPULAIRE DE L'ESTRIE	819 569-0239
ESTRIE-AIDE	819 346-9714
LA GRANDE TABLE	819 821-5505
CUISINES COLLECTIVES LE BLÉ D'OR DE SHERBROOKE	819 820-1231
LE COMPTOIR FAMILIAL 151, BOWEN N.	819 569-5336
CENTRE D'ENTRAIDE PLUS DE L'ESTRIE	819 563-5656
ACTION PLUS INC.	819 564-4418
LA CHAUDRONNÉE DE L'ESTRIE	819 821-2311
ARMÉE DU SALUT	819 566-6298
Les Cuisines collectives	
"Bouchée double" Memphrémagog	819 868-2153
LE SAMARITAIN	819 563-8457

MULTI

CENTRE MAYADOR	
Zoothérapie et arts thérapie	819 887-6314
Association des Townshippers	819 566-2182
CENTRE D'ASSISTANCE ET D'ACCOMPAGNEMENT AUX PLAINTES DE L'ESTRIE	819 823-2047
CAVAC DE L'ESTRIE	819 820-2822
SOLUTIONS BUDGET PLUS	819 563-0535
COALITION SHERBROOKEOISE POUR LE TRAVAIL DE RUE	819 822-1736
Service d'aide aux Néo-Canadiens	819 566-5373
MÉDIATION DE QUARTIER DE SHERBROOKE	819 565-8435
L'ÉCHOS	819 868-0492
Association gais, lesbiennes, bisexuels(les) de l'Université de Sherbrooke (AGLEBUS).	819 348-1892
ACTIONS INTERCULTURELLES DE DÉVELOPPEMENT ET ÉDUCATION	819 822-4180

ORGANISMES EN ALPHABÉTISATION/COMMUNICATION

CENTRE ÉDUC. POPULAIRE DE D'ESTRIE	819 562-1466
CENTRE DE SERVICES ÉDUCATIFS POPULAIRES DU HAUT-ST-FRANÇOIS	819 832-4059
Projet LITTEA	819 823-8853

INFO-SANTÉ 24 h/7 JOURS

PARTOUT SUR LE TERRITOIRE DU QUÉBEC	811
-------------------------------------	-----

Acquitter vos factures de La Tribune? *C'est facile!*



La Tribune évolue avec vous

La Tribune

La Tribune vous offre maintenant la possibilité de payer votre abonnement ou votre facture de publicité par INTERNET, si vous transigez avec l'une des institutions suivantes :



Veillez vous référer à votre institution bancaire pour toute question d'ordre technique.

En bref

Empoisonnement:
une famille de
Gatineau à l'hôpital

GATINEAU — Les quatre membres d'une famille de Gatineau se sont retrouvés à l'hôpital, hier, souffrant d'intoxication au monoxyde de carbone.

Selon les pompiers de Gatineau qui se sont présentés dans leur résidence, les deux adultes et leurs enfants souffraient de malaises à leur arrivée, mais ils étaient tous conscients.

Un inspecteur du service des incendies rapporte que lorsque les pompiers sont arrivés, hier peu après 4h 30, l'air de la résidence de la rue Jeanne d'Arc contenait une proportion significative de monoxyde de carbone, un gaz incolore et inodore pouvant néanmoins s'avérer mortel. La source d'alimentation en gaz a aussitôt été coupée.

Les autorités ignorent si un avertisseur de monoxyde de carbone se trouve dans la résidence, et s'il fonctionne, mais elles en recommandent fortement l'utilisation par les citoyens.

Un skieur
succombe après
une avalanche

PEMBERTON, C.B. — Un skieur et patrouilleur d'expérience a perdu la vie dans une avalanche, jeudi, en Colombie-Britannique.

La direction de la station de ski Whistler-Blackcomb a indiqué hier que le skieur d'arrière-pays Duncan MacKenzie, âgé de 30 ans, était décédé jeudi dans une avalanche survenue près de Pemberton.

Duncan MacKenzie était accompagné de trois autres skieurs dans un secteur isolé des environs de Caspar Creek, à l'est de Pemberton, lorsqu'une avalanche s'est déclenchée en après-midi, ont indiqué la direction de la station Whistler-Blackcomb et la Gendarmerie royale du Canada (GRC).

Trois d'entre eux complétaient leur dernière descente au moment où ils ont été emportés par la coulée de neige. Duncan MacKenzie a été grièvement blessé pendant l'avalanche, et l'un de ses amis est demeuré à ses côtés tandis que les autres skieurs sont partis chercher du secours.

La dangerosité du terrain et le mauvais temps ont toutefois empêché les hélicoptères de les rejoindre à temps, et M. MacKenzie avait succombé à ses blessures lorsque les secouristes sont arrivés sur les lieux.

Le sergent de la GRC Peter Thiessen a mentionné que l'un des amis de la victime était très éprouvé après être resté aux côtés du blessé mourant, dans «le froid et la noirceur».

Duncan MacKenzie, qui travaillait pour la station Whistler-Blackcomb depuis l'an 2000, est la deuxième personne à perdre la vie dans une avalanche cette année.

LA BOURSE EN 2011

Une année de turbulence extrême

STÉPHANIE GRAMMOND

MONTRÉAL — Ciel dégagé. Vent favorable. La Bourse avait pourtant connu un bon décollage en 2011, affichant même des gains de 6 % au début d'avril. Puis l'orage s'est levé. Durant l'été, les investisseurs sont entrés dans une zone de turbulence extrême. Après un piqué de plus de 20 %, la Bourse canadienne a terminé l'année en baisse de 11 %.

Nul doute, 2011 aura été marquée par les problèmes de finances publiques: la saga entourant le relèvement du plafond de la dette aux États-Unis ainsi que la contagion de la crise en Europe.

«La remise en question des dettes souveraines, qui étaient considérées comme une catégorie d'actifs sans risque, a provoqué un tremblement de terre sur les marchés financiers», dit Stéphane Marion, économiste et stratège en chef de la Banque Nationale.

Les investisseurs avaient déjà vu des pays émergents incapables de rembourser leurs dettes. Mais un pays de l'OCDE, ça jamais.

«La crise de la zone euro a miné la confiance des investisseurs», ajoute Vincent Delisle, stratège chez Scotia Capitaux. Le sentiment du marché s'est effondré. On peut le jauger à l'aide des ratios cours-bénéfices qui ont baissé de 20 % cette année.

Au début de 2011, les investisseurs étaient prêts à payer 14 fois les bénéfices des sociétés de la Bourse canadienne. Fin 2011, les actions ne s'échangent plus qu'à 11 fois les bénéfices.

La volatilité boursière est restée élevée très longtemps en raison de l'incertitude politique.

Tant aux États-Unis qu'en Europe, les politiciens n'ont pas réussi à établir un plan d'attaque convaincant.

«On sait tous qu'il faudra changer les politiques. Tout est sur la table. Mais on ne connaît pas encore les règles du jeu», déplore M. Marion.

Avec la campagne présidentielle américaine qui s'annonce acrimonieuse, l'incertitude politique et la volatilité boursière resteront



THE ASSOCIATED PRESS

La crise de la zone euro a alimenté la volatilité boursière en 2011. Au Canada, après un piqué de plus de 20 %, l'indice S&P/TSX composé de la Bourse de Toronto a terminé l'année en baisse de 11 %.

sur le radar en 2012. Pour les investisseurs, il y a une leçon à retenir: «Il ne faut pas se gêner pour être plus tactique et encaisser des profits quand on a fait un bout de chemin», conseille M. Marion.

Quand on se compare...

Avec une baisse de 11 % de l'indice S&P/TSX composé de la Bourse de Toronto, les investisseurs canadiens ne sont pas les plus mal en point.

En Europe, les dommages sont bien plus lourds. L'Allemagne a perdu 15 %, la France a 17 % et la Grèce... 52 %.

Mais la chute a été encore plus brutale dans les pays émergents qui ont subi les contrecoups d'une politique monétaire restrictive, visant à contenir la croissance économique et l'inflation.

«La Chine avait les deux pieds sur le frein depuis un an et demi. Maintenant, elle tente de limiter les dégâts», explique M. Delisle.

Ce coup de frein a eu un impact important à la Bourse. En 2011, l'indice Shanghai SE de la Bour-

se chinoise a plongé de 22 %. Au Brésil, l'indice Bovespa a baissé de 18 %.

De leur côté, les États-Unis s'en sortent indemnes. L'indice S&P 500 des plus grandes sociétés de la Bourse américaine a terminé l'année au point mort, tandis que la moyenne Dow Jones des 30 Blue Chips américains a gagné 5,5 %.

«L'économie américaine, qui est supposée tomber en récession tous les trois mois, a livré la marchandise et termine 2011 sur un bel élan, dit M. Delisle. Depuis quatre mois, nous sommes mitraillés de statistiques économiques meilleures que prévu en provenance des États-Unis.»

Les Américains vont terminer l'année avec une création d'emploi de 1,8 million dans le secteur privé. Les demandes d'assurance chômage ont baissé à leur plus bas niveau depuis la crise. Les mises en chantier vont bon train...

L'art de la diversification

Malgré la baisse généralisée de la Bourse canadienne, les in-

vestisseurs qui ont diversifié leur portefeuille auront probablement sauvé les meubles en 2011.

Ensuite, tous ceux qui ont investi à l'extérieur du Canada ont bénéficié de l'appréciation des devises étrangères face au dollar canadien. Souvent perçu comme une pétrodevise, le huard s'est replié face à toutes les grandes devises en 2011.

Mais surtout, les épargnants canadiens ont profité de la poussée des obligations. Grâce aux finances publiques enviables du Canada, les obligations gouvernementales qui ont servi de refuge aux investisseurs apeurés par la crise des dettes souveraines.

En décembre, le taux d'intérêt sur les obligations canadiennes de 10 ans ont baissé jusqu'à un plancher historique de 1,82 %. Lorsque les taux baissent, la valeur des obligations s'envole. En 2011, ces obligations ont donc offert un spectaculaire rendement total de 11 %.

De quoi faire contrepois à la chute des actions. (La Presse)

Rae ne veut pas de hausse
des primes d'assurance-emploi

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Ottawa fait fausse route en augmentant les primes de l'assurance-emploi alors que le chômage est élevé, a prévenu hier le chef libéral intérimaire Bob Rae.

La modification, qui entrera en vigueur le 1^{er} janvier, pénalisera les Canadiens peinant déjà à joindre les deux bouts et découragera les employeurs désirant embaucher, a dit M. Rae.

Lors d'une conférence de presse organisée dans son bureau de circonscription à Toronto, M. Rae a indiqué que ce n'était pas le moment d'augmenter les impôts sur les emplois ou les ponctions sur

les salaires.

Les libéraux ont demandé un gel des primes, qui doivent augmenter de cinq cents par 100 \$ de revenu assurable, pour s'établir à 1,83 \$, tandis que le revenu assurable maximal passera de 44 200 \$ à 45 900 \$.

La Fédération canadienne des contribuables a déclaré que l'augmentation des primes pour l'assurance-emploi et le Régime de pensions du Canada permettra d'amasser 306 \$ supplémentaires par employés de la part des travailleurs et de leurs patrons en 2012.

Un porte-parole du ministre des Finances Jim Flaherty a mentionné que le gouvernement

avait mis en place, dans le dernier budget, un crédit d'impôts à l'embauche pour les petites entreprises «conçu pour offrir un répit aux employeurs concernant les primes de l'assurance-emploi et les encourager à embaucher de nouveaux travailleurs».

Chisholm Pothier, le directeur des communications de M. Flaherty, a précisé que les libéraux avaient voté contre ce crédit.

Bob Rae a lancé hier qu'il était temps de s'appuyer sur les impôts sur les salaires pour financer le filet de sécurité social.

«Je crois que nous devons revenir à un état des faits où nous reconnaissons le fait que les gens ont besoin d'appui lorsqu'ils per-

dent leur emploi, cela n'a pas changé», a-t-il dit.

«Mais le fait de continuer de mettre la pression sur le système des salaires pour payer cet appui est une mauvaise décision.»

Le gouvernement conservateur dit avoir offert un répit fiscal important depuis 2006, et que le fardeau fiscal des Canadiens est désormais plus faible qu'au cours des 50 dernières années.

La mois dernier, M. Flaherty a réduit de moitié la hausse des primes de l'assurance-emploi, la ramenant à cinq cents, plutôt que les 10 cents prévues.

La décision privera le trésor fédéral d'environ 600 millions \$ en revenus.

↑ S&P/TSX
11 955,09
113,40

↑ TSX CROISSANCE
1484,66
23,11

↑ \$ CAN
98,33 ¢ US
0,37

↓ DOW JONES
12 217,56
-69,48

↓ S&P 500
1257,60
-5,42

↓ NASDAQ
2605,15
-8,59

↑ ORUS
1566,80
25,90

↓ PÉTROLE
98,83
-0,82

RIO TINTO ALCAN À ALMA

Les employés rejettent les offres patronales

LA PRESSE CANADIENNE

ALMA — L'un des principaux employeurs de la ville d'Alma pourrait devoir interrompre ses activités dès le jour de l'An.

Les syndiqués de l'aluminerie Rio Tinto Alcan d'Alma ont rejeté les offres finales de leur employeur, hier, ouvrant toute grande la porte à un conflit de travail.

La majorité des employés se sont exprimés en défaveur de la proposition patronale, selon Marc Maltais, porte-parole du Syndicat des travailleurs de l'aluminium d'Alma.

Pour sa part, la direction de l'usine s'est dite «attristée et déçue» de la décision de ses employés, par la voix de Claudine Gagnon, sa porte-parole. Celle-ci a toutefois admis que le résultat du vote était «clair» et n'a pas rejeté la possibilité de déclencher un lock-out.

Les deux parties se rencontrent depuis 15 h hier après-midi, à l'invitation du conciliateur en charge du dossier.

Les trois unités de négo-



LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS

L'aluminerie Rio Tinto Alcan d'Alma, l'un des principaux employeurs de la ville, pourrait devoir interrompre ses activités dès le jour de l'An. Les employés ont massivement rejeté les offres finales de leur employeur, hier.

ciation en pourparlers avec l'entreprise, qui représentent ensemble la quasi-totalité des employés, ont rejeté l'offre à 71, 88 et 98 pour cent. Quelque 770

employés en font partie.

Les comités exécutifs de ces unités conseillaient tous à leurs membres de ne pas retenir les offres patronales.

Les trois unités disposaient déjà d'un mandat de grève accordé par leurs membres.

Selon Marc Maltais, les syndiqués comprenaient très bien

qu'en rejetant les offres patronales, ils donnaient le feu vert à un débrayage dès le 1^{er} janvier. Si la direction de l'aluminerie ne négocie pas de façon sérieuse avec les syndiqués, ceux-ci quitteront le travail dès le jour de l'An, a-t-il averti.

«Les gens ont voté un déclenchement de conflit si l'employeur ne se présente pas à la table», a indiqué M. Maltais en entrevue téléphonique.

«L'employeur est devant un choix. Soit il négocie avec nous, soit il y a un conflit de travail à minuit à partir du 31. La question est uniquement là», a-t-il poursuivi.

Les employés et la direction de l'aluminerie d'Alma ne réussissent pas à s'attendre sur l'emploi de main-d'oeuvre en sous-traitance. La direction affirme que ses offres prenaient en considération les demandes des syndicats, tout en rejetant la possibilité de mettre en place un plafond de sous-traitance.

L'aluminerie Rio Tinto d'Alma est l'une des plus importantes du groupe en Amérique du Nord.



Nos clients ont besoin DE VOUS!

**Une VOITURE FOURNIE...
ca vous intéresse?**

Vous recherchez:

- * Un salaire entre 45 000 et 60 000\$;
- * Plusieurs avantages sociaux;
- * Une voiture fournie à l'année;
- * Des possibilités d'avancement selon la performance.

8 POSTES À COMBLER IMMÉDIATEMENT!

Allez immédiatement au
www.pmbcoachingpro.com
SHERBROOKE



**Une nouvelle place d'affaires...
toujours partenaire de votre sécurité financière.**



Nous sommes heureux de vous annoncer que le cabinet de services financiers Assurances Jocelyn Guimond inc. a déménagé! Situé dans le même édifice, mais au bureau 104, notre nouvel environnement est non seulement plus grand, mais également plus adéquat et plus accueillant.

Fiers du résultat, nous vous invitons à venir nous visiter!

Nous profitons également de la présente occasion pour vous remercier de votre confiance et pour vous souhaiter à tous et toutes une bonne année, remplie de bonheur et de santé.

**1650, rue King Ouest,
bureau 104
Sherbrooke, Québec J1J 2C3
Tél. : 819 821-4991**



SFL MC
Partenaire de Desjardins
Sécurité financière
CENTRE FINANCIER DE LA ST-FRANÇOIS
CABINET DE SERVICES FINANCIERS



JOCELYN GUIMOND
ASSURANCES

La CSN revendiquera une nouvelle loi anti-scabs en 2012

LIA LÉVESQUE
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — La CSN souhaite profiter de l'année 2012 pour revendiquer avec plus de vigueur une nouvelle loi anti-briseurs de grève au palier provincial.

Son président, Louis Roy, ne croit toutefois pas que ce soit la notion d'établissement qu'il faille modifier: il faudrait plutôt statuer que le fruit du travail d'un syndiqué ne doit pas être confié à un travailleur de remplacement durant un conflit de travail.

M. Roy a rencontré la presse, hier à Montréal, pour dresser le bilan de l'année 2011 de la centrale syndicale, et parler des dossiers à venir en 2012.

Depuis le lock-out au *Journal de Montréal* — et même avant —, plusieurs syndiqués ont demandé de renforcer les dispositions anti-briseurs de grève du Code québécois du travail, de façon à empêcher le recours à d'autres travailleurs qui utilisent les nouvelles technologies pendant un conflit de travail. Lorsque ceux-ci ne travaillent pas dans l'établissement proprement dit, ils ne sont pas considérés comme des travailleurs de remplacement.

M. Roy ne croit pas que le fait de modifier cette notion d'éta-

blissement tiendrait la route. Il donne l'exemple des établissements de santé, qui ont déjà prévu des plans d'urgence, en cas de pandémie, qui prévoient que certaines catégories d'employés pourront travailler depuis leur domicile.

Notion physique

«On voit qu'il est facile de délocaliser — pas dans le sens d'envoyer ça au Japon — mais de délocaliser la notion d'établissement, même pour du travail de bureau, pour du travail de comptabilité. Alors, on voudrait que la loi porte maintenant sur le fait que le fruit du travail d'une personne syndiquée ne doit pas être remplacé par quelqu'un d'autre, où qu'il soit. La notion physique d'établissement commence à disparaître d'elle-même», fait valoir le syndicaliste.

M. Roy a plaidé sa cause auprès du gouvernement provincial, mais admet que celui-ci est «coincé» entre les demandes des syndicats et celles des patrons, qui veulent des assouplissements au Code du travail, notamment au chapitre de la reconnaissance des accréditations syndicales par scrutin secret plutôt que par signature de cartes.

Le président de la CSN ne croit pas qu'en revenant à la

charge avec cette demande de renforcement des dispositions anti-scabs, il rouvre une boîte de Pandore qui poussera les patrons à revenir eux aussi à la charge avec leurs revendications traditionnelles. «Présentement, il n'y a absolument rien à donner aux patrons du côté du Code du travail. Ils ont déjà le gros bout du bâton», a-t-il opiné.

Retour de la violence?

«Les gens qui travaillent, leur force de travail qu'ils vendent à leur employeur, c'est leur seul rapport de forces. Si l'employeur est capable de contourner ça et de faire faire la job par quelqu'un d'autre, on va revenir à ce qu'on a connu dans les années soixante-dix. On a eu beaucoup de violence sur les lignes de piquetage parce que des gens traversaient les lignes de piquetage pour faire le travail de ceux qui étaient en grève ou en lock-out.

«Si c'est à ça que veulent nous ramener les gouvernements, c'est ça qui va se produire. Ce n'est pas ce qu'on souhaite, mais ça va être automatique: les gens n'accepteront pas que quelqu'un d'autre fasse leur job et qu'eux perdent leur job», a prévenu M. Roy.

Cette question des dispositions anti-travailleurs de



ARCHIVES LA PRESSE, MARCO CAMPANOZZI

Le président de la CSN, Louis Roy, demande au gouvernement du Québec une nouvelle loi anti-briseurs de grève.

remplacement du Code du travail est revenue dans l'actualité l'automne dernier, après qu'une commission parlementaire eut recommandé à l'unanimité au ministère du Travail

de moderniser les notions d'établissement et d'employeur qui y sont énoncées, afin d'éviter que l'esprit de la loi soit contourné par le recours aux nouvelles technologies.

Bourse en bref

Sociétés Estrie	30-12-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	4.43	0.03	0.68%	22 348
Domtar Cp	81.51	-0.88	-1.07%	22 267

Indices Québec	30-12-11	Var.	Var. (%)	en 2011
Indice Québec 30	1301.25	12.58	0.98%	-2.16%
Indice Québec 120	1348.77	13.10	0.98%	-4.27%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	30-12-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Groupe SNC-Lavalin Inc.	51.08	1.35	2.71%	215 389
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	80.15	1.24	1.57%	683 443
Quebecor Inc.	34.89	1.15	3.41%	27 192
Laboratoires Paladin Inc.	41.74	1.14	2.81%	5 133
Banque Nationale du Canada	72.14	0.68	0.95%	280 466
Power Corporation du Canada	23.82	0.66	2.85%	399 773
BCE Inc.	42.47	0.54	1.29%	1 236 334
Atrium Innovations Inc.	11.88	0.53	4.67%	9 535
Banque Royale du Canada	51.98	0.51	0.99%	1 941 057
Stella-Jones Inc.	40.50	0.50	1.25%	2 451
Cogeco Inc.	48.39	0.42	0.88%	1 852
Corporation Financière Power	25.54	0.38	1.51%	175 410
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	26.29	0.33	1.27%	83 485
Banque de Montréal	55.88	0.30	0.54%	1 303 481
Groupe Distinction Inc.	4.76	0.26	5.78%	1 480

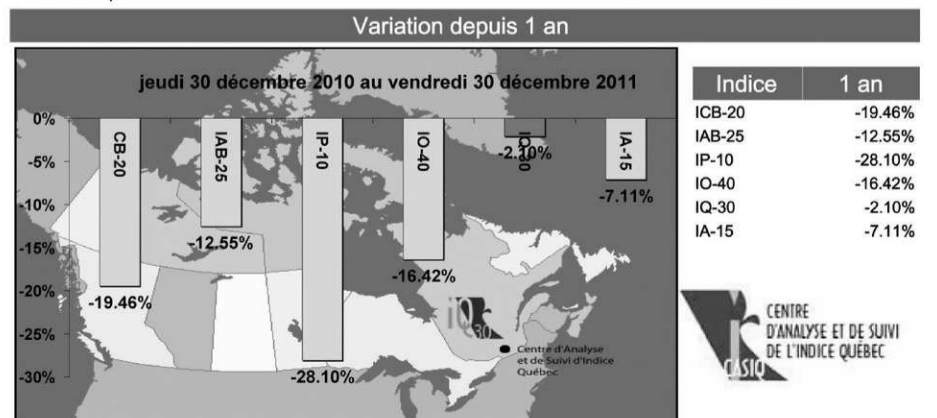
IQ-120 : Les plus fortes baisses	30-12-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Domtar Cp	81.51	-0.88	-1.07%	22 267
Miranda Technologies	9.11	-0.39	-4.11%	28 431
Industries Lassonde Inc.	64.00	-0.32	-0.50%	335
Quincaillerie Richelieu Ltée	28.71	-0.27	-0.93%	1 429
Cogeco Câble Inc.	51.35	-0.25	-0.48%	10 799
Uni-Sélect Inc.	26.25	-0.25	-0.94%	1 691
Héroux-Devtek Inc.	6.72	-0.23	-3.31%	7 100
Groupe Laperrière & Verreault Inc.	3.58	-0.21	-5.54%	117 305
Molson Coors Brewing Company	44.28	-0.19	-0.43%	166 785
La Mancha Resources Inc	2.74	-0.18	-6.16%	58 700
Banque Laurentienne du Canada	47.83	-0.17	-0.35%	20 196
Dollorama	44.50	-0.17	-0.38%	70 642
Metro Inc.	54.00	-0.15	-0.28%	174 130
Le Château Inc.	1.65	-0.14	-7.82%	13 460
Groupe Canam Inc.	4.10	-0.08	-1.91%	8 810



Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

IQ-120 : Les plus actifs	30-12-11	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	4.06	2.53%	2 474 210
Banque Royale du Canada	51.98	0.99%	1 941 057
Banque de Montréal	55.88	0.54%	1 303 481
BCE Inc.	42.47	1.29%	1 236 334
Aurico Gold	8.19	2.37%	1 205 281
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	80.15	1.57%	683 443
Corporation Minière Osisko	9.84	0.72%	626 471
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	19.16	0.58%	539 247
Explorations Sulliden Inc.	1.23	-0.81%	492 831
Groupe Aeroplan	11.94	0.76%	474 020
Semafo Inc.	6.60	-1.05%	430 330
Power Corporation du Canada	23.82	2.85%	399 773
CAE Inc	9.89	2.06%	313 878
Groupe CGI Inc.	19.20	0.31%	304 108
PRPR Canada Inc.	0.10	5.56%	303 697

D'un Océan à l'autre ...	30-12-11	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1149.86	1.50%	-12.75%
Indice Alberta 25	1003.32	1.13%	-11.13%
Indice Prairie 10	1257.26	0.62%	-22.44%
Indice Ontario 40	970.74	0.87%	-12.34%
Indice Québec 30	1301.25	0.98%	-8.50%
Indice Atlantique 15	1745.68	0.58%	-3.41%



Indice	1 an
ICB-20	-19.46%
IAB-25	-12.55%
IP-10	-28.10%
IO-40	-16.42%
IQ-30	-2.10%
IA-15	-7.11%



MARCHÉ DE L'HABITATION

Le ralentissement attendu n'a pas eu lieu

SUNNY FREEMAN
LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Francesca Asante-Frempong croit qu'il aura valu la peine d'attendre d'avoir 35 ans avant d'acheter sa première résidence, si les économistes ont raison d'affirmer que la concurrence diminuera en 2012 et que les taux hypothécaires demeureront à leurs faibles niveaux actuels.

«Il est encourageant de savoir que c'est le bon moment, à partir de maintenant, pour acheter quelque chose qu'on peut se permettre», a indiqué la jeune mariée lors d'un entretien depuis le Royaume-Uni, où vit son mari d'ici à ce que le couple se dénicher un logement au Canada.

Infirmière à Toronto, Mme Asante-Frempong se dit optimiste de pouvoir prendre son temps pour trouver une première propriété à un prix abordable dans la métropole canadienne, l'un des marchés immobiliers les plus chauds et dispendieux au pays.

Et la probabilité que les taux hypothécaires demeurent peu élevés l'an prochain signifie qu'elle n'a pas à se précipiter hors de la maison de ses parents pour se lancer dans une guerre des offres, ajoute-t-elle.



ARCHIVES, LA TRIBUNE

La hausse anticipée des taux hypothécaires n'a pas eu lieu en 2011, mais devrait se concrétiser en 2012, prédisent les économistes.

«Bien que je n'aie pas investi dans un appartement en copropriété il y a quatre ans, je dirais qu'au moins, je suis prête à emménager directement dans une

maison, ce que mes amis (qui ont acheté un logement en copropriété) ne sont peut-être pas capables de faire en ce moment.»

Les premiers acheteurs comme Mme Asante-Frempong sont destinés à constituer une plus grande proportion des acteurs du marché immobilier en 2012. Les ventes et les prix devraient se stabiliser, alors que diminuera la demande de propriétaires souhaitant vendre pour acheter quelque chose de plus spacieux pendant que les taux demeurent faibles, après plus de deux ans de taux alléchants.

La faiblesse des taux du financement à un jour de la Banque du Canada — bloqués à un pour cent depuis septembre 2010 — affecte divers taux hypothécaires et d'autres prêts liés aux taux préférentiels des banques. Entre-temps, la crise de la dette gouvernementale en Europe et aux États-Unis maintient les prêts hypothécaires à taux fixes à des niveaux extrêmement peu élevés en faisant chuter les obligations sur lesquelles ils reposent.

Ralentissement reporté d'un an

Les taux hypothécaires devaient en principe augmenter en 2011, ce qui aurait eu pour effet d'accroître les coûts de la propriété et de contrôler les prix des habitations. Cela devait se traduire par un ralentissement

du marché de l'habitation, selon les prédictions faites à la fin de 2010 par plusieurs économistes de renom.

Ils avaient tort. Ils croient maintenant que cela va se produire en 2012.

Le ralentissement économique qui se pointe à l'horizon, la faible croissance des salaires, les prix inaccessibles des logements et le niveau d'endettement sans précédent des consommateurs pourraient exercer une pression vers le bas sur le marché l'année prochaine.

Mais ces signes inquiétants, tout comme les préoccupations entourant l'impact au Canada de l'agitation économique à l'extérieur du pays, devraient également inciter la Banque du Canada à laisser ses taux d'intérêt inchangés, créant un environnement favorable aux acheteurs de résidence.

Les baby-boomers souhaitant vivre dans une résidence plus petite, la création de nouveaux ménages parmi les membres de la génération Y de même que l'arrivée constante d'immigrants sont également susceptibles de stimuler la demande.

Néanmoins, les économistes prédisent que l'activité sera inférieure à celle observée cette année, étonnamment élevée.

MONDE DU TRAVAIL

La construction et le conflit aux Postes marquent l'année

LIA LÉVESQUE
LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Le monde du travail en 2011 a été marqué par la nouvelle loi sur la référence de main-d'oeuvre dans la construction, mais aussi par un important conflit de travail à Postes Canada.

Les négociations laborieuses chez Air Canada ont également marqué l'année au plan des relations de travail et elles ne sont d'ailleurs toujours pas terminées avec tous les syndicats.

En mars, une grande centrale syndicale, la CSN, a vu sa présidente, Claudette Carbonneau, quitter après trois mandats et être remplacée par Louis Roy.

La fermeture sans préavis d'IQT Solutions à Trois-Rivières, Laval et Oshawa, en Ontario, a également secoué le monde du travail, au point où le gouvernement du Québec lui-même a dû s'en mêler pour veiller à ce que les travailleurs licenciés puissent toucher leur dû. La cause n'est toujours pas terminée.

Mais c'est sans contredit la fermeture de plus d'une centaine de chantiers de construction par jour, et ce, durant deux jours, dans l'ensemble du Québec, qui a le plus frappé l'imagination.

Les deux principales organisations syndicales de ce secteur,



ARCHIVES, LA TRIBUNE, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Plusieurs dizaines de chantiers de construction ont été fermés dans l'ensemble du Québec, dont l'Estrie, en octobre dernier.

la FTQ-Construction et le Conseil provincial du Québec des métiers de la construction (l'International) ont eu beau affirmer que ces fermetures n'étaient pas orchestrées par la haute direction des syndicats, plusieurs en ont douté, voyant des escouades venir tour à tour fermer des chantiers, parfois sous les protestations des ouvriers qui voulaient demeurer au travail.

La cause de ce mécontente-

ment? Un projet de loi qui réduit les pouvoirs des grands syndicats dans la construction sous plusieurs aspects, notamment le pouvoir de référer eux-mêmes de la main-d'oeuvre aux entrepreneurs. Le projet de loi place ce pouvoir de référence de main-d'oeuvre sous l'égide de la Commission de la construction du Québec.

Le projet de loi a fini par être adopté, mais la rancœur

demeure chez les deux principaux syndicats, qui représentent 70 pour cent des 155 000 ouvriers de la construction.

Le conflit de travail à Postes Canada a dégénéré en loi spéciale à la fin de juin. Une grève tournante dans plusieurs villes s'est vite transformée en lock-out décrété par l'employeur. Le tout s'est conclu par une loi forçant le retour au travail des 48 000 employés des Postes, im-

posée par le gouvernement de Stephen Harper sous prétexte que le conflit de travail nuisait à l'économie.

La loi spéciale avait fixé les conditions salariales, mais avait remis la détermination des autres conditions de travail entre les mains d'un arbitre. Après quelques mois de travail, il démissionnait, en novembre. Le syndicat a aussi annoncé son intention de contester la loi spéciale devant le tribunal.

Air Canada a à son tour vécu des négociations difficiles avec ses syndicats représentant les 6800 agents de bord, les employés de son service à la clientèle et les 2900 pilotes, notamment.

Au Québec, les médecins ont connu une année prolifique, une entente étant intervenue avec les médecins spécialistes et les omnipraticiens, puis ultimement avec les résidents.

Les procureurs aux poursuites criminelles et pénales et les juristes de l'État ont connu une négociation plus difficile avec le gouvernement du Québec. Ils avaient manifesté et débrayé, en février, avant que le gouvernement Charest adopte une loi forçant leur retour au travail. Les discussions s'étaient tout de même poursuivies après, et une entente sur leurs conditions de travail est ultimement intervenue avec le gouvernement.

Simple, sécuritaire et économique!

La Tribune à votre porte sans souci!

Le programme de prélèvements automatiques pour une *planification budgétaire simplifiée!*

Grâce à ce programme, un **seul montant** sera prélevé chaque mois de votre compte bancaire ou de votre carte de crédit.

Livraison par camelot
Seulement

1868 \$

par mois
TAXES INCLUSES

Livraison par camelot motorisé
Seulement

2071 \$

par mois
TAXES INCLUSES



Pour en savoir plus sur le programme de prélèvements automatiques, communiquez avec le **SERVICE DES ABONNEMENTS de La Tribune** en composant le **819 564-5466** (sans frais 1 800 567-6955).

La Tribune

Ce programme est offert seulement aux nouveaux abonnés, aux abonnés payant à leur camelot ou lors du renouvellement.

JEU POUR POUR IPOD, IPHONE ET IPAD

Multimage frappe dans le mille avec *King Cashing*

GILLES FISETTE

gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Productions Multimage a frappé dans le mille avec son jeu *King Cashing*, spécialement conçu pour iPod, iPhone et iPad Touch.

L'entreprise sherbrookoise n'est pourtant pas, à proprement dit, un fabricant de jeux. Spécialisée dans les gestionnaires de contenu, dans les cédéroms, les bornes interactives et la muséologie virtuelle, elle s'est aventurée sur le terrain des jeux par défi personnel.

«On a d'abord testé ce marché avec un jeu très rudimentaire,

le *Nasty Bugs*. Devant l'accueil positif, on s'est lancé dans la conception d'un jeu plus élaboré qui a nécessité six mois de développement», rapporte le président de l'entreprise, Jean-Simon Bolduc, qui a compté sur le savoir-faire de son programmeur et concepteur, Nicholas Pollender, pour mener le projet à bon port.

«C'est réellement intéressant de travailler sur un tel projet, car, dans notre secteur d'activité, nous sommes tous des joueurs», a commenté M. Pollender.

Pour les supports ciblés, les iPod, iPhone et iPad, un jeu

doit répondre à des critères bien précis. L'utilisateur veut être captivé sur-le-champ. Il ne jouera quelques minutes avant de passer à autre chose et il veut pouvoir y revenir tout aussi rapidement. Dans les comptoirs virtuels, les jeux sont légions. Attirer l'attention des clients est tout un défi.

«Sur le site Touch Arcade.com, notre jeu a fait la manchette. La critique a été excellente. Cela nous a donné un bon coup de pouce», explique M. Bolduc.

Le jeu est en vente sur App Store (App pour Apple et applications). Chaque client qui veut

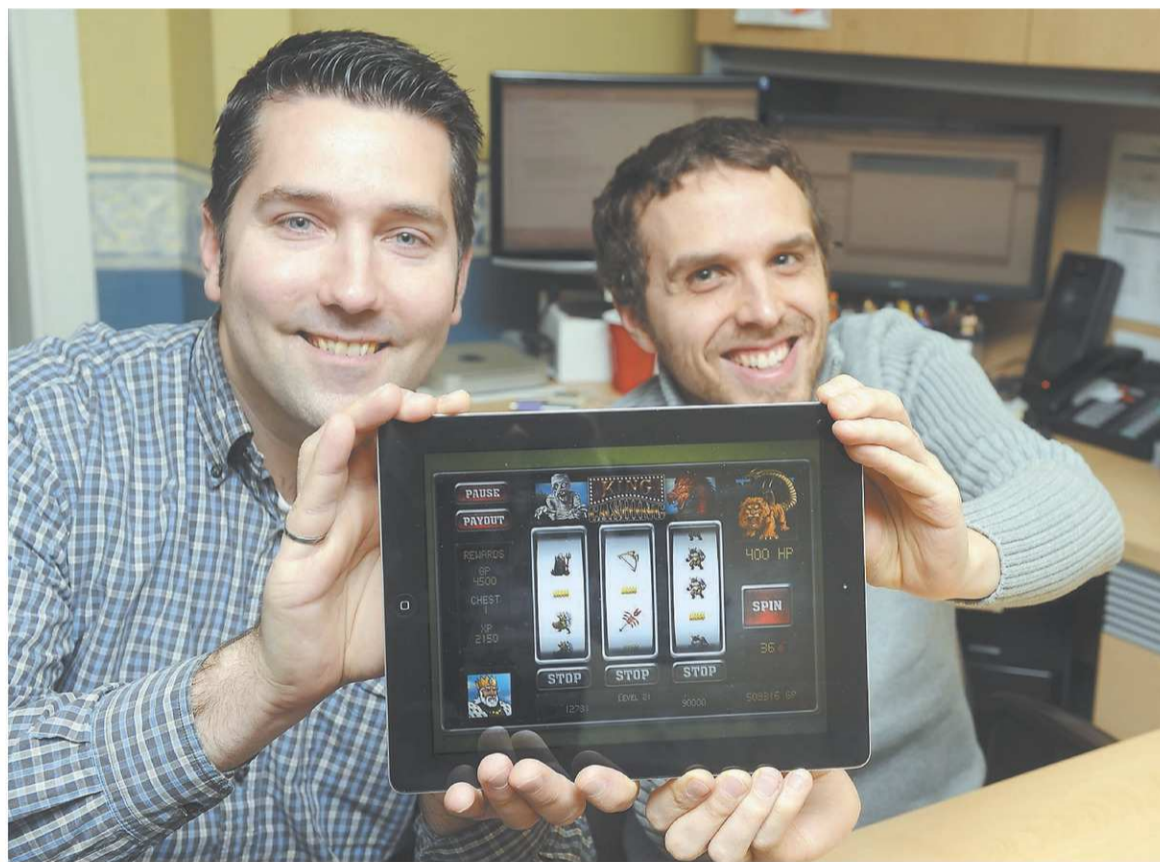
le télécharger doit déboursier 1 \$. De ce dollar, Apple garde 0,30 \$ et 0,70 \$ est remis au concepteur. Il faut donc que *King Cashing* séduise des dizaines de milliers de joueurs dans le monde pour que Productions Multimage espère couvrir ses frais.

de. On a eu droit à une critique au Japon. On ne sait pas ce qui est écrit, mais le nombre d'étoiles accordées à notre jeu montre qu'il est apprécié», souligne M. Pollender.

Le nom de Multimage et de *King Cashing* circule donc largement dans cet univers.

Y aura-t-il d'autres jeux? Certainement, répond M. Bolduc. Mais, pour l'instant, l'entreprise entretient son produit avec des mises à jour ou des ajouts de niveaux, tout en vaquant à ses autres obligations. Elle a même mis au point une version en français de son jeu.

Productions Multimage existe depuis 1997. Dans ses locaux de la rue King Ouest, elle embauche quatre personnes (Mathieu Robichaud et Jérôme Trépanier ont également planché sur le jeu). Elle fait également appel à des pigistes pour compléter ses besoins.



IMACOM, CLAUDE POULIN

Le président de Productions Multimage, Jean-Simon Bolduc, et le programmeur, concepteur du jeu, Nicholas Pollender, sont fiers de l'accueil réservé à leur jeu *King Cashing* pour iPad, iPod et iPhone.

AIR MILES

Une date d'expiration imposée

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Un des programme de fidélisation les plus populaires au Canada lance un ultimatum aux collectionneurs d'Air Miles: utilisez-les ou perdez-les.

À compter d'aujourd'hui, les participants au programme de récompense Air Miles seront contraints d'épuiser toutes leurs réserves de milles actuelles d'ici le 31 décembre 2016.

En outre, les nouveaux milles accumulés après le nouvel An ne seront valides que pour les cinq années suivants leur obtention.

Les consommateurs ayant adhéré au programme de récompense Air Miles accumulent ces points lorsqu'ils font des achats auprès des entreprises participantes.

Jusqu'à présent, ces Air Miles n'avaient pas de date d'expiration et pouvaient être échangés à tout moment contre certains produits, dont des appareils électroniques, des billets d'avion et des forfaits de voyage.

Le changement survient dans le cadre d'un nouveau volet du système de fidélisation, appelé Argent Air Miles.

Le programme, qui entrera

en vigueur à compter du mois de mars, permettra aux consommateurs de transformer immédiatement leurs milles en argent comptant auprès des détaillants participants, et ainsi les utiliser comme rabais sur des pleins d'essence ou des épiceries.

En vertu du nouveau programme, 95 milles de récompense offriront un rabais de 10 \$ aux consommateurs sur leurs achats. Les consommateurs auront ainsi la possibilité de convertir leurs points par tranche de 10 \$ jusqu'à concurrence de 200 \$ par jour, taxes incluses.

«Le marché est mondial.

Nous avons des

commentaires favorables

qui nous viennent

d'un peu partout

dans le monde.»

«Le marché est mondial. Nous avons des commentaires favorables qui nous viennent d'un peu partout dans le mon-

Formation



MON RETOUR AU
CÉGEP

Gestion de l'approvisionnement

13 mois de formation à temps plein de jour, incluant 10 semaines de stage
Début : février 2012
Renseignements : 819.564.6350 poste 5104

Superviseur en commerce de détail

formation à temps partiel de soir
Début : 17 janvier 2012
Renseignements : 819.564.6350 poste 5315

Finance et comptabilité informatisée

15 mois de formation à temps plein de jour, incluant 6 semaines de stage
Début : 16 janvier 2012
Renseignements : 819.564.6350 poste 5315

SOIRÉE D'INFORMATION ET INSCRIPTION :

Lundi 9 janvier 2012, à 19 h,
au local 31-137 du pavillon 5

Pour connaître les conditions d'admission de chacun des programmes, consultez le site Web : cegepsherbrooke.qc.ca/AEC

Pour déposer une demande d'admission, vous devez obligatoirement fournir une copie de votre dernier relevé de notes du secondaire, votre certificat de naissance (grand format), toute preuve d'études au Québec et hors Québec (s'il y a lieu) ainsi que tout autre document pertinent. 30 \$ (non remboursables) seront exigés pour l'étude de votre dossier d'admission.

cegep
de Sherbrooke

cegepsherbrooke.qc.ca/AEC

Carrières



Nous sommes à la recherche d'un candidat pour combler le poste suivant :

DIRECTEUR DU DÉPARTEMENT DE SERVICE

Exigences :

- expérience professionnelle dans le domaine de l'automobile et du service à la clientèle;
- bilinguisme un atout;
- belle personnalité, belle présentation.

À l'att. : **M. Robert Lavallée**
Nissan Magog
427, boul. Bourque
Omerville (Québec) J1X 4G2

ou prendre rendez-vous avec M. Lavallée au 819 843-8145.

2782389



Ani-Mat inc., une entreprise oeuvrant dans le domaine du caoutchouc, est présentement à la recherche d'une ou d'un

GESTIONNAIRE INFORMATIQUE

Description du poste

- Veiller à l'intégrité, la disponibilité et à la fiabilité des données d'entreprise.
- Superviser tout changement relié de près ou de loin aux données sensibles d'entreprise.
- Aider l'entreprise dans la prise de décision concernant la gestion des données d'entreprise.
- Établir le contact avec les différents fournisseurs ou être la personne ressource dans les interactions avec les différents fournisseurs de solutions informatiques.
- Offrir de l'aide et répondre aux questions des utilisateurs qui utilisent les différents systèmes informatiques centralisés de l'entreprise.
- Gérer les différents projets d'amélioration concernant la gestion des données d'entreprise.
- Analyser, développer, implanter et supporter de nouvelles solutions informatiques.

Qualifications requises

- Bac en informatique ou un GIS
- Connaissance des systèmes Citrix et VMWARE
- Connaissance en processus d'affaires
- Minimum de 5 ans d'expérience

Nous vous invitons à faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 12 janvier 2012, à

M. Guy Couture
Ani-Mat inc.
284, chemin Godin
Sherbrooke, QC J1R 0S6
Télécopieur : 819 821-2879
Courriel : gcouture@animat.ca
Prière de ne pas téléphoner.

2785853



PARTAGEZ votre talent avec Roche!

Consultez notre section carrières : roche.ca/carrieres

SPÉCIALITÉS : Industrie métallurgique et minière
Industrie manufacturière

INGÉNIEURS / CHARGÉS DE PROJETS

Électricité et automatisation (012-1111; 012-1112; 047-1035; 047-1115)
5 ans et plus d'expérience

Mécanique industrielle (047-1015; 047-1139)
5 ans et plus d'expérience

Structure industrielle (047-1016)
5 ans et plus d'expérience

TECHNICIENS CONCEPTEURS

Mécanique industrielle (054-1050)
10 ans et plus d'expérience

Électricité industrielle (054-1051; 054-1143)
10 ans et plus d'expérience

Structure industrielle (054-1039)
5 ans et plus d'expérience

SPÉCIALITÉ : Industrie manufacturière

PROGRAMMEURS

Programmeur analyste (043-1001)
5 ans et plus d'expérience

Programmeur en informatique industrielle (043-1102)
3 ans et plus d'expérience

Programmeur senior en automates programmables (045-1002)
7 ans et plus d'expérience

Programmeur SCADA (045-1003)
3 ans et plus d'expérience



Leprohon inc. possède à son actif plus de 80 ans d'expérience en matière de climatisation, réfrigération et ventilation, et demeure chef de file dans la gestion des systèmes de traitement de l'air et du froid.

Nous sommes à la recherche d'un(e)

DIRECTEUR(TRICE) DES FINANCES ET DE L'ADMINISTRATION

Sommaire du poste

- Sous l'autorité de la directrice générale, le titulaire du poste sera responsable de :
- S'assurer de la gestion de tous les services administratifs (comptabilité, finances, contrôles) de l'entreprise, en appliquant, développant et organisant les procédures et les outils administratifs adéquats et efficaces pour atteindre les objectifs de l'entreprise;
 - Planifier et produire les budgets annuels en collaboration avec les directeurs des autres départements;
 - Produire dans les délais établis les résultats mensuels financiers ainsi que fournir les rapports et information requis par la haute direction;
 - S'assurer que l'entreprise dispose des équipements informatiques, électroniques et opérationnels requis et en bon état de fonctionnement pour satisfaire au traitement et au transfert des données relatives aux opérations de l'entreprise;
 - Coordonner et planifier la gestion des priorités pour l'ensemble des effectifs sous sa gouverne.

Exigences

- Diplôme de niveau universitaire en administration
- Titre comptable (CA, CMA, CGA)
- Cinq à dix ans d'expérience dans un poste similaire
- Habileté à diriger une équipe de travail
- Leader, facilité à communiquer, à travailler en équipe ainsi qu'à développer la collaboration de tous les intervenants
- Aptitude en relations humaines et en gestion de système
- Expérience pertinente dans le domaine de la construction, climatisation, réfrigération et ventilation serait un atout
- Bilinguisme (anglais, français), un atout

Rémunération selon l'expérience comprenant bonification, assurance collective et régime de retraite.

Si le poste vous intéresse, svp faites parvenir votre demande le plus tôt possible à

Leprohon inc..

6171, boul. Bourque, Sherbrooke (Québec) J1N 1H2

Télécopieur : 819 563-3832

Courriel : rh@leprohon.com

2786726



Spécialement pour les chercheurs et les chercheuses d'emploi de 45 ans et plus

VOUS AVEZ PLUS DE 45 ANS?

VOUS CHERCHEZ UN EMPLOI?

POUR ÊTRE DANS LA MIRE DES EMPLOYEURS
LE CENTRE OPTION 45 VOUS OFFRE :

Stratégies, méthodes et motivation face à la recherche d'emploi; mise en valeur de l'expérience et des compétences professionnelles; adaptation aux changements suite à la perte d'emploi.

RENCONTRE D'INFORMATION

Jeudi 5 janvier 2012
9 h à 11 h

Confirmez votre présence
819 829-5060, poste 101



2781853



Cascades

VERT DE NATURE™

CASCADES INGÉNIERIE ET PROJETS, UNE DIVISION DE CASCADES ULC compte environ cent (100) employés oeuvrant principalement dans la réalisation de projets à l'intérieur du Groupe Cascades. Notre division est fière de s'appuyer sur une équipe qui voit à la planification, l'élaboration, la conception, la fabrication, l'installation et la mise en marche de tous types d'équipements tant au Canada qu'aux États-Unis.

Vous cherchez de nouveaux défis, nous sommes présentement à la recherche de :

- Chargé de projets mécanique / électrique / civil
- Ingénieur de projets mécanique / électrique / civil
- Technicien de projets mécanique / électrique / civil
- Programmeur
- Responsable CAD

Pour plus d'information sur ses postes et pour postuler veuillez visiter le site internet de Cascades au www.cascades.com avant le 6 janvier 2012.

www.cascades.com
Cascades inc. souscrit au principe d'équité en matière d'emploi.

Une photographe, des artistes



Depuis juin 2010, Lucie Blais, photographe amateur, à gauche sur la photo, parcourt la région en quête d'images qui allaient illustrer son calendrier 2012. Véritables œuvres d'art, les douze clichés ont su inspirer les Marie Laberge, Paul Piché, Christian Tétrault, Alex Harvey, Guylaine Tremblay, Lise Dion, Louise Portal, Marc Lévy, Corey Hart, Richard Séguin, Paulo Coelho, Véronique Lettre, Émilie Lévesque et Régis Labeaume, qui ont tous accepté de livrer un message dans les pages de ce calendrier. Les profits de cette initiative donateur, soit un montant de 2500 \$, ont été versés à la Société canadienne du cancer en Estrie, représentée sur la photo par Diane Tremblay, agente de développement régional de la Société canadienne du cancer.

2729 \$ pour Leucan Estrie



À la suite de l'initiative de Yves Chapdelaine, propriétaire du IGA Extra de la rue Belvédère, une campagne de financement au profit de Leucan Estrie s'est tenue dans quatre IGA de la région. Les clients de ces quatre supermarchés étaient invités à donner 1 \$ à Leucan Estrie en échange d'un mille de récompenses Air Miles. quelque 2729 \$ seront ainsi versés au profit des enfants atteints de cancer de la région. Sur la photo, on aperçoit Jocelyn Forgues, IGA Bromptonville, Dominic Couture, IGA Extra Fleurimont et East Angus, Yves Chapdelaine, l'instigateur de la campagne, et Louis Marchessault, président de Leucan Estrie.

Ordre du mérite scolaire



Claude St-Cyr, ex-directeur général de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke, a été décoré de l'Ordre du mérite scolaire de la Fédération des commissions scolaires du Québec. Cette médaille est décernée annuellement à une personne du monde de l'éducation ayant fait preuve de dévouement et d'initiative dans sa région. Sur la photo, on aperçoit Gilles Normand, président de la CSRS, Claude St-Cyr et Richard Flibotte, vice-président de la Fédération des commissions scolaires du Québec.

Un don pour les cadets de Windsor



La Ville de Windsor recevait la Légion Royale Canadienne Danville Richmond à l'occasion d'une cérémonie du jour du Souvenir. Des membres du conseil ont ensuite accueilli les personnes présentes à l'hôtel de ville. Lors de cette visite, la Légion a offert un don de 200 \$ au Corps de cadets 2950 de Windsor. Sur la photo, on aperçoit des cadets entourés accompagnés de Sylvie Bureau, mairesse de Windsor, Gérard Chartier et Serge Chagnon, de la Légion, et le commandant du corps de cadets, Alexandre Côté.

Un don du Cercle Marie-Reine 407



Lors d'une assemblée des membres du Cercle Marie-Reine 407, un chèque de 1400 \$ a été remis à la maison Rose des vents. Sur la photo, on aperçoit Pauline Faucher, animatrice spirituelle provinciale, Louise Rajotte, présidente du Cercle Marie-Reine 407, Brigitte Richard et Martine Tessier, directrice et adjointe administrative de la Rose des vents.

Le Parc médiéval Val-Estrie honoré



L'Association des camps du Québec a honoré le Parc médiéval régional Val-Estrie à l'occasion de son gala d'excellence annuel en lui remettant le prix Aménagement et infrastructures 2011. Cette distinction a été décernée au Parc médiéval Val-Estrie en raison de son caractère novateur ainsi que grâce au souci porté à la préservation de l'environnement et à la mise en valeur du boisé, trois éléments qui sont à la base de cet impressionnant projet d'aménagement de 160 000 \$. Rappelons que le Parc médiéval régional Val-Estrie est né de la collaboration entre le Camp Val-Estrie de Waterville et l'entreprise Coliseum Concept.

Revue de L'ANNÉE SPORTIVE 2011

Les innombrables rumeurs entourant la venue éventuelle d'une équipe junior à Sherbrooke se sont finalement avérées. Sherbrooke aura non seulement une équipe dans la LHJMQ la saison prochaine, mais on connaît aussi son nom: le Phoenix, malgré les nombreuses réactions que ce choix a suscitées. L'arrivée du Phoenix a entraîné du même coup le départ du Saint-François, devenu le Wild de Windsor. À travers tous ces chambardements, comme chaque année, l'actualité sportive a aussi livré son lot de victoires et de défaites. Voici donc, en mots et en images, une revue (non exhaustive) de ce que fut l'actualité sportive régionale en 2011. Bonne année 2012 à tous nos lecteurs!

— L'équipe des sports de La Tribune

sif Mathieu Boulay, des Gaiters, obtient une invitation de la part des Roughriders.

////

Basketball Sherbrooke et l'Université Bishop's s'associent dans la création d'un Centre régional de développement et d'entraînement. Le Centre sera sous la coordination d'Alexandre Perno, entraîneur-chef de l'équipe féminine de basket-ball des Gaiters de l'Université Bishop's.

////

Dans une entrevue qu'il accorde à *La Tribune*, le hockeyeur David Perron confie qu'il ne sait toujours pas à quel moment il pourra chausser les patins. L'attaquant sherbrookoïse des Blues de St. Louis, n'est toujours pas remis de la commotion cérébrale subie le 4 novembre 2010 après avoir été mis en échec par Joe Thornton.

JUIN

Le commissaire Gilles Courteau annonce officiellement que Sherbrooke effectuera un retour au sein de la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ) à compter de la saison 2012-2013.

////

Leroy Blugh remet sa démission à titre d'entraîneur en chef de l'équipe de football des Gaiters de l'Université Bishop's. C'est le directeur du département des Sports à l'Université Bishop's, Tony Addona, qui assurera l'intérim pendant la saison 2011.

////

Au repêchage de la LHJMQ, deux joueurs des Cantonniers de Magog ont été sélectionnés par les Saguenéens de Chicoutimi. Il s'agit de Jérémy Grégoire (6^e) et d'Alexandre Michaud (30^e). Le gardien Alexandre Bélanger est le choix des Huskies de Rouyn-Noranda (18^e).

////



ARCHIVES, LA TRIBUNE

Le quart-arrière des Volontaires Félix Deslauriers-Hallée est emporté par un rhabdomyosarcome, un cancer qui le foudroyait pour une deuxième fois. Il était âgé de 20 ans.

////

L'attaquant Sean Couturier, des Voltigeurs de Drummondville, est sélectionné par les Flyers de Philadelphie au 8^e rang lors de la séance de repêchage de la Ligue nationale de hockey. Pour sa part, Phillip Danault, des Tigres de Victoriaville, est réclamé par les Blackhawks de Chicago.

JANVIER

Serge Savard Jr nie les rumeurs voulant qu'il soit intéressé à transférer son équipe de hockey junior, le Rocket de l'Île-du-Prince-Édouard, à Sherbrooke.

////

Au football, le receveur de passes Samuel Giguère signe une entente de deux ans avec les Giants de New York.

////

Le Saint-François de Sherbrooke, de la Ligue nord-américaine de hockey, doit reporter un deuxième match à domicile en raison de la grève des cols bleus.

////

Le receveur de passes Ismaël Bamba annonce qu'il portera les couleurs du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke la saison prochaine.

////

Le Club de curling de Sherbrooke dévoile le résultat des travaux de rénovation de 900 000 \$ réalisés dans l'édifice de la rue des Abénaquis.

////

Dans le dossier du hockey junior, Jocelyn Thibault nie une information selon laquelle le groupe qu'il dirige déposerait une offre d'achat finale aux propriétaires du Rocket de l'Île-du-Prince-Édouard.

FÉVRIER

Les discussions entourant l'achat et le transfert du Rocket de l'Île-du-Prince-Édouard par le groupe de Jocelyn Thibault achoppent. Les deux parties affirment ne pas s'entendre sur le prix à établir pour conclure la transaction.

////

Le 30^e Gala du Mérite sportif de l'Estrie honore l'homme d'affaires et ancien entraîneur de volleyball Denis Custeau en lui décernant le Victor spécial. Diane Roy et Xavier Desharnais sont couronnés athlètes de l'année.

////

Les Jeux d'hiver du Canada s'ouvrent à Halifax. L'Estrie compte 15 athlètes parmi la délégation québécoise.

////

Les équipes masculine et féminine de volleyball du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke accèdent au championnat universitaire canadien.

////

Au Grand Prix de motoneige de Valcourt, l'Américain Nicholas Van Strydonk signe un deuxième triomphe consécutif en classe Pro Champ. Jacques Villeneuve, blessé aux côtes, a dû abandonner à la suite d'un accrochage.

////

Les Cougars du Collège Champlain de l'entraîneur Judes Vallée sont sacrés champions du calendrier régulier de la Ligue de hockey junior AAA du Québec pour la deuxième fois en trois ans.

////

Joël Thériault, de l'Isothermic de Thetford Mines, est formellement accusé de voies de fait graves causant des lésions sur Alex Lord, du Saint-François de Sherbrooke.

////

Au championnat universitaire québécois d'athlétisme, l'équipe féminine du Vert & Or rafle un quatrième titre consécutif. L'équipe masculine a vu sa séquence de titres provinciaux s'arrêter à 12, terminant au deuxième rang.

////

Les Volontaires du Cégep de Sherbrooke remportent le championnat provincial de volleyball AAA.

MARS

Le Club de curling de Sherbrooke est l'hôte du Championnat des Maîtres du Québec.

////

Avec une récolte de 10 médailles, l'Estrie termine au dernier rang parmi les 19 régions ayant pris part à la 46^e Finale des Jeux du Québec Hiver 2011 tenue à Salaberry-de-Valleyfield.

////

Le pilote des Cougars du Collège Champlain, Judes Vallée, est sacré entraîneur de l'année à l'occasion du Gala méritas 2011 de la Ligue de hockey junior AAA du Québec.

////

Les Bearcats du Collège Columbia Bible remportent le championnat canadien de volleyball collégial tenu au Centre multisport Roland-Dussault. Les Volontaires du Cégep de Sherbrooke terminent au septième rang.

////

Décès de Guy Bureau, ancien président des Castors de Sherbrooke de la Ligue de hockey



ARCHIVES, LA TRIBUNE, JESSICA GARNEAU

junior majeur du Québec durant les années 1970. Il était âgé de 85 ans.

////

Au tennis, le Français Charles-Antoine Brézac remporte le tournoi Futures Banque Nationale de Sherbrooke aux dépens du Belge Maxime Authom.

AVRIL

En réalisant un total de 276 kg pour récolter la médaille d'or dans la catégorie 77 kg à la Classique d'haltérophilie à Lachute, Jérôme Boisclair s'est assuré d'une place au sein de l'équipe que la Fédération haltérophile canadienne enverra en Malaisie.

////

Simon Charbonneau-Campeau et Pascale Délisle ont été proclamés les athlètes de l'année lors du Gala du Mérite sportif de l'Université de Sherbrooke. Pascale Délisle a aussi reçu le titre d'athlète étudiante de l'année.

////

Les équipes masculine et féminine de handball de l'école Mitchell-Montcalm sont couronnées championnes provinciales au niveau civil.

////

Mario Durocher est relevé de ses fonctions de directeur gérant et d'entraîneur par la direction des Screaming Eagles du Cap-Breton, dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

////

Le Centre récréatif Rock Forest obtient la construction de huit terrains de tennis extérieurs en vue des Jeux d'été du Canada de 2013.

////

Décès du Sherbrookoïse Mar-

cel Saint-Laurent, l'un des pionniers de la dynamophilie, à l'âge de 68 ans.

////

Myriam Boudreault et Nicolas Hoag sont couronnés athlètes féminin et masculin de l'année au Cégep de Sherbrooke. La formation masculine de volleyball AAA décroche le titre de l'équipe de l'année.

MAI

Le Saint-François de Sherbrooke balaie le Cool FM de Saint-Georges en quatre parties consécutives pour mettre la main sur la Coupe Canam. Le capitaine Yannick Tremblay est proclamé joueur par excellence des séries.

////

Les rumeurs du retour d'une équipe junior à Sherbrooke s'intensifient. Le propriétaire majoritaire du Saint-François, Raymond Lemay, affirme que ces rumeurs ont nui à son équipe. Il est disposé à vendre sa participation au sein de l'équipe.

////

Le Momo Sports/Powertek n'est plus. L'assemblée générale de la Ligue de hockey junior AA de l'Estrie entérine la dissolution de l'équipe.

////

Yannick Sage, du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke, Junior Turner et Kyle Exumé, des Gaiters de Bishop's sont sélectionnés lors de la séance de repêchage de la Ligue canadienne de football. Sage est choisi par les Lions de la Colombie-Britannique; Turner par les Stampedeers de Calgary et Exumé par les Roughriders de la Saskatchewan. L'aïlier défen-

JUILLET

L'Olympique Métal est sacré champion dans la classe locale de la Classique de balle lente Pif Vacances Transat. Le Guacamole Tequila de Magog fait de même en classe féminine. En classe Invitation, l'honneur revient au Athletic Club de Rochester.

/////

La Ville de Sherbrooke met fin au bail la liant au Saint-François de Sherbrooke pour la location du Palais des sports et verse une somme de 100 000 \$ aux propriétaires.

/////

La Ville de Windsor se dit prête à recevoir le Saint-François de Sherbrooke. Des pourparlers s'enclenchent.

/////

Le Momo Sports/Powertek dévoile ses couleurs en vue de sa première saison dans la Ligue de hockey senior des Cantons-de-l'Est.

/////

Une entente de cinq ans est signée entre le HC (qui deviendra le Wild) et la Ville de Windsor pour le transfert du Saint-François de Sherbrooke de la Ligue nord-américaine de hockey. Les nouveaux propriétaires sont: Gilles Péloquin, Jean-François Labbé et Jean-Guy Boisvert.

/////

Avec leur victoire en finale du Circuit québécois de crosse senior sur les Aigles de Windsor, les joueurs de l'Extrême Maxi-Club de Sherbrooke alignent un troisième titre.

AOÛT



ARCHIVES, LA TRIBUNE, JESSICA GARNEAU

Le Bulgare **Petar Stoychev** ajoute un 11^e titre à son palmarès lors de la Traversée internationale du lac Memphrémagog. Chez les femmes, l'honneur revient pour une deuxième année de suite à l'Argentine Pilar Geijo.

/////

Samuel Giguère est libéré par les Giants de New York de la Ligue nationale de football.

/////

L'aréna Pat-Burns de Stanstead accueille ses premiers patineurs.

/////

À son premier tournoi professionnel, la golfeuse Maude-Aimée Leblanc termine au 49^e rang de l'Omnium canadien féminin CN présenté à Mirabel.

SEPTEMBRE

L'athlète en fauteuil roulant Diane Roy remporte l'épreuve du 800 m de la catégorie T54 aux Championnats du monde d'athlétisme présentés à Daegu, en Corée du Sud.

/////

Les Expos de Sherbrooke subissent l'élimination contre le Big Bill de Coaticook en quart de finale de la Ligue de baseball senior élite du Québec.

/////

Patrick Charbonneau est nommé directeur général de la nouvelle équipe junior de Sherbrooke.

/////

Les travaux à la dalle de béton de l'aréna Eugène-Lalonde sont reportés au printemps.

/////

L'ailier défensif Kevin Kwany, des Gaiters de l'Université Bishop's, est victime d'une hémorragie cérébrale à la mi-temps d'un match de football disputé au Coulter Field. Il repose dans un état critique au CHUS.

/////

Le responsable des commandes pour les Jeux du Canada de 2013, Jean-Pierre Beaudoin, remet sa démission afin de se consacrer à ses entreprises.

OCTOBRE

Le **Wild de Windsor** entame sa première saison dans la Ligue nord-américaine de hockey avec un gain de 3-2 aux dépens du Cool FM de Saint-Georges devant 1082 spectateurs au centre J.A.-Lemay.

/////

En soccer senior, l'équipe féminine Les Verts de Sherbrooke termine au cinquième rang du championnat canadiens des clubs.

NOVEMBRE

Le Sherbrookoïse Gilles Pomerleau participe au championnat du monde de culturisme à Barcelone où il remporte la médaille d'argent chez les maîtres de 60 ans.

/////

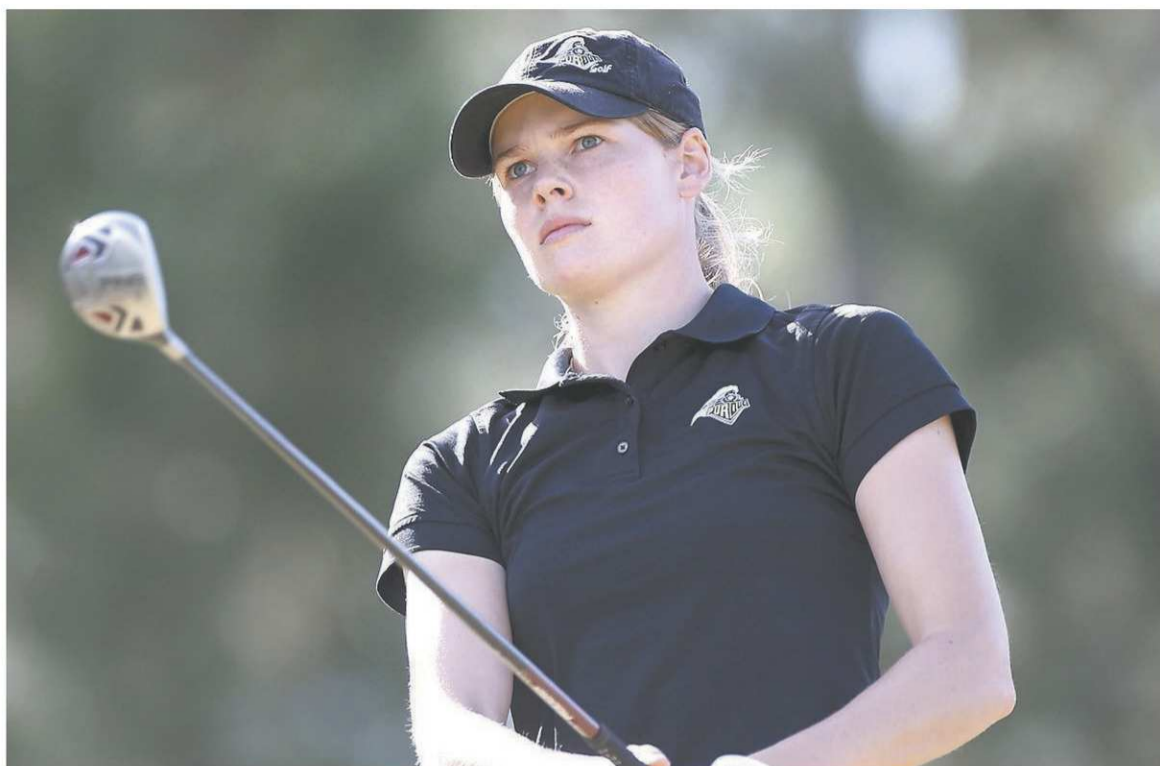
La nouvelle formation sherbrookoïse dans la LHJMQ s'appellera le Phoenix. En retenant le oe au lieu d'un é, l'équipe soulève un tollé puisqu'il s'agit de la graphie anglaise du nom de l'oiseau qui renaît de ses cendres.

/////

Trois joueurs du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke et un des Gaiters de l'Université Bishop's ont trouvé une place au sein des équipes d'étoiles du football universitaire canadien. Le receveur Simon Charbonneau-Campeau ainsi que le second Kévin Régimbald sont de la première équipe tandis que le demi défensif Patrick Chénard ainsi que le receveur intérieur Alexander Fox, des Gaiters, se retrouvent au sein de la seconde équipe.

/////

Québec contribuera d'une somme pouvant aller jusqu'à 2 M \$ pour la mise aux normes du



ARCHIVES, AGENCE FRANCE-PRESSE

La Sherbrookoïse **Maude-Aimée Leblanc** a terminé au septième rang de la troisième et dernière étape de la qualification du circuit de golf féminin le plus important au monde, ce qui lui permet d'accéder à la LPGA.

/////

Jean-Benoît Jubinville, qui a mené les Volontaires du Cégep de Sherbrooke à la conquête de cinq Bols d'or en huit saisons, démissionne de son poste d'entraîneur-chef pour se consacrer entièrement à sa réhabilitation après avoir subi une intervention majeure au genou.

/////

La saison de la Sherbrookoïse Ève Routhier en Coupe du monde de slalom prend fin à Courchevel, dans les Alpes françaises, lorsqu'elle subit une fracture du péroné de la jambe gauche.

/////

David Lessard devient le troisième entraîneur-chef de l'équipe de football du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke et fait de Jean Vincent Posy-Audette son coordonnateur défensif à la place de Marc Loranger dont le contrat ne sera pas renouvelé. Mathieu Pronovost et Guillaume Boucher obtiennent un poste à temps plein.

/////

Yannick Sage, le joueur de ligne à l'attaque du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke signe un contrat professionnel avec les Lions de la Colombie-Britannique.

/////

Les Cougars du Collège Champlain sont honorés au banquet du football collégial de division 1 en décrochant sept postes au sein de l'équipe d'étoiles. Le bloqueur Jean-François Cyr a mérité le titre du joueur défensif par excellence tandis que Charles Vaillancourt était sacré meilleur joueur de ligne offensive.

/////

Après une absence de 13 mois et après avoir raté 97 matchs avec les Blues de St. Louis en raison d'une commotion cérébrale, le Sherbrookoïse David Perron peut finalement retrouver ses coéquipiers sur la glace.



ARCHIVES, LA TRIBUNE, MAXIME PICARD

Palais des sports Léopold-Drolet. Cette subvention s'ajoutera à une somme de 2 M \$ qu'injectera la Ville de Sherbrooke et les actionnaires de l'équipe.

/////

André Bolduc, l'entraîneur-chef du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke, ne sollicitera pas un nouveau mandat à la tête de l'équipe.

/////

Seule équipe de Sherbrooke impliquée dans les événements du Bol d'or scolaire, les Harfangs du Triolet remportent la seconde Coupe d'or de leur courte existence en défaisant, 35-27, les Lynx d'Alma.

/////

Le receveur de passes Simon Charbonneau-Campeau reçoit, pour une deuxième année consécutive, le titre de meilleur joueur au Québec. Le quart Jérémie Roch est élu recrue par excel-

lence tandis que leur entraîneur, André Bolduc, a été nommé entraîneur-chef de l'année.

/////

Au football, le Vert & Or est éliminé par les Carabins de l'Université de Montréal; les Volontaires du Cégep de Sherbrooke subissent une première élimination après avoir remporté quatre fois consécutive le Bol d'or du football collégial division 2, et les Cougars du Collège Champlain, en division 1, s'arrêtaient à un gain d'une participation au Bol d'or.

DÉCEMBRE

Le cycliste victoriavillois Marc-André Fortier a été sacré athlète québécois de la dernière année lors du 29^e Gala Sport-Québec.

/////

Hockey

LIGUE NATIONALE

Table of NHL standings for the Eastern and Western Conferences, listing teams like m-NY Rangers, m-Boston, m-Florida, etc., with columns for games played, wins, losses, and points.

Table of NHL standings for the Eastern and Western Conferences, listing teams like m-Chicago, m-Vancouver, m-San Jose, etc., with columns for games played, wins, losses, and points.

NOTE: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G) l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation). De plus, le club qui perd en fusillade reçoit un point et la rencontre est inscrite dans la colonne de DF (défaite en fusillade).

CLASSEMENT PAR SECTIONS

Table showing NHL standings by division: Section Nord-Est, Section Centrale, Section Nord-Ouest, Section Pacifique, Section Atlantique, and Section Sud-Est.

LES MEILLEURS DE LA LNH

Table listing top NHL players with columns for player name, team, and statistics.

RENDÉMENT DU CANADIEN

Table listing Canadian players and their performance statistics, including goals, assists, and points.

CALENDRIER DE LA LNH

Table listing NHL game schedules for various dates, including team matchups and start times.

LIGUE NORD-AMÉRICAIN

Table of AHL standings, listing teams like Saguenay, Saint-Georges, Windsor, etc., with columns for games played, wins, losses, and points.

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Table of AHL standings, listing teams like Saint-Jean, Halifax, Acadie-Bathurst, etc., with columns for games played, wins, losses, and points.

Table of AHL standings, listing teams like Québec, Shawinigan, Victoriaville, etc., with columns for games played, wins, losses, and points.

CHAMPIONNAT DU MONDE JUNIOR

Table of IIHF World Junior Championship standings, listing teams like x-Russie, x-Suède, Slovaquie, etc., with columns for games played, wins, losses, and points.

Table of IIHF World Junior Championship standings, listing teams like y-Canada, x-République tchèque, x-Finlande, etc., with columns for games played, wins, losses, and points.

Table of IIHF World Junior Championship standings, listing teams like République tchèque, Danemark, Finlande, etc., with columns for games played, wins, losses, and points.

Table of IIHF World Junior Championship standings, listing teams like N.Y. Rangers, St. Louis, Detroit, etc., with columns for games played, wins, losses, and points.

LIGUE JUNIOR AAA

Table of AHL standings, listing teams like Longueuil, Valleyfield, Lachine, etc., with columns for games played, wins, losses, and points.

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Buffalo 1 Washington 3

Première période
1. Washington, Ovechkin 13 (Vokoun) 1:42 (an)
Pénalités – Weber Buf 0:27, Ward Wash 3:52, McNabb Buf 10:27, Weber Buf, Chimera Wash (majeurs) 12:26, Ehrhoff Buf, Brouwer Wash (majeurs) 16:49.

Deuxième période
2. Washington, Backstrom 13 (Semin, Hamrick) 3:52
3. Buffalo, Hecht 4 (Vanek, Pominville) 15:02
Pénalité – Aucune.

Troisième période
4. Washington, Ovechkin 14 (Backstrom, Semin) 14:10
Pénalité – Aucune.

Tirs au but
Buffalo.....2 15 9 - 26
Washington.....11 6 4 - 21
Gardiens – Buffalo: Miller (P.9-10-2); Washington: Vokoun (G.14-8-0).
Avantages numériques – Buffalo: 0-1; Washington: 1-2.
Arbitres – Chris Lee, Chris Rooney. Juges de lignes – Scott Cherrey, Anthony Sericolo.
Assistance – 18,506 (18,398).

LIGUE MIDGET AAA

Section La COOP

Trois-Rivières.....32 19 11 0 2 107 96 40
Collège Notre-Dame.....31 16 11 2 2 92 99 36
Lévis.....32 16 12 1 3 110 112 36
Jonquière.....32 15 14 1 2 102 101 33
Sém.Saint-François.....32 15 14 0 3 105 92 33

Section Reebok

C.Antoine-Girouard.....34 26 6 1 1 132 89 54
Lac-Saint-Louis.....31 23 4 0 4 164 99 50
Magog.....34 14 17 0 3 100 112 31
Châteauguay.....32 12 19 1 0 96 133 25
C.Charles-LeMoine.....33 10 19 1 3 96 166 24

Section C.C.M.

C. Esther-Blondin.....33 24 5 1 3 149 92 52
Gatineau.....33 15 14 2 2 124 144 34
Amos.....31 12 11 3 5 97 107 32
Saint-Eustache.....32 14 17 0 1 101 128 29
Laval-Montréal.....31 9 19 1 2 87 108 21

Le lundi 19 décembre au mercredi 4 janvier
Trêve de la période des Fêtes.

Football

LNf

Association américaine

Section Est
y-N. Angleterre.....12 3 0 .800 464 321
N.Y. Jets.....8 7 0 .533 360 344
Buffalo.....6 9 0 .400 351 385
Miami.....5 10 0 .333 310 296

Section Sud

y-Houston.....10 5 0 .667 359 255
Tennessee.....8 7 0 .533 302 295
Jacksonville.....4 11 0 .267 224 316
Indianapolis.....2 13 0 .133 230 411

Section Nord

x-Baltimore.....11 4 0 .733 354 250
x-Pittsburgh.....11 4 0 .733 312 218
Cincinnati.....9 6 0 .600 328 299
Cleveland.....4 11 0 .267 209 294

Section Ouest

Denver.....8 7 0 .533 306 384
Oakland.....8 7 0 .533 333 395
San Diego.....7 8 0 .467 368 351
Kansas City.....6 9 0 .400 205 335

Association nationale

Section Est
N.Y. Giants.....8 7 0 .533 363 386
Dallas.....8 7 0 .533 355 316
Philadelphie.....7 8 0 .467 362 318
Washington.....5 10 0 .333 278 333

Section Sud

x-La-N.-Orléans.....12 3 0 .800 502 332
Atlanta.....9 6 0 .600 357 325
Carolina.....6 9 0 .400 389 384
Tampa Bay.....4 11 0 .267 263 449

Section Nord

y-Green Bay.....14 1 0 .933 515 318
x-Detroit.....10 5 0 .667 433 342
Chicago.....7 8 0 .467 336 328
Minnesota.....3 12 0 .200 327 432

y-San Francisco.....12 3 0 .800 346 202
Seattle.....7 8 0 .467 301 292
Arizona.....7 8 0 .467 289 328
St. Louis.....2 13 0 .133 166 373

x-se qualifie en vue des matches éliminatoires.
y - champion de section.

Dimanche 1er janvier

Tampa Bay à Atlanta, 13h00.
Baltimore à Cincinnati, 13h00.
Pittsburgh à Cleveland, 13h00.
Detroit à Green Bay, 13h00.
Tennessee à Houston, 13h00.
Indianapolis à Jacksonville, 13h00.
N.Y. Jets à Miami, 13h00.
Chicago à Minnesota, 13h00.
Buffalo en Nouvelle-Angleterre, 13h00.
Caroline à La Nouvelle-Orléans, 13h00.
Dallas à N.Y. Giants, 13h00.
Washington à Philadelphie, 13h00.
San Francisco à St. Louis, 13h00.
Seattle en Arizona, 16h15.
Kansas City à Denver, 16h15.
San Diego à Oakland, 16h15.
Fin du calendrier régulier.

Rangers 4 Floride 1

Première période
1. N.Y. Rangers, Hagelin 7 (Callahan, McDonagh) 0:35
2. N.Y. Rangers, Richards 13 (Woywitka) 5:10
3. N.Y. Rangers, Del Zotto 5 (Richards, Hagelin) 15:37
Pénalités – Del Zotto N.YR 11:00, Callahan N.YR 18:28.

Deuxième période
4. N.Y. Rangers, Dubinsky 4 (McDonagh) 7:41
5. Floride, Bradley 2 (Gudbranson) 9:28
Pénalité – Koepke Flo 15:14.

Troisième période
Aucun but.
Pénalités – Stepan N.YR 5:35, Rupp N.YR, Koepke Flo (majeur, inconduite de partie), Del Zotto N.YR, Barch Flo (inconduite) 19:52.

Tirs au but
N.Y. Rangers.....15 8 2 - 25
Floride.....7 12 9 - 28

Gardiens – N.Y. Rangers: Lundqvist (G.16-7-4); Floride: Clemmensen (P.3-1-2)(14-11), Théodore (15:37 first)(11-10).
Avantages numériques – N.Y. Rangers: 0-1; Floride: 0-4.
Arbitres – Rob Martell, Dan O'Halloran. Juges de lignes – Greg Devorski, Darren Gibbs.
Assistance – 20,238 (17,040).

Ottawa 4, Calgary 3 (P)

Première période
1. Calgary, Bourque 12, 0:23
2. Calgary, Glenross 15 (Bouwmeester, Iginla) 6:25 (an)

Deuxième période
Pénalités – Jackman Cal, Neil Ott (majeurs) 1:46, Foligno Ott 4:05, Konopka Ott 16:27.

Troisième période
6. Ottawa, Karlsson 5, 4:48
Pénalités – Sarich Cal 7:46, Bouwmeester Cal, Michalek Ott (toughing) 16:32.

Prolongation
7. Ottawa, Alfredsson 11 (Karlsson, Neil) 3:31 (an)
Pénalité – Bourque Cal 2:20.

Tirs au but
Calgary.....15 7 10 0 - 32
Ottawa.....15 14 12 8 - 49

Gardiens – Calgary: Irving (P.1-1-1); Ottawa: Auld (15-12), Anderson (G.16-12-3)(début de la deuxième: 17:17).
Avantages numériques – Calgary: 1-3; Ottawa: 1-3.
Arbitres – Eric Furlatt, Dave Jackson. Juges de lignes – Scott Driscoll, Matt MacPherson.
Assistance – 20,500 (19,153) Ottawa.

Nashville 2 St. Louis 1 (F)

Première période
1. Nashville, Halischuk 8 (Josi) 2:16
2. St. Louis, Oshie 12 (Backes, Perron) 13:40
Pénalités – McGrattan Nash 14:28, Stewart STL 18:46.

Deuxième période
Aucun but.
Pénalités – Josi Nash 12:17, Josi Nash 16:02, Backes STL 18:52.

Troisième période
Aucun but.
Pénalité – Blum Nash 12:47.

Prolongation
Aucun but.
Pénalité – Aucune.

Fusillade
Nashville remporte la fusillade par la marque de 1-0
Nashville (1) – Fisher, raté; C.Smith, raté; Legwand, raté; Halischuk, raté; Erat, marqué.
St. Louis (0) – Oshie, raté; Perron, raté; Berglund, raté; Backes, raté; Shattenkirk, raté.

Tirs au but
Nashville.....14 10 7 3 - 34
St. Louis.....11 14 8 3 - 36

Gardiens – Nashville: Rinne (G.18-10-4); St. Louis: Halak (P.7-5).
Avantages numériques – Nashville: 0-2; St. Louis: 0-4.
Arbitres – Ghislain Hébert, Kevin Pollock. Juges de lignes – Ryan Galloway, Derek Amell.
Assistance – 19,150 (19,150).

Jeudi 29 décembre

Vancouver 5 Anaheim 2

Première période
1. Vancouver, H.Sedin 10 (Burrows) 1:11
2. Vancouver, Hodgson 8 (Weise, Ballard) 18:29
Pénalité – Hamhuis Van 11:18.

Deuxième période
3. Vancouver, Raymond 4 (Kesler, Edler) 3:28
4. Vancouver, D.Sedin 16 (H.Sedin, Bička) 7:59
Pénalités – Ballard Van 8:35, Hamhuis Van 10:10, Alberts Van 15:51.

Troisième période
5. Anaheim, Ryan 12 (Selanne, Sbisà) 6:11
6. Anaheim, Bonino 2 (Gordon, Beleskey) 14:24
7. Vancouver, D.Sedin 17 (H.Sedin, Burrows) 16:02
Pénalités – Bička Van 4:09, Lydman Ana 9:58, Edler Van 17:34.

Tirs au but
Vancouver.....13 8 10 - 31
Anaheim.....8 13 11 - 32

Gardiens – Vancouver: C.Schneider (G.8-5-0); Anaheim: Hiller (P.9-15-6)(16-12), Ellis (7:59 second)(15-14).
Avantages numériques – Vancouver: 0-1; Anaheim: 0-6.
Arbitres – Mike Leggo, Brian Pochmara. Juges de lignes – Mike Cvik, Mark Wheler.
Assistance – 17,544 (17,174).

LIGUE NORD-AMÉRICAIN

Drummondville 4 Chicoutimi 2

Première période
1.Drummondville, Brouillard (19) (Blanchette, Bouvet-Morrisette) 7:01
Pénalités Oigny Dru 12:22, Cloutier Chi 15:18, Bourret Chi 17:24.

Deuxième période
2.Chicoutimi, André (2) 8:16
Pénalités Venne Dru 9:04, Poulin Chi 14:40.

Troisième période
3.Drummondville, Caouette (1) (Talbot-Tassi) 2:15
4.Chicoutimi, Bourret (4) (Tremblay, Pinette) 2:40
5.Drummondville, Oigny (4) (Venuto, Caouette) 3:50
6.Drummondville, Bouvet-Morrisette (21) (Brouillard, Giroux) 19:20 (fd)

Pénalités Oigny Dru 5:57, Caouette Dru 6:19, Connell Dru 12:37, Oigny Dru 13:50, Brodeur Chi 13:50, Lebel Chi 13:50.

Tirs au but
Drummondville.....10 11 9 - 30
Chicoutimi.....10 10 6 - 26

Gardiens – Drummondville: Domenic Graham (G.15-13-1); Chicoutimi: Francis Desrosiers (P.6-2-1-4) Francis Desrosiers (P.6-2-1-4)
Avantages numériques – Drummondville: 0-4; Chicoutimi: 0-5
Arbitres – Dominic Bédard et Benoit Lessard Juges de lignes Olivier Cimon et Marc Simard
Assistance – 2798

Victoriaville 5 Shawinigan 1

Première période
Aucun but.
Pénalités Arseneau Sha 12:05, Danault Vic 16:39, Donnelly Sha 16:39, Finn Vic 17:50.

Deuxième période
1.Victoriaville, Hynes (21) (Fournier, Gourde) 5:40 (an)
2.Victoriaville, Hudon (2) (Micali) 7:32
3.Victoriaville, Micali (4) (Dubé) 18:31
Pénalités Morin Sha 5:00, Darveau Vic 11:44.

Troisième période
4.Victoriaville, Hynes (22) (Halley, Danault) 0:41
5.Victoriaville, Dubé (23) (Micali) 4:34
6.Shawinigan, Chaput (8) (Kabbaj, Zlobin) 5:06
Pénalités Diaby Vic 10:57, Donnelly Sha 10:57, Hudon Vic 13:20, Grandmaison Sha 20:00, Grandmaison Sha 20:00.

Tirs au but
Victoriaville.....16 17 12 - 45
Shawinigan.....6 6 13 - 25

Gardiens – Victoriaville: David Honzik (10-12-0-1); Shawinigan: Alex Dubeau (17-6-1-2) Gabriel Girard (9-3-1-0)
Avantages numériques – Victoriaville: 1-2; Shawinigan: 0-3
Arbitres – Jean-Philippe Sylvain et Pascal St-Jacques Juges de lignes Benoit Martineau et Daniel Béchard
Assistance – 0

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Rivière-du-Loup 2 Thetford Mines 9

Première période
1-Thetford Mines, Desmarais (4) (Duchesneau, Lessard) 8:18
2-Thetford Mines, Lessard (3) (Desmarais, Medley) 11:14
Punition - Lambert RDL (Accroché) 19:09

Deuxième période
3-Thetford Mines, Medley (6) (F. Groleau, Guillet) 4:24
4-Thetford Mines, Laplante (8) (Proulx, Medley) (dn) 9:16
5-Thetford Mines, Proulx (14) (Laplante, F. Groleau) (dn) 9:38
6-Thetford Mines, Sandrzyk (20) (Proulx, Lemieux) 16:45

7-Thetford Mines, Courcelles (13) (Guillet, Létourneau) 17:23
Punitions - Foran RDL (Battu), Bolduc THM (Battu) 7:16, Duchesneau THM (Retenu le bâton) 8:15, Grouin RDL (Rudesse), S. Courcelles THM (Genou), Létourneau THM (Rudesse) 11:34

8-Rivière-du-Loup, Béland (8) (Saunders) (an) 3:25
9-Thetford Mines, Desmarais (5) (Duplain, Duchesneau) 7:03
10-Rivière-du-Loup, Brunelle (4) (sans aide) 8:58
11-Thetford Mines, Laplante (9) (S. Courcelles, Guillet) (an) 13:58
Punitions - Sandrzyk THM (Accroché) 2:21, Lévesque RDL (Retenu) 13:17

Tirs au but
Rivière-du-Loup.....5 10 13 - 28
Thetford Mines.....17 20 9 - 46

Gardiens – Rivière-du-Loup: Alexandre Vincent (40:00) (P.4-5-1) et Michel Robinson (20:00); Thetford Mines: Kevin Desfossés (G.7-4-0)
Avantages numériques – RDL: 1-3; THM: 1-2
Arbitre – Jim Chandik
Juges de lignes – Steve Venne et François Beaudoin
Assistance – 959

LE MONDE SPORTIF EN ESTRIE

Découvrez-le, chaque jour dans

La Tribune

La Tribune - Sherbrooke samedi 31 décembre 2011

Djokovic bat Federer 6-2 et 6-1 dans un match hors concours

ABU DHABI — Le numéro 1 Novak Djokovic a battu Roger Federer 6-2 et 6-1 pour passer en finale du Championnat mondial de tennis, un tournoi hors concours.

Djokovic a montré les habiletés qui lui ont valu trois titres du Grand chelem et une fiche de 70-6 en 2011. Le Serbe de 24 ans a notamment remporté neuf jeux de suite, l'emportant en seulement 44 minutes.

Djokovic affrontera en finale David Ferrer, qui a prévalu 6-3 et 6-2 contre Rafael Nadal. Le gagnant empochera 250 000 \$. Ferrer a pris l'avance 4-0 à chaque set et a réglé son match en 70 minutes.

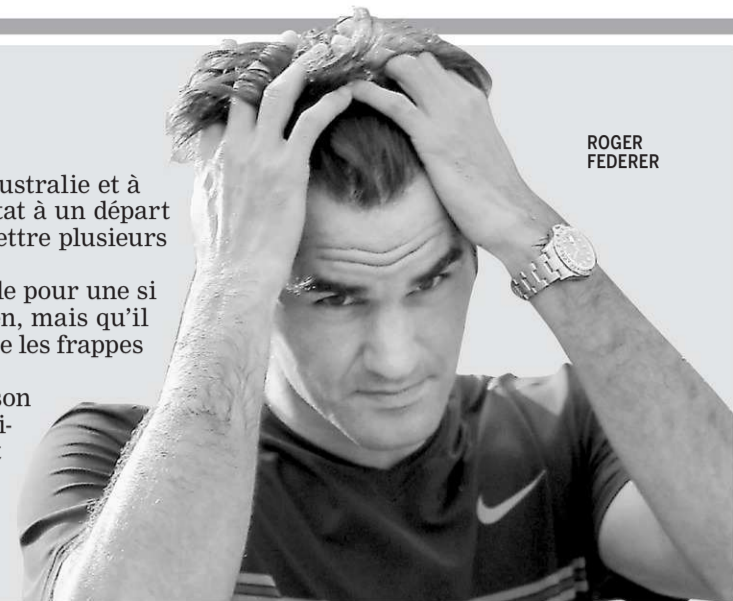
Djokovic a dit que les fans ne devraient pas donner trop d'importance à ce gain face au Suisse, qu'il a battu qua-

tre fois sur cinq en 2011, incluant en Australie et à Flushing Meadows. Il attribue le résultat à un départ fulgurant qui a mené Federer à commettre plusieurs fautes directes.

Federer s'est excusé auprès de la foule pour une si brève sortie. Il a dit qu'il se sentait bien, mais qu'il n'avait tout simplement pas pu rejoindre les frappes de Djokovic.

Le bref tournoi pave la voie à la saison 2012 de l'ATP qui commence dès la semaine prochaine, en Australie, en Inde et au Qatar.

— The Associated Press



ROGER FEDERER



THE ASSOCIATED PRESS

L'Allemand Axel Teichmann s'est imposé au fil d'arrivée de la deuxième étape du Tour de ski.

DEUXIÈME ÉTAPE DU TOUR DE SKI

Kershaw termine 15^e; Harvey glisse au 27^e rang

LA PRESSE CANADIENNE

OBERHOF, Allemagne — Devon Kershaw de Sudbury a fini 15^e sur 15 km au Tour de ski, hier, lors d'une journée où le vainqueur aurait dû être accompagné des techniciens du fartage avec lui sur le podium, à cause de chutes de neige abondantes.

La quinzaine de centimètres de neige tombée pendant la nuit et le mercure oscillant autour du point de congélation ont fait en sorte que le fartage a eu un impact majeur sur l'issue de la course.

«Skier dans des conditions comme ça, c'est un peu comme jouer à la loterie, a dit Justin Wadsworth, qui entraîne l'équipe canadienne. Parfois vous trouvez le bon dosage, parfois non.»

La victoire de cette deuxième étape est allée à l'Allemand Axel Teichmann en 46:03,30, suivi

du Norvégien Petter Northug (46:05,60) et du Suisse Dario Cologna (46:06,20). Teichmann s'installait ainsi en tête du classement du Tour.

Teichmann a placé une attaque dans les 500 derniers mètres pendant que derrière lui, le Tchèque Lukas Bauer chutait dans une petite montée, entraînant avec lui d'autres compétiteurs, dont Cologna. L'Allemand a pu tenir bon pour franchir l'arrivée en solo devant Northug et Cologna qui revenaient en lion.

Conditions de neige difficiles

Kershaw a signé un chrono de 46 minutes et 19,50 secondes. Il partait au 12^e rang à 25 secondes des meneurs, en se basant sur le classement du prologue de la veille.

«Je me sentais tellement bien encore une fois, a dit Kershaw. Les conditions étaient vraiment délicates, et je ne comptais que

sur mon haut du corps pendant les six derniers kilomètres. C'est un peu frustrant, mais c'est ça le ski de fond. Il y a encore plusieurs courses à disputer.»

Alex Harvey, de Saint-Ferréol-les-Neiges, qui partait sixième, a chuté au 27^e rang en 46:43,10. Ivan Babikov de Canmore, en Alberta, a fini 52^e (47:43,00).

«Je n'arrivais pas à me donner d'élan avec mes skis, a dit Harvey. Dans ce temps-là vous faites tellement travailler vos bras que ça finit par vous épuiser. Je n'avais plus rien pendant les deux derniers tours. Je suis assez déçu, mais ce sont des choses qui arrivent. Il faut que plusieurs éléments soient mis en place le même jour pour être dans les 10 meilleurs au monde.»

Les Canadiens prennent maintenant la direction d'Oberstdorf pour un sprint classique qui aura lieu demain.

PARC NATIONAL DU MONT-MÉGANTIC

De la neige à profusion pour la raquette et le ski de fond

RONALD MARTEL

ronald.martel@latribune.qc.ca

NOTRE-DAME-DES-BOIS — Si la tempête des derniers jours n'a laissé que quelques centimètres de neige et davantage de pluie, les amateurs de raquette à neige et de ski de fond auront intérêt à venir pratiquer leur passe-temps favori au parc national du Mont-Mégantic. En effet, plus de 65 cm de neige sont tombés récemment, laissant entre 20 et 30 cm au sol, selon l'altitude, au grand plaisir des habitués et des nouveaux visiteurs.

Les boucles de Cassiopée et du Mont-Notre-Dame ont été tracées, longues de 14 km. Pour les conditions de neige, il faut consulter le site inter-

net www.parcsquebec.com où elles sont mises à jour tous les matins.

Pour l'après-raquette ou l'après-ski de fond, toute une variété d'hébergements est facilement accessible, en chalets, auberges, refuges, tentes prospecteurs, yourtes, tipis ou camping d'hiver...

Des activités spéciales s'annoncent pour les semaines à venir, dont les forfaits flambeaux, tous les samedis du 24 janvier au 24 mars 2012, incluant souper, randonnée à la lueur des flambeaux et une soirée d'astronomie à l'ASTROLab. Plus de détails au www.astrolab.qc.ca

Pour vous informer: 819 888-2941, ou pour réserver: 1 800 665-6527.



COLLABORATION SPÉCIALE, PARC NATIONAL DU MONT-MÉGANTIC

Couverts de 20 à 30 cm de neige, les sentiers de raquettes et de ski de fond du parc national du Mont-Mégantic ont ouvert leurs paysages au public, durant ce congé des Fêtes, pour le plus grand plaisir des amateurs de sports d'hiver.

Les Ravens finiront-ils le travail ?

MIGUEL BUJOLD

Chronique

MONTRÉAL — La seule fois que les Ravens ont participé au Super Bowl, les Giants ont compris au bout de 10 minutes qu'ils n'avaient aucune chance de les vaincre. Marque finale: Baltimore 34, New York 7. Sauf que la magistrale performance en défense des Corbeaux commence à dater.

Ray Lewis et ses apôtres ont souvent fait partie des principaux aspirants depuis leur heure de gloire, survenue le 28 janvier 2001. On ne les a toutefois jamais revus à la grande messe du football américain.

Lewis est d'ailleurs le seul joueur actuel des Ravens qui était là, en 2001. Lui et Chris Redman, le réserviste de Matt Ryan chez les Falcons d'Atlanta, sont les deux seuls membres de l'édition championne des Ravens qui jouent encore dans la NFL. Ça ne rajoute personne.

Contrairement à ce que pensent bien des gens, Ed Reed n'a jamais gagné le Super Bowl. Le futur membre du Temple de la renommée est arrivé au Maryland, en 2002. Terrell Suggs, lui, a été repêché l'année suivante.

Lewis, Reed, Suggs, Haloti Ngata (avec l'équipe depuis 2006), et Ray Rice (2008) forment le noyau dur des Ravens. Il n'y a cependant aucun doute que celui que l'on surnomme Ray Ray demeure le visage et le catalyseur de l'équipe.

Les Ravens sans Ray Lewis, voilà une éventualité difficile à envisager. Normal, le second de 36 ans a commencé sa carrière la même année que les Browns de Cleveland sont devenus les Ravens. Plus

grand que nature, le leader du club est là depuis le début.

Lewis a appris cette semaine qu'il avait été élu au Pro Bowl pour la 13^e fois de son illustre carrière. Dans un sondage réalisé par le NFL Network auprès de joueurs pendant la saison morte, Lewis a terminé au quatrième rang des meilleurs joueurs du circuit.

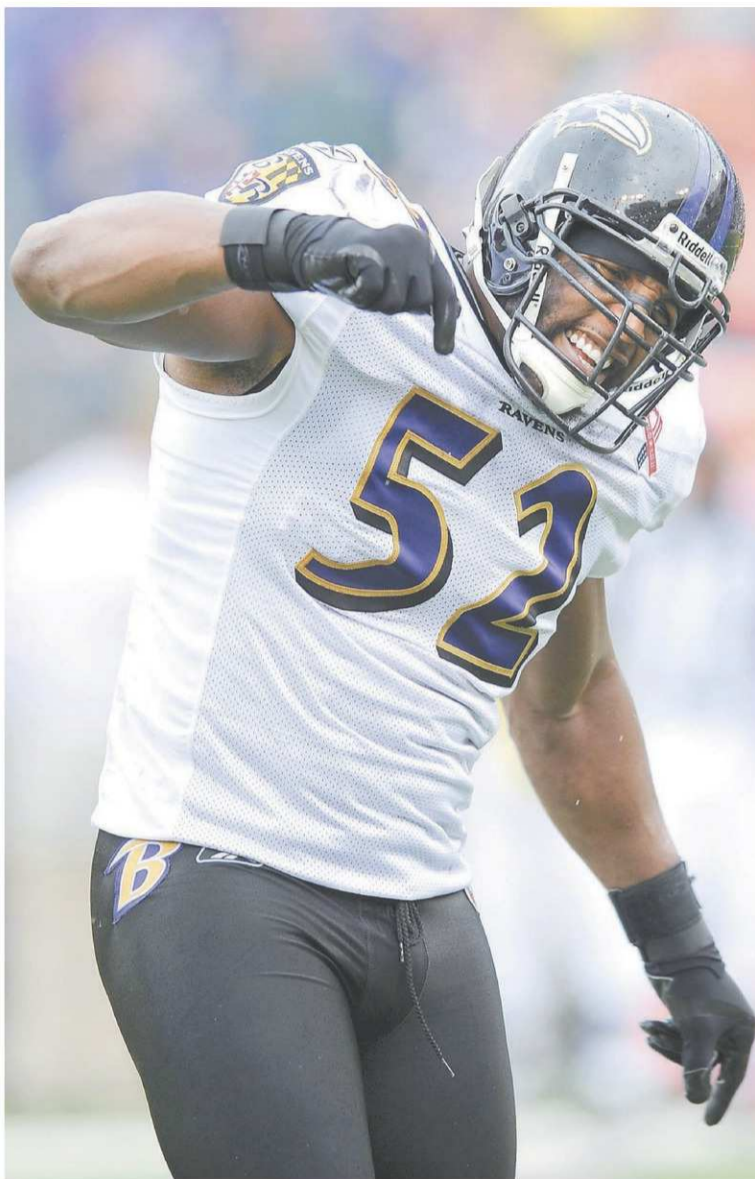
Or, même s'il est encore très bon, il est indéniable que la réputation de Lewis y est pour quelque chose dans cette récolte d'honneurs. Que ce soit en raison de son âge ou de la blessure à un orteil qui lui a récemment fait rater quelques matchs, Lewis est moins dominant.

Cela étant dit, afin de remporter leur très important match de demain à Cincinnati, les Ravens devront probablement obtenir une autre excellente prestation de Lewis et de leur défense. Car rien n'y fait, l'attaque reste inconstante et suspecte, en grande partie parce que Joe Flacco est toujours aussi imprévisible.

Flacco est chanceux d'avoir une bonne ligne devant lui, même si elle est plus habile sur les jeux au sol qu'en protection. Car généralement, lorsqu'il est pressé par l'adversaire, le quart-arrière de 6 pi 6 po en arrache. Ça explique peut-être pourquoi les Ravens sont nettement meilleurs à domicile.

La tâche de Flacco est actuellement rendue plus difficile par l'absence d'Anquan Boldin, qui ratera un deuxième match en raison d'une blessure à un genou. Lorsqu'il doit réussir une passe importante, Flacco se tourne souvent du côté de Boldin depuis que Todd Heap a quitté l'équipe.

Boldin est le vétéran d'un groupe de receveurs qui pos-



THE ASSOCIATED PRESS
Le vétéran Ray Lewis peut être considéré comme le cœur et l'âme des Ravens de Baltimore. Mais le joueur de 36 ans n'est pas éternel. Si l'équipe souhaite gagner de nouveau le Super Bowl, c'est cette année qu'elle doit en profiter.

sède peu d'expérience. La recrue Torrey Smith, et les ailiers rapprochés Ed Dickson et Dennis Pitta totalisent 132 attrapés, mais on a l'impression qu'il manque encore quelque chose au jeu aérien.

Smith est extrêmement explosif (moyenne de 18 verges par attrapé), mais la présence d'un receveur fluide, difficile à plaquer, ajouterait une dimension manquante.

Il ne manque par contre

rien au jeu au sol, l'un des plus dominants de la ligue. Avec des gardes comme Marshal Yanda et Ben Grubbs, et un centre-arrière de la qualité de Vonta Leach, tout est en place afin que Rice puisse connaître du succès. Bien entouré ou pas, Rice est un porteur de ballon de premier plan, et le Ray Lewis de l'attaque.

Des ennuis à Cincinnati

Rice, Yanda (qui pourrait s'absenter demain, blessé aux côtes), et Leach ont tous obtenu leur place au Pro Bowl, et avec raison. Et en attaque, c'est le jeu au sol des Ravens qui devra faire la différence contre les Bengals, qui obtiendront leur laissez-passer pour les séries en l'emportant.

L'importance du match sera presque aussi grande pour les Ravens, qui s'assureront d'un congé en première ronde et de l'avantage du terrain en deuxième avec une victoire. Les Ravens ont gagné quatre matchs éliminatoires à l'étranger depuis 2008, mais ont également subi trois défaites, dont deux à Pittsburgh contre leurs ennemis jurés, les Steelers.

S'ils s'inclinent devant les Bengals et que Pittsburgh gagne à Cleveland, les Ravens laisseront encore filer le championnat de leur division au profit des Steelers. Leur mission d'atteindre le Super Bowl deviendra nettement plus ardue, voire impossible.

Et ce ne sera pas facile de vaincre les jeunes Bengals. Les Ravens ont perdu au Tennessee, à Jacksonville, à Seattle, et à San Diego, cet automne, et cinq de leurs six derniers matchs à Cincinnati. Mais les Corbeaux n'ont plus le choix, le temps commence à manquer. Lewis et Reed ne sont pas éternels. (La Presse)

Roethlisberger et Polamalu devraient jouer



THE ASSOCIATED PRESS

Le quart des Steelers de Pittsburgh Ben Roethlisberger devrait être du match de son équipe, demain, contre les Browns de Cleveland.

THE ASSOCIATED PRESS

PITTSBURGH — Le quart Ben Roethlisberger et le demi de sûreté Troy Polamalu ont participé à un entraînement complet hier et devraient participer au dernier match de la saison des Steelers de Pittsburgh contre les Browns de Cleveland, demain.

Roethlisberger s'est entraîné toute la semaine après avoir raté le match de samedi dernier en raison d'une elongation à une cheville. Les Steelers ont remporté le match 27-0 contre les Rams de St. Louis.

La blessure de Roethlisberger s'est produite il y a trois semaines à domicile contre les Browns, mais le lundi suivant il a néanmoins affronté les 49ers de San Francisco. Roethlisberger avait alors commis trois interceptions, dans un revers

de 20-3.

Polamalu (genou) ne s'est pas entraîné avant vendredi, mais devrait être à son poste demain.

Le centre Maurkice Pouncey a raté les deux derniers matchs en raison d'une elongation à une cheville, mais a indiqué qu'il participerait au match contre les Browns.

Le secondeur James Harrison (cou), l'ailier espacé Mike Wallace (cheville) et Emmanuel Sanders (pied) devraient aussi jouer demain.

Le cas de LaMarr Woodley (ischio-jambiers) demeure incertain puisqu'il n'était pas à son poste hier, et Jason Worilds pourrait entreprendre son septième match au poste de secondeur extérieur.

Pour décrocher le titre de la section nord de l'Association américaine et obtenir un laissez-



THE ASSOCIATED PRESS

Mike Wallace

sez-passer pour la première ronde éliminatoire, les Steelers doivent l'emporter et les Ravens de Baltimore doivent s'incliner contre les Bengals à Cincinnati.

CHAMPIONNAT MONDIAL JUNIOR

Les Américains surpris

DEAN BENNETT
LA PRESSE CANADIENNE

EDMONTON — La République tchèque a anéanti les espoirs de médailles des États-Unis, hier, en gagnant 5-2 au championnat mondial de hockey junior.

L'attaquant Petr Holik a profité d'un retour de lancer avec un peu moins de huit minutes à faire en troisième période pour briser l'égalité de 2-2 et guider son équipe vers la victoire.

Thomas Filippi a ajouté un but d'assurance à 17:19, puis Holik a complété la marque dans un fillet désert.

La victoire des Tchèques garantit le premier rang du groupe B au Canada, qui obtient donc un laissez-passer automatique pour les demi-finales.

Le gardien tchèque Petr Mrazek a sauvé à maintes reprises son équipe au cours de la rencontre. L'espoir des Red Wings de Detroit a repoussé 52 des 54 tirs effectués dans sa direction, dont plusieurs à bout portant.

Filippi a inscrit deux buts au cours du match. Tomas Hertl a aussi touché la cible pour la République tchèque, tandis que TJ Tynan et Bill Arnold ont répliqué pour les États-Unis.

Ce revers, combiné à la victoire de 10-1 de la Finlande contre le Danemark, signifie que les espoirs des Américains de participer à la ronde des médailles ont pris fin.

En raison de leur dossier d'une victoire et deux défaites, les Américains avaient besoin d'une victoire du Danemark contre la

Finlande afin d'éviter de tomber dans la ronde de relégation.

Grâce à leur victoire, les Tchèques ont grimpé au deuxième rang du groupe B, mais ne peuvent rattraper les Canadiens. Ils joueront leur dernier match du tour préliminaire aujourd'hui contre la Finlande.

Les Finlandais n'ont eu aucune difficulté contre le Danemark. Teemu Pulkkinen a égalé un record du tournoi en marquant quatre buts en troisième période.

Miikka Salomaki a récolté deux buts et deux aides pour la Finlande (2-1), alors que Ville Pokka a ajouté un but et deux aides à sa fiche.

Le Danemark comptait seulement 15 joueurs dans sa formation.



Le gardien tchèque Petr Mrazek a sauvé à maintes reprises son équipe au cours de la rencontre.

CANADA-ÉTATS-UNIS :
un match sans enjeu pour
clore le tour préliminaireDONNA SPENCER
LA PRESSE CANADIENNE

EDMONTON — Le duel entre le Canada et les États-Unis au championnat mondial de hockey junior aura une saveur différente cette année.

Le Canada s'est assuré d'une place en demi-finale sans même avoir à mettre les pieds sur une patinoire, hier.

Les États-Unis ont perdu 5-2 contre la République tchèque, ce qui signifie qu'aucune équipe ne peut rattraper le Canada (3-0) au sommet du groupe B. Le pays hôte a déjà vaincu la Finlande, la République tchèque et le Danemark lors de la ronde préliminaire.

Le Canada affrontera les États-Unis (1-2) lors du dernier match du tour préliminaire aujourd'hui, sachant qu'ils ont déjà leur laissez-passer pour la demi-finale en poche.

Au début du tournoi, les États-Unis étaient parmi les favoris et un des pays qui croyait pouvoir rivaliser avec le Canada pour l'or. Les Américains avaient dans leur formation huit joueurs qui ont été sélectionnés en première ronde lors du repêchage de la LNH et sept joueurs qui étaient avec l'équipe l'an dernier lorsque les États-Unis ont remporté le bronze.

On s'attendait à ce que le match d'aujourd'hui ait comme enjeu le premier rang du groupe B.

La bataille de la veille du jour de l'An a perdu de son intérêt, mais peut-être que les spectateurs réunis au Rexall Place pourront faire la fête puisqu'ils savent que leurs favoris joueront pour une médaille la semaine prochaine, peu importe le résultat.

«Ça va être spécial, a déclaré

l'attaquant Brendan Gallagher. Évidemment, les spectateurs ont été incroyables jusqu'à maintenant.

«Nous avons été capables de les impliquer à chaque match et nous devons continuer ainsi puisqu'ils joueront un rôle important dans notre route vers l'or.»

Éviter les blessures

Une des clés pour le Canada aujourd'hui sera d'éviter les blessures en vue de la ronde des médailles. L'équipe a déjà perdu les services de l'attaquant des Ducks d'Anaheim Devante Smith-Pelly pour le reste du tournoi. Il s'est fracturé le pied lors du premier match du tournoi.

L'attaquant Michaël Bournival ne s'est pas entraîné en compagnie de ses coéquipiers hier après avoir raté la rencontre de la veille en raison de la grippe. L'entraîneur-chef de l'équipe canadienne, Don Hay, a indiqué que l'attaquant des Cataractes de Shawinigan s'est entraîné légèrement à l'extérieur de la patinoire.

«On espère qu'il sera en mesure de jouer demain (aujourd'hui)», a noté Hay.

Le défenseur Nathan Beaulieu s'est entraîné en tant qu'attaquant. Il a été utilisé à cette position jeudi, lors de la victoire de 10-2 du Canada contre le Danemark.

Hay n'a pas révélé qui sera le gardien partant contre les États-Unis. Mark Visentin et Scott Wedgewood ont tous les deux été utilisés depuis le début du tournoi.

Hay indique habituellement à ses gardiens qui sera le partant lors d'une réunion d'équipe en soirée la veille du match, avant d'annoncer aux médias sa décision le matin suivant.

DÉFI MONDIAL DES MOINS DE 17 ANS

Charles Guévremont aide le Québec
à blanchir l'AllemagneALAIN GOUPIL
alain.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Québec est demeuré invaincu hier au Défi mondial de hockey des moins de 17 ans qui se déroule à Windsor, dans le sud-ouest ontarien, à la suite d'une victoire de 3-0 aux dépens de l'Allemagne.

Charles Guévremont, des Cantonniers de Magog, a mis le match hors de portée des Allemands en inscrivant le troisième but de son équipe au milieu de la troisième période.

«Ç'a été un gros but, un but qui nous a permis de respirer un peu plus à l'aise», a noté l'entraî-

neur-chef Martin Bernard, qui a vu son équipe faire preuve d'indiscipline en deuxième période en écopant de cinq punitions.

«On leur a donné un cinq-contre-trois pendant presque deux minutes. Ça aurait pu nous jouer des tours, mais (le gardien) Zachary (Fucala) a fermé la porte, heureusement.»

Selon Bernard, le gardien allemand a lui aussi connu tout un match, repoussant 32 des 35 tirs dirigés contre lui. «On a eu plusieurs bonnes chances de marquer, mais il a fait plusieurs arrêts qui relevaient du miracle. Sans lui, le pointage aurait été plus élevé.

Outre Guévremont, les deux autres marqueurs du Québec ont été Yan-Pavel Laplante et Anthony De Luca.

Même s'il n'a pas participé au pointage, Jérémy Grégoire a obtenu plusieurs chances de marquer, hier, en plus d'être utilisé dans plusieurs situations spécifiques.

En tant que capitaine, Grégoire s'est réjoui du fait que tous les joueurs semblent prendre leur rôle très au sérieux.

«C'est un tournoi très important pour nous parce que nous sommes rendus à un niveau où il n'y a plus que cinq équipes pour tout le pays. En plus, c'est la pre-

mière fois que nous jouons avec les gilets de l'équipe nationale. Les joueurs sont conscients de l'ampleur (du tournoi), mais ça ne change pas leur *game* parce qu'il y a des dépisteurs. C'est la pire chose à faire, il ne faut pas y penser! Il y a beaucoup de pression à gérer autre que celle des dépisteurs, il faut laisser ça de côté.»

Le Québec poursuit sa ronde préliminaire aujourd'hui en affrontant la Suède avant de se mesurer à l'Ontario, championne en titre du dernier Défi mondial.

— Avec Pierre Turgeon



ARCHIVES, LA TRIBUNE, MAXIME PICARD

Charles Guévremont

Les Tigres frôlent la perfection à Shawinigan

VICTORIAVILLE — Les Tigres de Victoriaville ont inscrit cinq buts sans riposte en moins de 20 minutes afin de stopper à six la série de victoires consécutives des Cataractes de Shawinigan, l'une des meilleures formations de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

Brandon Hynes a marqué deux fois et la recrue Angelo Miceli a amassé trois points dans le cadre d'une rencontre à sens unique que les Félins ont remportée par la marque de 5-1. Philippe Hudon avec son deuxième en autant de rencontres et Yanick Dubé ont complété la marque. Michael Chaput a été le seul à déjouer David Honzik, qui n'a reçu que 25 tirs.

À sa première rencontre avec sa nouvelle équipe, le défenseur Matthew Hobbs a été tenu en échec. Dans la victoire, il a terminé la partie avec un différentiel de -1.

— Yanick Poisson

Classique : le match des anciens repoussé à 15 h

PHILADELPHIE — Les anciens joueurs de la LNH devront patienter avant d'entreprendre le premier match important de la Classique hivernale.

Le match des anciens entre les ex-membres des Flyers de Philadelphie et ceux des Rangers de New York a été repoussé de deux heures à 15 h aujourd'hui au Citizens Bank Park de Philadelphie.

Le match, qui mettra en vedette des joueurs tels qu'Eric Lindros et Mark Messier, a été déplacé parce que les prévisions météorologiques font état de températures avoisinant les 10 degrés Celsius et des conditions ensoleillées.

La ligue utilisera le match de cet après-midi comme répétition pour la Classique hivernale de lundi entre les Flyers et les Rangers.

Lindros a souri à pleines dents hier lorsqu'il a rencontré ses vieux amis et a suffisamment suscité l'intérêt des médias pour prouver qu'il avait sa place dans la formation des anciens des Flyers. «De retour dans l'orange et le noir, a commenté Lindros. Ça fait un bout de temps que je n'avais pas porté le chandail des Flyers. Ce sera très émouvant samedi.»

— The Associated Press

Le Wild coulé en première période

DAVE LAFRENIÈRE

dave.lafreniere@latribune.qc.ca

WINDSOR — Le Wild de Windsor disputait un troisième match en quatre soirs et cela semble avoir affecté les joueurs, qui ne se sont pas présentés en première période hier soir à Trois-Rivières. Le Caron et Guay en a donc profité pour enfile quatre buts sans riposte, dont trois en cinq minutes, et n'a jamais été inquiété par la suite en route vers un gain de 5-3, portant le dossier du Wild dans la Ligue nord-américaine de hockey à 14-11-1.

«C'est sûr que c'était notre troisième match en quatre soirs et ça paraissait puisque les jambes ne suivaient pas et on manquait de coordination, de souligner l'entraîneur du Wild, Éric Dandenault. On a eu de bonnes chances ensuite, entre autres en avantage numérique, mais on n'a pu en profiter.»

Après une période médiane sans but, mais ponctué de deux



ARCHIVES. LA TRIBUNE

Yannick Tremblay a continué sur sa lancée, hier, dans la défaite des siens, en marquant deux buts.

combats de Mario Joly contre Chris Cloutier, le Wild a amorcé une remontée en troisième par l'entremise du capitaine Yan-

nick Tremblay qui a poursuivi sur sa belle séquence. Après un match de cinq points, dont quatre buts, jeudi à Windsor, le

numéro 80 du Wild en a inscrit deux autres au troisième tiers, ses 9^e et 10^e de la saison.

Après un autre but de Trois-Rivières avec 20 secondes à faire, l'homme fort Dannick Lessard a enfilé son premier but de la saison à deux secondes de la fin du match. Il s'agissait de son premier but en carrière à sa quatorzième saison dans la LNAH.

«On a tenté de revenir en troisième, mais c'était trop tard. On a enlevé notre gardien et Ti-Cul a marqué son deuxième but, mais ils ont marqué un but dans un filet désert et en toute fin de match. Dannick a compté son premier but et on était tous content pour lui», de raconter Dandenault.

Stéphane Boileau a connu un autre bon match avec deux aides dans la défaite du Wild, qui se mesurera aux Marquis de Saguenay deux fois le week-end prochain soit vendredi dès 20 h à Jonquière et dimanche après-midi à compter de 16 h, à Windsor.

SOMMAIRE

Windsor 3 Trois-Rivières 5

Première période

1-Trois-Rivières, Asselin (12) (Jacques, Vigneault) 1:01
2-Trois-Rivières, Poirier (1) (Lafontaine, Jacques) (an) 4:11
3-Trois-Rivières, Corsi (7) (Fillion) (an) 6:01
4-Trois-Rivières, Fillion (5) (Corsi, Desruisseaux) 11:38
Punitions - J. Boutin WDR (Bâton élevé), Lajoie WDR (Rudesse), Vigneault TR (Bâton élevé) 2:55, Lessard WDR (Battu), Tidball TR (Battu) 6:15, Boileau WDR (Obstruction sur le gardien) 8:35, Beaulieu TR (Retenu) 8:52, Joly WDR (Rudesse) 12:15, Nolet WDR (Bâton élevé), Cloutier TR (Rudesse) 15:39, Joseph WDR (Retarder le jeu), Fillion TR (Retarder le jeu) 17:40

Deuxième période

Aucun but
Punitions - Joly WDR (Accroché) 1:25, Joly WDR (Battu), Cloutier TR (Battu) 8:28, Joseph WDR (Rudesse), Ouimet TR (Rudesse) 9:05, Tidball TR (Rudesse) 13:02, Joly WDR (Battu arrêté de jeu - Extreme Inconduite ou d'Inconduite Grossière), Ouimet TR (Coup de bâton), Cloutier TR (Battu arrêté de jeu - Extreme Inconduite ou d'Inconduite Grossière) 14:17, Ouimet TR (Double-échec) 18:14

Troisième Période

5-Windsor, Tremblay (9) (Joseph, Huot) 1:10
6-Windsor, Tremblay (10) (Boileau, J. Boutin) 18:51
7-Trois-Rivières, Jacques (13) (K. Asselin) (fd) 19:40
8-Windsor, Lessard (1) (Boileau, Desmarais) 19:58
Punitions - Joseph WDR (Coup de bâton) 4:45, Tremblay WDR (Assaut), Vigneault TR (Obstruction sur le gardien) 8:46, St-Pierre WDR (Rudesse) 10:13

Tirs au but

Windsor11	9	14	-	34
Trois-Rivières17	9	9	-	35

Gardiens - Windsor: Maxime Daigneault (20:00) (P, 5-2-0) et Louis Ménard (38:38); Trois-Rivières: Jean-Christophe Blanchard (G, 2-1-0)
Avantages numériques - WDR: 0-4; TR: 2-7
Arbitre - Robert Chamberland, Juges de lignes - Steve Pouliot et Martin LaVictoire, Assistance - 675

L'Isothermic corrige les 3L

PIERRE NADEAU

pierre.nadeau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Pour une deuxième fois en 24 heures, l'Isothermic a corrigé les 3L de Rivière-du-Loup. Après une victoire de 5-0 la veille dans le Bas-du-Fleuve, les Thetfordois en ont remis hier soir en l'emportant cette fois 9-2 devant seulement 959 spectateurs au Centre Mario-Gosselin.

Les protégés de Bobby Baril viennent de connaître leur plus fructueuse semaine de la saison avec trois gains en quatre jours — c'était une sixième victoire à leurs sept derniers matchs. «Nous avons travaillé fort depuis le début de la saison. Nous avons eu des moments plus difficiles que d'autres, mais on a su rester ensemble et surmonter tout ça. On voit maintenant que cela a payé de rester toute

la gang ensemble», de confier Olivier Proulx.

Auteur d'un doublé, Joshua Desmarais connaît de bons moments en attaque présentement. «En début d'année, j'ai mis du temps à bien jouer, mais là j'utilise plus mon lancer et quand je le fais, il y a de belles choses qui arrivent», avoue la première étoile de la rencontre, qui aurait pu ajouter un troisième but quand il a touché la tige verticale du filet.

Avec les deux gains en ce début de seconde moitié de calendrier, l'Isothermic semble dans une bonne position. «Nous avons trois bonnes lignes qui peuvent marquer des buts et qui peuvent jouer contre n'importe quel trio des équipes adverses et nos défenseurs qui jouent très bien, c'est sûr que ça nous aide», de relater Proulx, qui a récolté trois points dans la vic-

toire et la deuxième étoile.

Les visiteurs n'ont jamais été vraiment dans le coup alors qu'ils tiraient de l'arrière 7-0 après 40 minutes et accusaient un retard de 37-15 au chapitre des tirs au but. «On multiplie les erreurs en avantage numérique. On accorde des deux contre un, des trois contre un. On ne peut pas gagner un match comme ça» de mentionner, résigné, l'entraîneur des perdants Éric Morin qui a vu sa troupe accorder deux buts en 22 secondes sur la même supériorité numérique.

Daniel Béland a finalement brisé la glace pour les visiteurs en début de troisième pendant une supériorité numérique mettant ainsi fin à une séquence de 121 minutes et 56 secondes sans accorder de but de l'Isothermic, qui recevra Sorel-Tracy mardi pour débiter l'année 2012.

En vitesse

James Wisniewski ratera six semaines à cause d'une fracture de la cheville

COLUMBUS, Ohio — Le défenseur James Wisniewski, des Blue Jackets de Columbus, ratera six semaines d'action à cause d'une fracture à la cheville gauche.

Wisniewski s'est blessé jeudi soir lors du deuxième vingt d'un match contre Dallas, en bloquant un tir de Mike Ribeiro. Il a chuté sur la glace et a dû recevoir de l'aide pour retraiter au banc.

Wisniewski a fourni deux buts et 17 points en 29 matchs avec Columbus, en 2011-2012. Il a signé un contrat de 33 M \$ pour six ans le 1^{er} juillet, après une demi-saison avec le Canadien de Montréal.

Les Rangers placent Avery au ballottage pour la deuxième fois de la saison

NEW YORK — Les Rangers de New York ont placé l'attaquant Sean Avery au ballottage pour la deuxième fois cette saison, hier.

Si Avery n'est pas réclamé par l'une ou l'autre des 29 autres équipes de la LNH avant ce midi, il peut être envoyé au Whale du Connecticut, dans la Ligue américaine. C'est là que le joueur de 31 ans a amorcé la saison, n'ayant pas été retenu par le grand club à la fin du camp d'entraînement.

Avery a obtenu trois buts en 15 matchs depuis que les Rangers l'ont rappelé le 1^{er} novembre, mais il a été laissé de côté lors des neuf derniers matchs.

— La Presse Canadienne

Plekanec doit en donner plus

Malgré ses huit points en 13 matchs, le centre tchèque affiche un différentiel de -7

MARC ANTOINE GODIN

SUNRISE, Floride — Bien qu'il ait récolté trois buts et huit points en 13 matchs, Tomas Plekanec connaît un mois de décembre difficile. Son différentiel de -7 durant cette période est évocateur.

Le centre tchèque commence de plus en plus à souffrir du syndrome Saku Koivu: un bon deuxième centre qui, par défaut, se voit confier le premier trio.

Le Tricolore doit faire avec ce qu'il a, certes, mais si l'on se fie aux derniers matchs, Plekanec a plutôt l'air d'un troisième centre lorsqu'il est flanqué de Travis Moen et tantôt d'Andrei Kostitsyn, tantôt de Louis Leblanc. Étonnant qu'il n'ait été jumelé à Erik Cole, le meilleur ailier du Canadien cette saison, que durant 19 % de tout son temps à forces égales.

«Il y a des joueurs qui posent des questions: "pourquoi est-ce que je joue là?" ou "pourquoi je ne joue pas avec untel?" Moi, je ne suis pas de ce genre-là, affirme Plekanec. Ce sont les décisions de l'entraîneur, c'est lui qui compose les trios et les unités spéciales.»

Avalant une fois de plus sa pilule, Plekanec était de retour à la pointe, hier, lors des exercices d'avantage numérique qui ont eu cours à la veille du match face aux Panthers de la Floride.

«Je suis là pour faire mon travail et faire ce qui m'est demandé, a-t-il soutenu avec l'attitude du bon soldat. Peu importe ce que c'est, je ferai de mon mieux pour aider l'équipe.»

Or le Canadien a besoin que son meilleur joueur de centre soit productif. Plekanec ne sera



ARCHIVES, LA REPESSE, ANDRÉ PICHETTE

Le Canadien a besoin que son centre Tomas Plekanec hausse encore davantage son niveau de jeu.

jamais un général, mais ce bon soldat doit devenir un lieutenant.

«Tomas a été bon dans plusieurs aspects du jeu, à commencer par le désavantage

numérique dont il est une pierre angulaire, a convenu Randy Cunneyworth. Il sait qu'il peut

nous en donner en offensive et au plan de l'intensité, mais il travaille en ce sens. Il n'a pas à tout prendre sur ses épaules, il a des compagnons de trio qui peuvent l'aider.»

Le progrès de Diaz et Emelin

Le Canadien a concédé 30 buts à ses huit derniers matchs, pour une moyenne de 3,75 par rencontre.

Mais tout n'est pas noir en zone défensive. Randy Cunneyworth se dit satisfait du progrès des jeunes Raphael Diaz et Alexei Emelin qui, après Josh Gorges et P.K. Subban, engrangent les minutes à forces égales.

«Ils sont encore en apprentissage, mais ils méritent ces minutes, soutient l'entraîneur. Ils ont bien joué pour nous et ont démontré de la constance.»

Avec une poussée de six points à ses quatre derniers matchs, Diaz partageait hier le premier rang des défenseurs recrues de la ligue avec Adam Larsson, le plus récent premier choix au repêchage des Devils du New Jersey. Les deux affichaient deux buts et 13 points.

Emelin, lui, s'est distingué avec 10 mises en échec à ses deux derniers matchs et semble un peu plus à l'aise du côté droit.

«Ce n'est pas un ajustement facile à faire mais, qu'il soit du côté gauche ou du côté droit, sa présence physique est là à tous les matchs», a souligné Cunneyworth.

«L'important à partir de maintenant est qu'il s'applique à repérer ses coéquipiers à courte distance, qu'il aille appuyer l'attaque et qu'il lance davantage en direction du filet.» (La Presse)

Brisebois: « Je suis prêt... mais je ne suis pas pressé »

SUNRISE, Floride — Même s'il reste plus d'une demi-saison à jouer au Canadien, le sort de Pierre Gauthier est scellé dans l'esprit de bien des gens. Et les spéculations quant à son éventuel successeur vont bon train.

Le nom le plus souvent évoqué est celui de Julien Brisebois, qui a longtemps été, avec Gauthier, un adjoint à Bob Gainey.

Maintenant DG adjoint à Tampa Bay, Brisebois s'est dit flatté que Steve Yzerman ait affirmé ouvertement qu'il s'attendait à perdre son bras droit un jour ou l'autre.

«Je suis très heureux à Tampa et ma famille est heureuse, as-

sure le dirigeant de 34 ans. Tout ce qui manque, c'est plus de victoires pour notre équipe.»

Brisebois n'a encore reçu aucune offre, mais affirme qu'il ne sautera pas nécessairement sur la première qui se présentera.

«Je suis prêt... mais je ne suis pas pressé, a-t-il soutenu. Le contexte doit être le bon. Il faut que j'aie des affinités avec le personnel en place, que l'équipe ait une chance de gagner, que l'environnement convienne à ma famille... Il y a une multitude de facteurs à considérer.»

Même s'il s'est montré prudent, l'intérêt de Brisebois n'a

fait aucun doute lorsqu'il a été question d'un hypothétique retour dans le giron du Tricolore.

«Le Canadien de Montréal, c'est spécial, dit-il. C'est une organisation unique pour plusieurs raisons. Quand j'étais là, je ne comprenais pas comment des gens pouvaient dire qu'ils ne voulaient pas venir travailler à Montréal. Et je ne le comprends pas davantage aujourd'hui!»

Une direction jeune et dynamique

Brisebois continue de prendre de l'expérience et se considère privilégié de pouvoir travailler avec Yzerman, l'homme qui l'a

embauché en juillet 2010.

«Steve a eu une longue carrière et il a côtoyé à Detroit des gens qui ont eu beaucoup de succès comme gestionnaires, soutient cet avocat de formation. Il me donne beaucoup de latitude et de responsabilités et me donne la chance de me casser la gueule.»

«Steve est un dirigeant sous-évalué. Les gens aussi droits que lui et qui ne plient jamais sont rares. Son intégrité est incorruptible.»

Le tandem Yzerman-Brisebois est l'un des plus jeunes de la ligue. Si l'on ajoute le profil de Guy Boucher au poste d'entraîneur-

chef, le Lightning se retrouve avec une direction dynamique qui ne recule pas devant l'innovation.

«Je ne suis pas sûr que ce soit une question d'âge, mais nous sommes ouverts aux nouvelles idées, explique Brisebois. C'est important d'être capable de se sortir de sa zone de confort, et c'est l'une des raisons pour lesquelles je voulais venir à Tampa. Je voulais des défis différents de ceux auxquels j'ai été confronté à Montréal. Ici, je dois travailler avec un budget différent dans un endroit où le hockey n'a pas autant d'importance.» (La Presse)

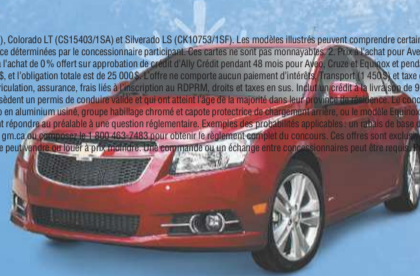
— Marc Antoine Godin



L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec organise aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs 2011 Aveo LS (11V48/1SA), Cruze LS (1P469/1SA), Malibu LS (1ZG69/1SA), Equinox LS (1LF26/1SA), Colorado LT (CS15403/1SA) et Silverado LS (CK10753/1SF). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. À l'achat ou à la location des véhicules GM 2011, offerts ou de démonstration, provenant des stocks d'un concessionnaire participant et livrés entre le 26 décembre 2011 et le 16 janvier 2012. Sous condition d'un paiement supplémentaire de 0,01\$. Les clients recevront une carte prépayée d'une valeur de 500\$ applicable à l'achat d'essence dans les stations-service déterminées par le concessionnaire participant. Des cartes ne sont pas monnayables. 2. Prix à l'achat pour Aveo, Malibu et Colorado. Transport (1 450\$) et taxe de climatisation (100\$, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Inclut un crédit à la livraison de 2 500\$ pour Aveo, 1 000\$ pour Malibu et 4 000\$ pour Colorado. Le rabais à la livraison est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant et est offert aux particuliers seulement. 3. Financement à l'achat de 0% offert sur approbation de crédit d'Ally Credit pendant 48 mois pour Aveo, Cruze et Equinox et pendant 72 mois pour Malibu. Les taux des autres institutions financières varient. Un versement initial, un échange ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Le versement mensuel et le coût de crédit peuvent varier selon le montant emprunté et le calendrier de paiement. Exemple: basé sur un financement de 26 999\$, sur approbation de crédit d'Ally Credit pendant 48 mois, le paiement mensuel est de 520,33\$ pour 48 mois. Le coût d'emprunt est de 0\$, et l'obligation totale est de 25 000\$. Offre ne comporte aucun paiement d'intérêt. Transport (1 450\$) et taxe de climatisation (100\$, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Inclut un crédit à la livraison de 9 250\$. Le rabais à la livraison est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant et est offert aux particuliers seulement. Exemple: basé sur un financement de 26 999\$ à un taux annuel variable de 3%, le paiement mensuel est de 356,75\$ pour 84 mois. Le coût d'emprunt est de 2 967,65\$, et l'obligation totale est de 29 966,65\$. 5. Aucun achat requis. Le concours s'adresse aux résidents du Canada qui possèdent un permis de conduire valide et qui ont atteint l'âge de la majorité dans leur province respective. Le concours débute le 1er novembre 2011 et se termine le 16 janvier 2012. Les rabais comprennent les taxes et ne s'appliquent qu'à l'achat ou à la location de véhicules neufs 2011 ou 2012 de GM. À l'exception de la Voiture de Chevrolet, provenant des stocks d'un concessionnaire et livrés entre le 26 décembre 2011 et le 16 janvier 2012, les autres véhicules offerts en option à un coût additionnel. Les 20 véhicules gagnants ont droit à un prix comprenant: le modèle Terrain SLEZ TA 2012 de GMC avec roues de 18 po en aluminium usiné, groupe habillage chromé et capote protectrice de équipement arrière, ou le modèle Equinox LTZ A 2012 de Chevrolet avec roues de 18 po en aluminium usiné. Des commandes à l'usine peuvent être nécessaires pour les véhicules offerts en prix. Valeur approximative au détail de l'échange: Equinox - 32 775\$, Terrain - 35 039\$, Silverado - 35 999\$. Les véhicules gagnants ont droit à un prix de 10 000\$ de rabais et les véhicules offerts en prix comprennent le rabais de base de 1 000\$. Rendez-vous chez votre concessionnaire GM, visitez gm.ca ou composez le 1 800 463-7453 pour obtenir le règlement complet du concours. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAQ Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prix pour étudiants et de Chevrolet. La GMCL se réserve le droit de modifier, de suspendre ou de terminer ces offres, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix réduit un véhicule en option à l'échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7453 ou visitez gm.ca.

AVEO LS

CRUZE



JUSQU'AU 16 JANVIER
TOUchez GAGNEZ
10 000\$
OU MÊME 1 DES 10
EQUINOX 2012

13 999\$
PRIX À L'ACHAT
COLORADO
LT 2x4
à cabine étendue

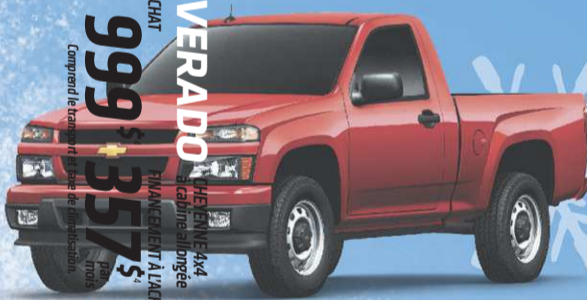


EQUINOX



11 999\$
PRIX À L'ACHAT
AVEO LS

26 999\$
PRIX À L'ACHAT
SILVERADO
CHEVY 4x4
à cabine allongée



21 999\$
PRIX À L'ACHAT
MALIBU LS



0%
FINANCEMENT À L'ACHAT
SUR 48 MOIS*

357\$
PRIX À L'ACHAT
COLORADO

0%
FINANCEMENT À L'ACHAT
SUR 72 MOIS*

0%
FINANCEMENT À L'ACHAT
SUR 48 MOIS*

à l'achat ou à la location
de tous les modèles 2011
OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE

TOUCHEZ GAGNEZ

TOUT LE MONDE
GAGNE JUSQU'À
10 000\$
DE RABAIS ADDITIONNEL À L'ACHAT OU À LA LOCATION*

OU MÊME 1 DES 10
EQUINOX 2012*

GM
Canada
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS
160 000 KM
GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS
DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
ASSISTANCE ROUTIÈRE
TRANSPORT DE COURTOISIE



CHEVROLET, ET FIER DE L'ÊTRE.